1893 HUSZONHETEDIK ÉVFOLYAM — 233. SZÁM. — BUDAPEST, CSÜTÖRTÖK, AUGUSZTUS 24.

SZERKESZTŐSÉG:
BUDAPEST VI. SZERECSEN-UTCZA 35.
KÉZIRATOKAT NEM KÜLDÜNK VISSZA.
CSAK BÉRMENTES LEVELEKET FOGADUNK EL.
ELŐFIZETÉSI DIJ:
Vidékre postán v. helyben házhoz hordva
Egy évre . . . . 20 frt. | Egy negyedévre . 5 frt.
Egy fél évre . . 10 frt. | Egy hóra . . 1 frt 80 kr.
Külföldre: 3 hóra Németországba 6 frt 70 kr. Francia-, Olasz-, Orosz-, Török-, Görög-, Spanyolországokba, Svájcz-, Romániа- és Szerbiába, valamint amaz országokba, melyek a postaszerződéshez tartoznak, negyedévre 9 frt 30 kr.
Egy szám ára 6 kr.

EGYETÉRTÉS

KIADÓHIVATAL:
BUDAPEST, VI. DALSZINHÁZ-UTCZA 1.
HIRDETÉSEKET ÉS NYILTTÉRBE VALÓ KÖZLEMÉNYEKET FELVESZ A KIADÓHIVATAL.
PÁRISBAN *főügynökségünkél:*
John F. Jones & Cie. 31 bis. Faub. Montmartre.
Frankfurthan a/M.: Daube G. L. és Társa.
Bécsben: Danneberg I., I. Kumpfgasse Nr. 7.
Mosse Rudolf Seilerstätte Nr. 2.
Hasenstein és Vogler, I., Wallfischgasse 1.
Oppelik A., Stubenbastei Nr. 2.
Schalek Henrik, I., Wollzeile Nr. 14.
Herndl Alajos, I., Wollzeile Nr. 25.
Dukes Miksa, I., Riemergasse Nr. 12.
és valamennyi hirdetési iroda.

KÖNYV-TÁRA

A bajok forrása.

Fenyegető veszedelemnek kellett bekövetkeznie a végből, hogy a kormány figyelme ráterelődjék egynémely megye közigazgatási viszonyaira. Ha a kolera föl nem lép vala Szolnokban, Szabolcsban, Zemplénben, Mármarosban, a belügyminiszter most se tudná, hogy ezekben a megyékben mily nyomoruságos állapotok uralkodnak. Szerfölött jellemző ez arra a rendszerre, mely kormányról kormányra, miniszterről miniszterre öröklődik, s mely mellett évtizedek hosszu során át valóságos tespedés állott be a közigazgatásban. A kormányok sohase törődtek azzal, hogy a hatóságok mikép teljesitik kötelességeiket; sohase törődtek azzal, hogy végrehajtják-e erélyivel és pontosan a törvényeket? Csak azzal törődtek, hogy a megyékben a képviselőválasztásoknál legyen többsége a kormány jelöltjeinek. A főispánok és alispánok képességeinek mérlegelésénél nem a közigazgatási állapotok jósága volt a döntő szempont, hanem az, hogy melyik minő eredménynyel tudja fegyelemben tartani a pártot, s minő eredménynyel tudja végezni a korteskedés nagy missióit. Értékét vesztette az igazi tisztviselői pontosság és feltétlen lelkiismeretesség; mert a közigazgatás terén felmutatott minden sikernél többre becsülték a kormányok azokat a szolgálatokat, miket a tisztviselők a korteskedés terén végeztek.

Ennek a rendszernek a következménye az, hogy teljesen megromlott Magyarországon a közigazgatás. Nem a választási elv föntartása, nem a megyei intézmény az oka annak, hogy a mi közigazgatásunk rendjén elkallódnak a legjelentősebb érdekek. A kormány évtizedeken át követett magatartása rontotta meg az állapotokat.

A kormányok sohase tudták, hogy tulajdonképen mi történik a megyékben; a kormány most se ismeri, se a bajokat, se a hiányokat. Divattá lett a bajok eltitkolása, a hiányok leplezgetése. A belügyminiszter előtt sohase lehetett a vidéki állapotok tiszta, hamisitatlan képe. Az volt a legjobb főispán, a ki sohase panaszkodott. Annak a megyéjéről elhitték, hogy a legpompásabb rendben van. És ha hozzá még fegyelemben is tartotta a kerületeket, hogy választások idején az ellenzéki törekvések megbukjanak: akkor épenséggel mintaemberszámba ment, a ki valóságos közigazgatási genie. Ha itt-ott panaszok merültek föl; ha itt-ott hangosan nyilvánult az elégületlenség: ezt betudták az ellenzéki akadékoskodásnak s a kormányzati burokratizmus vastag falán keresztül a miniszterek sehol se látták meg a tiszta valóságot. De nem is akarták meglátni. Tartottak attól, hogy kellemetlen helyzetbe sodródhatnak a kegyelt főispánok és hűséges kormánypárti alispánok. Még esetleg ártani kellett volna nekik a látszat kedveért; ezt pedig tiltotta az a lekenyerezési rendszer, melyet Tisza teremtett meg s örökségkép szállott utódjaira.

Csakis igy nőhetett nagyra Magyarországon a nemzetiségi kérdés; igy válhatott féktelenné az aláváló izgatás. Csakis ugy jöhetett létre oly közegészségügyi állapot, mely szégyenére válik az országnak. A kormány nem ismerte, nem is ismerhette a viszonyokat, se a nemzetiségi agitációk dolgában, se a közegészségügy terén. Igaz, hogy törvényeink fogyatékosak; igaz, hogy intézményeink hiányosak. Ez is a kormányok hibája. Mért nem csináltak jobb törvényeket, mért nem alkották meg a legszükségesebb intézményeket? Idejök és alkalmuk lett volna. Csakhogy nem érezték a hiányokat, nem ismerték a viszonyokat.

De bármily gyarlók legyenek is törvényeink, bármily fogyatékosak legyenek is intézményeink, ezek mellett se kellett volna szükségkép annyira elromlaniok a közegészségügyi viszonyoknak. Ha az emberek lelkiismeretesek lettek volna s a kormányok csak fél annyi gondot fordítanak vala a törvények megtartására, a tisztviselők közigazgatási feladatának pontos teljesitésére, mint a mennyit fordítottak a korteskedésre: ma nem lenne a belügyminiszter kénytelen az államtitkárok utján leleplezni a közigazgatás mizériáit, a hirtelen támadt veszedelmek legyőzésénél nem csinálnának neki akadályokat polgármesterek és alispánok, kik a legcsodálatosabb fölfogással birnak a saját kötelességeikről. De ezeket az embereket is az a rendszer nevelte ilyenekké, a mely beteggé tette összes közállapotainkat.

A közvéleményt nem az lepi meg, hogy egyes megyék közigazgatási viszonyait most hivatalosan nyomoruságosaknak konstatálják. A közvéleményt az se lepheti meg, hogy némely közigazgatási tisztviselő a közvetlen veszély előtt se képes megérteni hivatását. Hiszen a közvélemény régóta ismeri a helyzetet, régóta szenvedi gyötrelmeit, régóta van alkalma észlelni a lelkiismeretlen tisztviselők rendkivüli hanyagságát, melyet felülről senkise ellenőriz. A közvéleményt az háborithatja föl méltán, hogy a kormány csak most vett tudomást a szerencsétlen állapotokról, s ha itt-ott a kolera szükségessé nem tette volna a fenyegetett vidékeknek a belügyminiszter kiküldöttjei által való meglátogatását: a kormány most is nyugodtan végezné a gondosan körülfalazott miniszteriumokban burokratikus dolgait s tovább se lett volna tudása arról, hogy mi történik az országban.

Azok között a viszonyok közt, mik a kormányzati rendszer mellett esztendők hosszu során át váltak teljesen romlottakká: nálunk sokkal nehezebb a kolera elfojtása is, mint más államokban, hol szigoru a rend, éber a kormány és hivatásuk magaslatán vannak a hatóságok. Nálunk fokozottabb tevékenységre van szükség. Ezt tartsa szem előtt minden tényező. Reméljük, hogy a veszedelem elmulik; de a koleránál sokkal nagyobb veszedelem lenne az országra, ha a kormány nem szakitana a régi rendszerrel, mely ujabb és ujabb veszedelmekkel fenyeget.

Budapest, augusztus 23.

A horvát- és szlavonországi nemzeti párt legtekintélyesebb tagjainak egyike, *Czernkovich* képviselő, czikksorozatot irt az Agramer Zeitungban arról, hogy az emlitett országban milyen a szerb elem helyzete; a leghatározottabban száll szembe a Starcsevics-pártiakkal, a kik el szeretnék magyarázni a törvényből a «szerb» nevet. A horvát ellenzék mind mérgesebben üldözi a szerb népet, erre vonatkozólag Czernkovich arra utal, hogy a Stroszmayer-töredék azelőtt a szerbek és horvátok teljes egyenlőségét mondta volt ki. Ő elismeréssel adóz a horvát- és tótországi szerbeknek lojális politikai magukviseletéért, mely 1885-ben és 1886-ban rendithetetlenül a nemzeti pártot szilárdabbá tette s ezzel megszabaditotta a tartomány Sorsát előreláthatatlan bonyolódásoktól. Ha az ellenzék azt panaszolja, hogy az ő «horvát államjogát» a szerbek nem vallják magukénak: Czernkovich azzal válaszol, hogy ennek a vádnak már alapja is hamis, mert ő, mint jó horvát hazafi, ezt a mesebeszédbe illő államjogot a minapi delegációkban szédelgésnek bélyegezte. Végül kijelenti Czernkovich, hogy a horvát ellenzék nem lesz képes elidegeniteni egymástól a horvátokat, meg a szerbeket; mind a ketten tudják, hogy mit akarnak s a szerbek ép ugy nem feledhetik el egy Starcsevics elveit, mint egy Mazuranics bán eljárását.

VIDÉK.

* **Komárom** város közönsége, mint levelezőnk irja, a tavaszi közgyülés alkalmával elhatározta, hogy a város adósságait konvertáltatni fogja és egy ujabb 200.000 forintos kölcsönt vesz fel azon czélból, hogy abból vizvezetéki müvet, közkórházat és ovódákat fog épittetni. Ezen határozatánál egyidejüleg a vizvezetéki müvet, melyet Rumpel és Niklas budapesti czég nyujtott be, elfogadta, melyet azután a földmüvelésügyi miniszterhez terjesztettek fel jóváhagyás végett. A földmivelésügyi miniszter az elfogadott vizvezetékmüvet Barcza Károly müszaki tanácsosnak adta ki müszaki véleményadás végett, ki az országos vizépitészeti és talajjavitó hivatal közreműködése mellett a müszaki véleményt el is készitette. A müszaki vélemény ma érkezett le a városi hatósághoz, a mely a tervezett vizvezetékmü minden egyes részét behatóan vizsgálat alá vette s annak tervezetét és az egész mü költségvetését mindenben jónak és a kor igényeire nézve megfelelőnek talált; ennélfogva annak kiépitését a város közönségének melegen ajánlja. A városi tanács a beérkezett müszaki véleményt a legközelebb tartandó rendkivüli közgyülés elé fogja terjeszteni, mely alkalommal határozni fognak a vizvezetékmü minél előbb leendő kiépitése tárgyában.

* **Arad város és megye** főispánja Fábián László körlevelet intézett a diszküldöttségi tagokhoz, kik a város és megye hódolatát fogják a király előtt borossebesi tartózkodása idején tolmácsolni. A megválasztott diszküldöttség már együtt lesz Borossebesen szeptember 9-én reggel 7 óra 30 perczkor, a mikor a király oda megérkezik, hódolatat pedig másnap fogja megtenni az e czélra kitüzött kihallgatási napon. A küldöttség tagjainak diszmagyar ruhában kell megjelenniök s már 8-án délután utaznak el Borossebesbe. A főispán felkéri a körlevélben ugy a megye, mint a város részéről kiküldött diszküldöttség tagjait, hogy részvételüket e hó 25-ig nala jelentsek be.

* **A XIII. városi esperességi gyülés** Szepes-Váraljában Brencz Sándor és Fábry János főesperes ikerelnöklete alatt augusztus 15-én tartatott meg. A jelentésekből kiderült, hogy az áldozatkészség az esperesség területén még nem szünt meg szép tettekben nyilvánulni: alapitványok és adományok czimén begyült 11.375 frt és épitkezésekre, valamint fizetések emelésére 3067 frt fordittatott. A népmozgalmi viszonyok, különösen a számos kivándorlások következtében nem a legörvendetesebbek. Husz év óta körülbelül egyharmaddal fogyott a lélekszám, mely most 10.417-re szállott le. A halálesetek száma rendesen felülmulja a születések eseteit; mult évben például született 308 gyermek és meghalt 316 személy. A pénztárak rendben találtattak.

* **Az aradi** honvédhuszárlaktanya kibővitése tárgyában tegnap határozott a vegyes bizottság. Katonai részről Kovács János százados, a város részéről pedig Parecz István tanácsnok és Virágh Lajos főmérnök voltak jelen. Minthogy a legénységi állomány elhelyezése nem kiván uj épitkezést, hanem csak némi átalakitást, csak egy hatvan ló elhelyezésére alkalmas istálló épitéséről volt szó. A város képviselői olyan értelmü előterjesztést tettek, hogy az átalakitásokat eszközöltetni fogja a város, de az uj épitkezést a kincstár foganatositsa, mert a város az eddigi laktanyarendezések költségeivel eléggé meg van terhelve. Miután a város gyakorlótérül már előzőleg felajánlott 104 hold birkásdülőbeli földet, erre nézve külön intézkedésre nem volt szükség. A vegyes bizottság eljárásáról jelentést terjeszt megbizó felsőbb hatósága elé.

* **A torontálmegyei** községi és körjegyzői tanfolyam igazgatója Dániel László alispán közli, hogy a tanfolyam V-ik évfolyama 1893. évi november hó 1-én ujolag megnyittatik. Ezen tanfolyamra felvétetnek azok, a kik az 1883. évi I. t.-cz. 6. §-ában előirt elméleti képzettséget igazolják. — Ezen elméleti képzettség a VI. gymn. osztály sikeres bevégzése. — Ezzel egyenrangunak tekintetnek a polgári iskolák VI. osztályáról, valamint az 1887. évi 56313. és 80588., nemkülönben az 1888. évi 5715. és 1889. évi 80816. sz. belügyminiszteri rendeletekben emlitett középiskolákkal egyenrendü kereskedelmi és katonai szakiskolák és tanfolyamokról szóló bizonyitványok. Azok, a kik e tanfolyamra felvételni óhajtanak 1893. évi október hó 15-ig irásilag is folyamodhatnak, azonban legczélszerübb ha 1893. évi október 30-ig személyesen jelentkeznek, mert azt ki-ki maga tudja legjobban, hogy birtokában van-e az emlitett iskolai bizonyitványnak, mely esetben, ha tudniillik ily bizonyitványnyal rendelkezik s erkölcsi jó magaviseletét hatósági bizonylattal igazolja, a tanfolyamra felvétetik. A felvétel iránti kérvények Torontalvármegye alispánja Dániel László urhoz czimzetten küldendők Nagybecskerekre, ugyanitt történnek a jelentkezések is.

* **Nagyvárad**, aug. 23. Ma adták át a második vashidat a forgalomnak. *Sal* Ferencz polgármester, több városi kiküldött, *Szánthó* Albert kir. főmérnök miniszteri biztos és *Szarvasi* Arzen folyammérnökségi mérnök s a vállalkozó *Nicholson* V. Fülöp és társai megbizottjának jelenlétében. A próbaterhelés eredménye teljesen kedvező volt, a mennyiben az elhajlás igen csekély volt s az épitkezés, a vasszerkezet kifogástalan szolidsága mellett bizonyit. A vashid 55 méter hosszu és 15 méter széles. Nagyvárad forgalmának közgazdasága ezzel uj fontos tényezőt nyert s hatósága, valamint polgármestere fontos és hasznos tevékenysége mellett tanuskodik.

* **Temesvár**, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Brankovics György patriárka ma este ide érkezett. A vonatnál Popovics püspök több pappal és szerb notabilitásokkal fogadta a főpapot s a nemzeti lobogókkal dusan diszitett püspöki palotába kisérte. A patriárka, ki holnap reggel Herkulesfürdőre utazik, tegnap Hieronymi belügyminiszterrel értekezett. Szeptember elején Borossebesre megy a király fogadtatásához. Ma Kikindán meglátogatta elhunyt leánya sirját s ott hosszasan imádkozott.

KÜLFÖLD.

— aug. 23.

Az aigues-mortesi vérengzés diplomácziai szempontból Francziaország és Olaszország között el van intézve. Dupuy franczia miniszterelnök elcsapta az aigues-mortesi polgármestert s egyuttal biztositotta Olaszország párisi nagykövetét, hogy szivből sajnálja az esetet. Olaszország a polgármester elbocsájtatásával és a franczia miniszterelnök e kijelentésével teljesen meg van elégedve s mihelyt a meggyilkoltak hátramaradottjai megkapják a kárpótlást, az olasz és franczia diplomaták becsomagolják és lepecsételik az erről az ügyről szóló iratokat s a levéltárba helyezik azokat. Annál különösebb, hogy a német lapok ebből az esetből valóságos harczi riadót fujnak. Még az olasz lapok is alig irhatnak harcziasabb hangon, mint a németek. Legjobban a National Zeitung van felháborodva. Hogy miért, azt nem tudjuk. Valószinüleg a National Zeitung maga sem tudja. A német sajtó ingerült hangjának egyetlen belátható következménye csakis az lehet, hogy az olasz ellenzéket belelovagolja hasonló dühbe. Ennek pedig csakis Giolitti inná meg a levét. Giolitti helyzete ugy sem lesz valami nagyon kellemes. Mint Rómából táviratozzák, az oitani polgármesternek és rendőrfőnöknek elbocsátása nagy ingerültséget okozott az egész országban s az Opinione nem egészen helytelenül mondja: «Franciaország elégtétellel tartozik nekünk s azt mi adjuk neki.»

Az aigues-mortesi vérengzés *előzményeiről* franczia lapok a következő, talán nem is egészen pártatlan jelentést közlik:

Az aigues-mortesi sóbánya-munkások zöme környékbeli napszámosokból, elbocsátott fegyenczekből és olaszokból áll. Valamennyien ama néhány hét alatt, a mig dolgozhatnak, nagy fáradozással szerzik meg kenyerüket. A munka időtartalomban két részre oszlik. Először augusztus 9-ikétől 16-ikáig a sót letapossák, azután pedig nagy halomba hordják s szalmával betakarják, hogy az eső ellen megoltalmazzák. Az első fajtáju munkánál a munkások naponta öt frankot keresnek, később pedig tiz-tizenkét frankot. A szerint, hogy milyen ügyes a munkás, mert a munkát átalányban adják ki. A munkások csoportokba oszlanak s egy csapatvezért választanak, a ki elosztja közöttük a munkát és őket a vállalkozóknál képviseli. A bányák többnyire távolra esnek a községektől. E miatt a munkások közös háztartást visznek s többnyire nemzetiségi vagy illetőségi hely szerint egyesülnek. Mint minden évben, az idén is augusztus 16-ikán kezdték volna a só halomba hordását. Megelőző nap a munkások kikapták bérüket s néhányan, jelesül a volt fegyenczek és az olaszok a keleténél többet ittak. Valamennyien kedélyes hangulatban voltak. Ekkor valaki azt ajánlotta, hogy tréfáltassák meg a többi csoportokat. Ebben az olaszok jártak legelől. Egy szennyes nadrágot kimostak a franczia munkások ivóvizében. Ebből verekedés származott, mely alatt a franczia a tulerőben levő olaszok elől kénytelenek voltak egy közeli majorságba menekülni. Ott is, ha szerencsére két csendőr a hely szinére nem érkezik, az olaszok megtámadták volna őket. E közben Aigues-Mortesben az a hir terjedt el, hogy az olaszok három franczia munkást meggyilkoltak. Ebben csak annyi volt igaz, hogy az olaszok három francziát késsel megsebesitettek. Aigues-Mortes-ben épen szünet volt s nagyon sok szünetelő munkás volt a városban. Ezek megfogadták, hogy megboszulják társaikat. Noha a katonaság utjokat akarta állani, mégis sikerült nekiök az olaszokat meglámadni, a kiket azután vad dühvel agyba-főbe ütöttek. Maga az aigues-mortesi lakosság nem vett részt a verekedésben, sőt még inkább menedéket adtak a menekülő olaszoknak. Az agyonvert hat olasz munkást eltemették, a nélkül, hogy személyazonosságukat megállapitották. A későbbi megállapitás kedveért azonban a holttesteket lefényképezték.

Eme jelentések szerint a vérengzés oka tehát nem az volt, hogy az olasz munkások lenyomták a bért. Hogy a franczia lapok eme jelentése mennyiben felel meg a valóságnak, azt valószinüleg a már megindított törvényszéki vizsgálat fogja megállapitani.

A jegygyürü.

— Francois Coppée noveletteje. —

Abban a nagy, méhkashoz hasonló bérházban a rue Delambreben, a melyben Tony Robec immár háromnegyed év óta lakott, mindenki özvegy embernek hitte őt. Nem lehetett valami rég óta özvegy, mert kis leánykája, a kivel egyedül lakott és a ki mindig oly tiszta volt, mintha az anyai gondviselés őrködnék fölötte, még alig hat éves. De sem az apa, sem a leányka nem viselt gyászszalagot a kalapján.

Tony Robec a Quartier-latin valamelyik nyomdájában szedő volt. Naponkint kora reggel elkisérte a még álmos Adriennet az iskolaba. Ha elvégezte napi munkáját, gyermekét az iskolából hazakisérte. Utközben bementek a mészárszékbe s a szükséges élelmiszereket Adrienne táskájába tették s ugy vitték haza. Haza érve, Robec bezárkózott szobájába s ott maradt másnap reggelig. Az érzékeny szivü szomszédasszonyok megsajnálták a legfeljebb negyven éves, még csinós embert, a kinek sápadt arczáról oly mély bánat tükrözött vissza. Fekete, őszbe vegyülő szakálla, nagy, jóságos szeme ugy hozzá illett szomoru arczához.

— Ujból meg kellene házasodnia, mondogatták a nénémasszonyok. Derék ember, koresmába nem jár. Bizonyosan akadna leány, a ki nőül menne hozzá s a ki gyermekének is gondját viselné. Nem vette még észre, hogyan gondozza a kicsiket? . . . Nem rongyos, egyetlenegy folt sincsen a ruháján. Első pillantásra meglátszik, hogy rendes ember . . . Azt mondják, hogy tiz frank napi bére van . . .

Szivesen kötöttek volna vele ismeretséget. Népes házakban, hol a nyitott ajtón keresztül a szomszédok egymáshoz belátnak, nagyon könnyen lehet összebarátkozni. De Tony tartózkodó volt. Ha a lépcsőn találkozott szomszédaival, oly udvariasan tudott nekiök köszönteni, hogy egészen elfogultak lettek.

Minden vasárnap délután Tony leánykájával, a ki oly tiszta és ragyogó volt, mint az ujveretü aranypénz, sétálni ment. Valamelyik muzeumba, vagy a Jardin des plantesbe. Mielőtt visszatértek, bementek egy kávéházba. Tony egyszer hetében szeretett kissé dorbézolni. Egy pohárka absinthot hajtott le lassu, apró kortyokban. Adrienne ezalatt apja mellett ült a pamlagon s az illusztrált lapok képeit nézegette.

— Nem hiszem, hölgyeim, — mondotta a szentimentális kedélyü házmesterné szomszédasszonyaihoz, — hogy ez az ember még egyszer megnősüljön. Egyszer vasárnap este találkoztam vele a montparnaszi temetőben. Bizonyosan ott van eltemetve a felesége. Szinte fáj az ember szive, ha igy látja őt és árváját . . . Bizonyosan imádta a feleségét . . . Mert vannak ám ilyen férfiak is . . . Mondom, vigasztalhatatlan . . .

Fájdalom, igaza volt!

Tony Robec gyöngéden szerette a nejét s nem tudott megvigasztalódni, a mióta elvesztette. De — nem volt özvegy.

Oh, ez egy nagyon közönséges, de nem mulatságos történet.

Nagyon pontos munkás volt, de nem valami nagyon tehetséges. Sokáig vergődött, a mig használható szedő vált belőle s a mig kenyerét megkereshette. E miatt csak akkor kezdett a házasságra gondolni, mikor már tul volt harminczadik évén. Egy okos leány illett volna hozzája, a ki szintén sok nyomoruságon vergődött már keresztül. De a szerelem nem sokat törődik a czélszerü dolgokkal. Tony egy tizenkilencz éves, csinos virágkötő leány után bolondult. Kétségtelenül tisztességes volt. De olyan könnyelmü, hogy alig gondolt másra, mint arra, hogyan piperézze magát. Különben négy darabka rongygyal is ugy öltözködött, akár egy herczegnő. Volt egy kis megtakaritott pénze is. Épen elég arra, hogy tisztességesen berendezkedjenek s hogy a rue du Feaubourg Saint Antoineben tükör-ajtós szekrényt vegyenek, a melyben az asszonyka tetőtől-talpig megbámulhatta magát.

Tony elvette Klementinet s kezdetben valóban pompásan éltek. Hogy szerették egymást! A boulevard Port-Royalon laktak, egy ötemeletes ház legfelső emeletén, két szobácskában, melynek ermélyéről egész Páris fölött el lehetett látni. Mikor Tony este elhagyta a nyomdát, a Saint-Péres hid szögletén megvárta kis feleségét, a ki a Saint-Honoré-utczában egy virágüzletben dolgozott. Tony munkás-zubbonyát elrejtette a kabátja alá; majdnem olyan volt, mint egy ur. Karöltve s egymáshoz hozzásimulva, gyorsan visszaigyekeztek meglehetősen távol eső lakásukba, hogy mielőbb vigan elköltsék vacsorájukat. Különösen a vasárnapok voltak elragadók. Hogy is ne! Otthon oly kellemesen érezték magukat; miért is távoztak volna el hazulról. És azok a nyári reggelik, a nyitott ablaknál, kilátással a nagy városra és a végtelen ég felé! A mig Tony kávéját szürcsölgette s a czigarettájából bodor füstöt eregetett, Klementine az erkélyen levő virágokat öntözte . . . Nagyon kedves volt. Tony felállott s megcsókolta kis felesége nyakát.

— Hagyj békében! kiáltott Klementina. Milyen balga vagy!

Nemsokára beköszöntött a gyermek; a kis Félix, a kit minden második vasárnap meglátogattak Margeneiben, a hova dajkaságba adták. Egy év mulva a fiucska difteritiszben meghalt. A szülők nemsokára vigaszt találtak a kis Adrienne születésében, a kit anyja maga akart felnevelni. Kilépett az üzletből, a melyben eddig dolgozott, haza vitte a munkát s bár csak fél annyit keresett, mint azelőtt, mégis sokat költött ruhájára s mialatt a luxemburgi kertben gyermekét füzfavesszőből font kocsikában tologatta, az urnő szerepét játszotta.

Tony ezalatt négy ember munkáját végezte s éjjel is dolgozott egy lap nyomdájában. A háztartás gondja terhesebbé vált és kezdtek adósságokat csinálni. Később a gyermeket egy menhelybe adták s az anya, kinek gyakran nem volt foglalkozása s ezenfelül kaczér is volt, kezdett otthon unatkozni s megszokta a veszedelmes kóborlást.

Egyik részen a korán megőszült, gondoktól megtört ember, a másik részen a huszonhároméves, csinos, bohó asszonyka . . .

Egyszer este, mikor Tony gyermekét hazavezette a menhelyből, a kandallón levelet talált. Felbontotta. Klementine jegygyürüje esett ki belőle. A levélben a rossz gyermek elbucsuzott a férjétől és gyermekétől s arra kérte őket, hogy bocsássanak meg neki.

Oh, ti párisi esküdtszéki romantikus polgárnépség; ti, kik a szenvedély ürügye alatt elkövetett bünténvt rendesen felmentitek; ti, kik felmentitek azt a becsületében bemocskolt férjet, a ki dühében megöli nejét és annak elcsábitóját, ti a szegény Tonyt nagyon nevetségesnek, sőt talán kissé megvetésre méltónak is fogjátok mondani.

De hát ő már ilyen volt; több fájdalmat érzett, mint haragot. Gyakran és sokat sirt. S ha Adrienne tőle kérdezte: «Hol van a mama? Visszajön a mama nemsokára?» Akkor szenvedélyesen megcsókolta a gyermeket s csak azt válaszolta:

— Nem tudom.

Klementine május elején szökött meg. Oh, milyen ártalmas néha az orgonavirág illata! Tony, mikor a juliusi bérnegyed esedékessé vált, csaknem minden butorát eladta, hogy adósságát kifizethesse. A boulevard Port-Royalból elköltözött a rue Delambrebe; teljesen idegen negyedben akart lakni. Itt csendben és visszavonulva élt leánykájával; mindenki özvegynek tartotta.

Szeptember vége felé levelet kapott a feleségétől! Négy oldalra terjedő, összefüggés nélkül, kétségbeesett hangon irott levelet. A tinta a könyektől szétfolyott rajta. Szeretője, egy orvosnövendék öt hét óta szabadságon van valahol Marseille környékén a szüleinél s mióta eltávozott, nem irt nekie. Klementine el volt hagyatva, meg volt csalatva. Bünét megbánta, kért, esdekelt bocsánatért, kegyelemért.

A szegény Tonynak ez nagyon fájt.

De nyugodjatok meg, ti kegyetlen esküdtek, kiknek a lelke oly fekete, mint a velenczei szerecsen s ne vonjátok meg egy pillanatra sem a szerencsétlen embertől a tisztelet. Büszke volt, a bünös nőnek egy szót sem felelt.

Azóta nem hallott Klementine felől egészen karácsony napjáig.

Évek óta az a kegyeletes szokás divott náluk, hogy karácsony napján feleségével meglátogatta elsőszülöttüknek, Felixnek a sirját. Egy szerény, pár elfagyott ibolyából és rózsából kötött bokrétát tettek a sirjára. Azt akarták, hogy holt gyermekük közelükben legyen; azért temették el a montparnasi temetőben. Most történt legelőször, hogy Tony Robec egyedül leánykájával ment ki a temetőbe. Mialatt a borongós téli ég alatt átlépte a temető kapuját — ti othellói esküdtek, vessétek meg ujra ezt a gyáva szivet — többet szenvedett az elpártolt, hütlen asszony emléke alatt, mint valaha.

— Hol lehet most, kérdezte önmagától s mi lett belőle?

Mikor fáradságos keresés után a kis Felix sirját megtalálta, egészen elcsodálkozva állott meg.

A sirkövön néhány olyan játékszer volt, a minőket szegény gyermekeknek szokás adni. Egy trombita, bábu, kis kutya meg egy kereplő. Egészen uj volt valamennyi; valószinüleg még aznap került ki a kereskedő boltjából.

— Játékok! kiáltott Adrienne, mikor a tárgyakat meglátta.

Az atya egy darabka papirost pillantott meg az egyik játékszeren. Lehajolt, felvette a papirost s elolvasta a rajta levő irást. A vonások nagyon ismeretesek voltak előtte. A papiroson ez állott:

«Adriennenek küldi Felix, a ki most Krisztusnál van.»

Tony egyszerre ugy érezte, hogy leánykája ijedten hozzája simul, mialatt félénk hangon suttogta:

— Mama!

Pár lépésre tőlük, cziprusbokor alatt egy nő térdelt.

Ah! Olyan sápadt, a szemei olyan homályosak! Szegényes ruhában, foszladozó kendőben! Összekulcsolt kezeit kérőleg nyujtotta Tony felé.

Köztünk legyen mondva, vérszomjas esküdt urak, én nem hiszem, hogy Tony Robec ebben a pillanatban gondolt volna arra, a ki karácsony napján született s a ki szóval és tettel a bántalmak megbocsátását hirdette. Tonynak, mint valamennyi franczia munkásnak, nem volt vallása, de plebejikus szive az önzést és a bosszuvágyat sem ismerte.

Tony egy rázkodás után, melyet inkább a szánalom, mint a harag okozott, hogy a miatt feleségét, a kit ugy szeretett, oly nyomorult állapotban látja, gyengéden feléje tolta a kis leányt.

— Adrienne, mondotta, menj, öleld meg és csókold meg anyádat.

Az asszony megragadta a gyermeket, megölelte s teljesen magánkivületben tiszta megcsókolta a haját, mialatt a boldogságtól zokogott.

— Milyen jó ön, uram, mondotta Tonyhoz.

Tony ekkor már az asszony felé közeledett s szárazon, csaknem kemény hangon mondotta:

— Ne beszélj . . . s nyujtsd ide a karodat.

A temetőtől a rue Delabareig nem hosszu az ut. Nagy léptekkel haladtak. Tony érezte, hogy Klementine karja az övében reszket. A gyermek mellettük ment; lelke a játékszerek csodálatával volt eltelve.

A szentimentális kedélyü házmesterné a kapuban állott.

— Asszonyom, szólott hozzá Tony, ez itt a feleségem. Hat hónapig vidéken volt, beteg anyját ápolni. Most visszajött s ismét velem fog lakni.

Mikor a lépcsőn felhaladtak, támogatni kellett a szerencsétlent; az izgalomtól s az örömtől csaknem elájult.

A szegényes szobácskába érve, Tony leültette nejét az egyetlen megmaradt karosszékbe, ismét karjába adta gyermekét, azután a szekrényhez ment s kinyitotta annak fiókját. Kihuzott egy papirdobozkát, kivette abból Klementine jegygyürüjét és ismét ráhuzta az asszony ujjára. S ekkor, minden szemrehányás nélkül a multért, szóllanul és óvatosan, az egyszerü szivek gazdag pazarlásával, megcsókolta Klementine homlokát, annak bizonyitásául, hogy mindent megbocsát.

A franczia-orosz diplomáczia ismét érzékeny *vereséget* szenvedett. A Daily News bécsi tudósitója ugyanis arról értesül, hogy a khedive Oroszország és Francziaország kairói képviselőjével szemben tartózkodó, szinte hideg álláspontra helyezkedett. A két követ elhitette a khedivével, hogy Anglia Egyiptomot ki fogja üriteni, ha erre a szultánt csak megkéri. Oroszország és Francziaország természetesen támogatná ezt a kérelmét Konstantinápolyban. De a khedive nagy meglepetésére és bosszankodására Konstantinápolyban azt tapasztalta, hogy Anglia épen most nagy kegyben állaportánál s hogy Oroszországnak meg Francziaországnak a befolyása ott tetemesen megcsappant. Különösen nagyon neheztel a khedive a török biztosra, Mukhtár pasára. Még csak arra sem hivta meg, hogy Konstantinápolyból az utat vissza Alexandriába, az ő yachtján tegye meg. A török biztos e miatt kénytelen volt egy török hajón utazni vissza székhelyére.

Angolországban a homerule-javaslat iránti érdeklődést majdnem háttérbe kezdi szoritani a *bányászok sztrájkja*. A sztrájk következtében Angolországban óriási közlekedési akadályok merültek fel; egyes vasutak kénytelenek voltak szén hiányában a közlekedést megszoritani, sőt majdnem teljesen beszüntetni. Valószinü, hogy sok gyár is be fogja szüntetni az üzemet, ha a sztrájk még sokáig tart. Mint Londonból táviratozzák, a bányamunkások egyesületének értekezlete ma elhatározta, hogy azonnal megkezdik a munkát, ha a bányatulajdonosok lemondanak a tervezett 25 százalékos bérleszállitásról. Bérfelemelést a bányamunkások addig nem követelnek, mig a szén ára az 1890-iki árt el nem érte. Elhatározták továbbá, hogy bérleszállitást el nem fogadnak és hogy addig meg nem kezdik a munkát, mig általános rendszabályt nem létesitenek. Ebbis-Valeban és Merthyrban ma további 10.000 bányamunkás kezdte meg a munkát a csapatok védelme alatt.

UJDONSÁGOK.

— aug. 23.

Turisták figyelmébe. *Az utazási évszak alatt lapunk kiadóhivatala ez idén is elfogad*

„turista-előfizetést."

Ez intézkedés következtében az utazók abban a kellemes helyzetben vannak, hogy ha naponkint változtatják is tartózkodási helyüket, előleges rendelkezésük szerint mindenütt ott találják már lapunk egy vagy több legujabb számát a postahivatalban (poste restante), vagy az előre kijelölt szállodában. Ily előfizetéseknél, melyeket ***bármely naptól kezdve, tetszés szerinti időtartamra elfogadunk,*** *feltétlenül szükséges, hogy kiadóhivatalunk idejekorán és pontosan értesitve legyen, hogy mely napokon hová küldje a lapot.*

—

— *Személyi hirek.* *Károly Lajos* főherczeg ma éjjel Svájczból visszaérkezett Bécsbe s holnap onnét nejével, *Mária Terézia* főherczegasszonynyal Reichenauba utazik. — *Albrecht* főherczeg pénteken Csehországba megy katonai szemleutra. — *Szász* Károly dunamelléki ref. püspök tegnap a fővárosból Halasra utazott. — *Szilágyi* Sándor, a kir. tud. egyetemi könyvtár igazgatója négy hétre Gasteinba utazott.

— **A király szeptemberi utja.** A király uti programmja, tekintettel a közelgő őszi gyakorlatokra, már holnap kerül nyilvánosság elé. E szerint a király szeptember másodikán hagyja el Ischlt és Bécsen át Jaroslauba indul, a hol a nagy őszi gyakorlatok szeptember harmadikán kezdődnek. Ott három napon át hadtestgyakorlatok mennek végbe, azután a király Prsemislbe megy és szeptember 12-én érkezik Borossebesre. A hetedik hadtest ott szeptember 14-ikén és 12-ikén gyakorol. A király azután Bécsbe érkezik vissza és a Hofburgban marad, hogy szeptember 15-ikén személyesen fogadja a connaughti herczeget, a ki az őszi gyakorlatok befejezéséig a Hofburg vendége. A király Borossebesről szeptember tizenhatodikán indul Kőszegre, a hova Lajos bajor herczeg szintén érkezik. Salvator Ferencz főherczeg és Connaught herczeg szintén aznap érkeznek oda. Vilmos német császár és a szász király szeptember tizenhetedikén érkeznek Kőszegre, a kiket az indóházban a királyon kivül dr. Wekerle miniszterelnök is fog üdvözölni. A kőszegi őszi gyakorlatok szeptember huszonkettedikéig tartanak, a mikor a király összes rokonait gödöllői kastélyába viszi, a hol néhány napig szarvasvadászatokban vesz részt.

— *A szabadságharcz-szobor ügye* másfél hónapi lassubb menet után ismét gyorsabb lépésekkel halad előre. A mult hónap eleje óta csak az ujabb gyüjtésre való előkészületek folytak. A bizottság legközelebb ismét kibocsátja a gyüjtőiveket. A jövő hó első napjaiban *Gerlóczy* Károly alpolgármester, a szabadságharcz-szobor bizottság elnöke, összehivja a magyar szobrászokat és jelesebb épitészeket a végett, hogy a szobor helyére nézve velük tanácskozáskozzék. Ugyanekkor ül össze először a restaurált száztagu szabadságharcz-szobor bizottság is.

— **Egy grófnő regénye.** *Newyorkból* sürgönyzik a londoni «Pall Mall Gazette»-nek e hó 18-ról. Tegnap délután a Central-Parkban a rendőrség egy szép fiatal nő holttestére akadt. A holttest görcsösen szoritott a kezébe egy üres kis üveget, a melyben kéksav maradékát konstatálták. A rendőrség megállapitotta, hogy a halott *Stolzberg* osztrák grófnő. A szép grófnő néhány évvel ezelőtt beleszeretett egy daliás huszárhadnagyba, a kinek azonban nem volt vagyona s ezért a leány szülői nem akartak házasságukba beleegyezni. A fiatal pár ekkor Amerikába szökött, de itt a férj, minden igyekezete daczára nem birt álláshoz jutni; megbetegedett és nemsokára meghalt. Ismerőseik közt volt egy *Hilzmeter* nevü osztrák születésü kereskedősegéd. Ez addig udvarolt az özvegy grófnénak, mig végre rábirta, hogy nőül menjen hozzá. A grófnőnek még 3000 dollárja maradt. Ezt az összeget jegyesére bizta, a ki azonban a pénzzel megszökött. A szegény asszony ezt a csapást nem birta tulélni: megmérgezte magát.

— **A Bánffyak.** A képviselőház elnökének, Bánffy Dezső bárónak most publikált házassága alkalmából érdekes tárczát közöl a Bánffy-családról a Frbltt. E szerint a Bánffy-család Tuhutumig viszi föl eredetét, s már a XIII. században Dénes nádorral nagy fényre jutott. II. Endrétől Losoncz várát és környékét s innen a «losonczi» előnevet ajándékul nyerte. Dénesnek, Horvát- és Szlavonország bánjának, László fiánál találjuk először a Bánffy nevet. Ennek unokája és nevehordozója Bánffy László Judex Curiae a «Nagy» előnevet kapta; 1490-ben kincstárnok volt és Erdély vajdája. Azóta a Bánffyak szereplésének sulypontja Erdélyre esik. A család egyik hőse volt Bánffy Farkas, Zápolya és Báthory Kristóf titkos tanácsosa, Békessy Gáspár ellenfejedelem legyőzője. A mig a család át nem tért az evangelikus vallásra: a Jézus-társaságnak is adott befolyásos tagot, Zsigmond atyát, a ki Bécsben forgolódott legtöbbet. A bároságot a nagyeszü Dénes szerezte meg családjának 1660-ban; Kemény János és I. Apaffy Mihály erdélyi fejedelmek követe volt a bécsi udvarnál, hol nagyon szerették; a fondor Teleky Mihály erdélyi kanczellár rágalmaira, hazaárulás czimén lefejezték és vagyonát elkobozták, de jó hirnevét s a vagyont utólag visszaadták az özvegynek, sőt fiát Györgyöt 1696-ban I. Lipót a grófi rangra emelte; e jutalom különben anyja érdemeinek is szólt, a ki a szép Apaffynénak, Bornemisza Annának nővére volt. Bornemisza Katalinnak ugyanis sikerült a svéd szövetséget hozó Dertflinger ezredes iratainak egy részét a bécsi udvar számára elsikkasztani, ugy hogy az osztrák hadsereg készen várta a történendőket s ennek köszönhette Götz tábornok, hogy Lednicz várát bevette és Rákóczy seregét szétverte. Báró Bánffy Dezső Kolozsvárott 1843. október 28-án született; atyja, Dániel, titkos tanácsos és főispán volt, édesanyja pedig szintén, mint most második neje, nem mágnás vér: leczfalvi Gyárfás Anna. Kolozsvári gimnáziumi tanulmányait Németország egyetemi életével cserélte fel, s hazatérvén, 1865-ben Kemény Mária bárónőt vette nőül, ki 1884-ben elhunyt és három gyermeket hagyott hátra. A báró a balközép tagja volt, mikor Szolnok-Doboka és Beszterce-Naszód főispánjává nevezte ki Tisza Kálmán; erélyének gazdasági egyesületet, könyvnyomtató részvénytársaságot, fonógyárakat, szinházat, iskolákat stb. köszönhetni.

— **A kolduló Páris.** E czim alatt: «Paris qui mendie» Louis *Paulian-tól* a napokban érdekes könyv jelent meg, mely Páris valódi és ál-szegényeivel foglalkozik és ismerteti az ottani koldus-ügyet. Valóságos ipart üznek abból, hogy jótékony személyek lakczimeit pénzért árulják. Egy kisebb gyüjtemény, ugynevezett «petit jeu» ára három frank, mig a nagy gyüjtemény még egyszer annyiba kerül. Minden névhez egy kis leirás van csatolva. A lakás czimén kivül megtaláljuk benne az időt, a mikor az illetőnél jelentkezni lehet, továbbá vallását, politikai pártállását, sajátságait és szokásait. A szerző a következő mutatványokat közli: C. gazdag háztulajdonos, könnyen ad öt frankot, szükség esetén megfizeti a házbért. — N. soha sem ad pénzt; ruhaneműt kell kérni. — Özv. O-né csakis gyermekeket vesz figyelembe. Gyermekruha kérendő és vászonnemü az anya számára; ha a gyermeket betegnek mondják, tejre szóló utalványt ad. — J. Vallásos család; vadházasságok szabályozásával foglalkozik, kereszteléseket és bérmálásokat istápol. Teljes uj öltözetet lehet kieszközölni. — E. Protestáns; gyermekeket felruház és iskolába küld, de elkéri a kérelgetőnek lakczimét és tudakozódik utána. Össze kell beszélni valamely jó ismerőssel, hogy tisztességes lakást lehessen bemondani. — F. Öreg, radikális republikánus. A papok és reakczionáriusok áldozataként kell nála jelentkezni stb. — Vannak koldusok, a kik lakodalmakra vadásznak, mások, a kik halálesetek zsákmányolnak ki, sőt olyanok is, a kik «*elkeresztelésben*» dolgoznak. Egy nő elmondta a szerzőnek, hogy gyermekét tizenkétszer kereszteltette meg protestánsnak, tizennégyszer pedig katholikusnak és minden egyes esetben legalább egy frankot kapott.

— **Gondnokság alá helyezett aggastyán.** Párisban látni a legtetszetősebb külsejü aggastyánokat, a kik parókát viselnek, bajuszokat festik, lakkos félczipőbe járnak, és világos selyemharisnyákat öltenek, meg szivbeli ügyeket bonyolitanak le, nem annyira bájaikkal, mint erszényükkel. Ezekhez tartozik egy idő óta a hatvankét éves Talleyrand Périgard herczeg, a ki már daczára ősz hajának, elsőrangu arszlána a párisi divatvilágnak. Nyakkendőit és ellenállhatlan szalmakalapjait minden fiatal «gommeux» utánozza. Szivbeli ügyei oly pazarlásra ragadták, hogy neje Seillière báróné, és rokonai gondnokság alá helyezték.

— **Távozó huszárezred.** Pozsonyi levelezőnk irja, hogy a württembergi király nevét viselő hatodik huszárezred, mely hat éven át Pozsonyban és környékén állomásozott, néhány hét mulva Galicziába megy, hol *Rzezow* lesz a főállomás helye. Az ezred már a nyár elején készült távozni, de a nezsideri svadronban kiütött lóbetegség miatt kénytelen volt maradni. Most csak a galicziai kolera-esetek késleltethetik az áthelyezést, de az egész tisztikar *Nedvalszky* József ezredes vezetése alatt tegnap már bucsulátogatáson volt *Frigyes* és *József Ágost* főherczegeknél.

— **Behivás a törzstiszti tanfolyamra.** Az idei őszszel meginduló törzstiszti tanfolyamra a magyar királyi honvédség kötelékéből huszonhat századost hivtak be.

— **Hires czigány Budapesten.** Megint megszaporodott a budapesti czigánybandák száma. Ezuttal egy olyan banda került fel az ország fővárosába, a melyről méltán elmondhatjuk, hogy a legjobb, legigazibb, leghamisitatlanabb muzsikus czigányokból áll. Pedig sok van ezzel mondva, mert hisz egész sereg olyan czigánybandája van most Budapestnek, a melyik egyik vagy másik szempontból kiválóan jó. Az uj bandában mindezeknek erős vetélytársok akadt. *Bunkó* Vincze van itt tizenkettedmagával Szatmárról. Bunkó Vincze, a «Tiszántul» leghiresebb, legelegánsabb czigánya, a kinek az apja, Bunkó Antal kedvelt házi muzsikusa, felviditója volt valaha gróf Károlyi Györgynek, s a ki a nevezett főurnak keresztfia. E sorok irója nem minden elfogultság nélkül emlékezik meg Bunkó Vinczéről, a kit még a czigányvilág fénykorának a legutolsó időszakából ösmer. Bunkó Vincze a szó szoros értelmében szép és gavallér czigány volt akkor. Elegáns uri tartása, mozgása, játéka inkább egy kis grófot sejtetett benne, mint olyan embert, a ki vonóval keresi kenyerét. Nagyobb nyugalommal, minden felesleges és izetlen pose teljesebb mellőzésével alig játszotta czigány valaha azokat az édes, szép, fülbemászó szivet repesztő, elmét megzavaró magyar nótákat, mint a hogyan játszsza Bunkó Vincze. Most itt van a bandájával s az Andrássy-uton levő Zelmanovits-kávéházban szól a hegedüje. Annyira járatlan még abban, hogy milyen a «budapesti szokás», hogy a legnagyobb szerénységgel huzódott meg ebben a kávéházban, a nélkül, hogy a Budapesten élő pátrikat felkereste volna. Ugy akadtak rá véletlenül. Kihallatszott az utczára az a szép, czikornya nélkül való, dallamos hegedüszó, a melylyel annyi szivet hozott már rezgésbe. Az emberek megálltak: «Nini, micsoda uj fülemüle szól itt! fuvola csendül a torkából, módjával, mérsékelten ereszti a trillát, nem rontja el a zokogó nótát izetlen czafranggal, hanem siratja a hegedüt egyszerü, bánatos melódiával». Ez az igazi! igy kell hegedülni a jó czigánynak! Mióta itt van Bunkó Vincze, — immár körülbelül egy hete, — sokan meghallgatták s a ki meghallgatta, vissza is kivánkozik hozzá. Egy kicsit megváltozott már, nem a régi daliás czigánykirályfi, hanem meglett családapa, a ki tán röstel is belenézni a szépséges szép asszonyok s leányok szemébe, mikor nekik huzza. De a játéka, az most is a régi. Őszinte, igazi, sallang nélkül való beszédes magyar nótával van tele a hegedüje; ezeket a nótákat javarészt még tudta a nagykárolyi hires kisbőgős czigány — Fátyol Károly is; ezek közül akárhányat fütyölt még boldogult Fráter főszolgabiró is, a kinek a sirjánál elhuzta Vincze valaha régen, hogy: «Végigmentem az ormódi temetőn! . . .» A ki egy igazi jó czigánybandát akar hallani, egyet a vidékiek közül, a melyen még semmiféle idegen izlés nem rontott: az hallgassa meg Vinczét. Ugy sem sokáig hallgathatja, mert ha elmulik Szatmárról a koleraveszedelem, a mitől megszeppent egy kicsit a banda: akkor visszaviszik őket innen a szatmáriak karhatalommal is.

— **Az uj franczia képviselők.** Az uj franczia képviselőház többsége, mint párisi tudósitónk irja, az értelmes középosztályból került ki. Foglalkozásra nézve a legtöbb képviselő ügyvéd vagy tanár. Husz képviselő a munkáselemhez tartozik. Comelinat, Déjeante vésőmesterek és Faberot kalaposségéd is e husz munkásképviselőhez tartoznak. Basly és Lamendin szocczialista képviselők korcsmárosok voltak. Az ujonnan megválasztott Louis Blanc még most is omnibuszkocsi-vezető a Drôme departementban. A jurai megyében pedig a szükebb választásokból valószinüleg Vuielod kerül ki győztesnek, a ki a párisi Folié Bergèresben mint ágyuember mutogatta magát. Nagy feltünést keltett Millevague kis hivatalnok megválasztása. A szerencsés kis hivatalnok néhány évvel ezelőtt a Bois de Boulogneból fényes nappal szöktette meg Martinez Campos kisasszonyt, egy ötszörös milliomos leányát.

— **Tartalékosok gyakorlatai.** A budapesti honvédtartalékosok tegnap kezdték meg 35 napra terjedő gyakorlataikat.

— **Egy tál palacsinta a válótörvényszék előtt.** Hevesmegye egyik városkájában uton-utfélen beszélték, hogy egy K. nevü uraság, a kinek elég csinos és szellemes kis felesége van, mellékesen egy más hölgynek is udvarolgat. Ez a hir a fülébe jutott a feleségnek. A férj egyszer későn talált hazamenni ebédre s miután az asszonykát *megcsókolta,* asztalhoz ült. Felesége észrevette, hogy urának nem igen izlik az ebéd s a mint az véletlenül a tükörbe pillantott, nagy meglepetésére azt vette észre, hogy az arcza a csók helyén *lekváros.* Egy közelebbi pillantás a férje bajuszára világossá tette előtte, hogy a férje azért nem eszik, mert már ebédelt. Leküzdhetetlen gyanuja támadt s egyszersmind merész terv villant meg az agyában. Ezt a tervet végre is hajtotta. A mint férje belemélyedt az ujságolvasásba, ő visszavonult és férjének a névjegyére ezeket irta: «Drága Muczuskám! Feleségem nem lesz itthon ma, a cselédre bizta a vacsora készitését. Szivesen repülnék hozzád, de oly sürgős dolgaim vannak, hogy lehetetlen kimozdulnom a házból! Ne vedd szerénytelenségnek, ha arra kérlek, küldj nekem abból a pompás lekváros tésztából, a miből ma délben, abban a kedves órában együtt ettünk. Ugy-e bár megengeded ezt a hóbortot a te báránykádnak, a ki mindig csak reád gondol? Pál!» Gyorsan boritékba zárta a levelet, átadta a szolgálójának s meghagyta neki, hogy vigye el a czimzett nagyságának és ha kérdezik, hogy itthon van-e ő, felelje azt, hogy ebéd után elutazott. A cseléd eltávozott, az asszonyka pedig dobogó szivvel várt. Szinte bánni kezdte, a mit tett, midőn a cseléd, kezében egy asztalkendőbe kötött tányérral s egy levélkével visszaérkezett. Az asszony izgatottan fedi föl a tányért, s ime pompás lekváros palacsinták mosolyogtak feléje. Azután a levelet bontotta fel. Ebben a következőket olvasta: «No ugyan magának furcsa fogalmai vannak a szerelemről, ha azt tőlem palacsinta képében kivánja! Mondhatom, nem rosz gusztus. De, hogy ne panaszkodjék, hogy szeszélyeit nem teljesitem, itt küldöm a palacsintát, jó étvágyat hozzá! Hanem az égre vigyázzon, mert ha a felesége megtud valamit, akkor a szemem elé ne kerüljön többé! A magáé vagyok egészen, de kompromittálni nem hagyom magam. Szerető muczuskája.» Az asszonyka rögtön elhagyta a házat s másnap benyujtotta férje ellen a válókeresetet. A keresethez bizonyitó erejü mellékletképen az idézett levélke s *egy tál palacsinta* van csatolva.

— **A szenttornyai munkászendülés.** Lapunk hétfői számában jelentettük, hogy Szenttornyán a Sváb-féle majorban tizennyolcz munkás lázongott, mert a nekik jogosan járó szalonnát nem kapták. Most Sváb Sándor ur, a major tulajdonosa, egy hozzánk beküldött nyilatkozatban kijelenti, hogy a munkások részegen hatoltak a magtárba, a kulcsárt össze-vissza szidták, szalonna pedig nem is járt még nekik. A munkások másnap maguk ismerték be hibájukat a szolgabiró előtt.

— **A hullámsir titka.** A Duna a legtöbb esetben az utolsó inségre jutott öngyilkosok türelmes-bizalmas kisegitője. Azoké, a kiket elgyötört és kétségbe ejtett a nyomor és a kiknek nincs annyija, hogy az öngyilkosság költségesebb módját választhassák. Az öngyilkossá lett nyomorgók rongyos ruházatu holtteste közt azonban kivet olykor magából az örvény egy-egy fényes öltözetü, elegáns külsejü holttestet is, melynek élő mását pár héttel azelőtt talán előkelő urak szerelemtől, vágytól hevülő gárdája ostromolta édesen egy keringőért. Az ilyenek kilétét ép ugy nem árulják el a diszkrét hullámok, mint azokét, a kiknek a nyomor elől való futásban adtak végső menedéket. Ilyen titokzatos, előkelően öltözött, szép nőhalott földi maradványait emelte ki a Duna mélyéből a halászok hálója *Ercsi* mellett. Bájos szőke lány volt, a ki mindössze tizennyolcz-husz tavaszt láthatott, ugy mondja a személyleirás. A termete molet, arcza tojásdad, a haja hosszu és tömött s a szeme kék. Fogsora ép s fehér, lábai kicsinyek, kezei jól ápoltak s puhák. Fekete pettyes, vöröses barna felöltőt, szivalaku ruhaderekat, feketecsikos sötétkék szoknyát, vörös pettyes flanell alsószoknyát, fehér gyolcsinget és csipkés nadrágot viselt monogramm vagy egyéb jel nélkül. Lábán magas fekete harisnya s apró, halványpiros félczipő volt. Az orvosok azt mondják, hogy halálát «öngyilkosság folytán beállt vizbefulladás» idézte elő, a mihez a rendőrség hozzáteszi, hogy «a fiatal hölgy a jobb osztályhoz tartozhatott». Nevét, származását nem tudja senki s igy tettének okát sejteni sem lehet.

— **A kálvintéri ref. templomban** e hónap 27-én, vasárnap, délelőtt 10 órakor urvacsora osztással egybekötött istentisztelet lesz. Az egyházi beszédet *Papp* Károly ref. lelkész mondja.

— **Balatonvidéki muzeum.** A «Balatoni kulturegyesület» Keszthelyen Balatonvidéki muzeum»-ot akar létesiteni, a mely, mint tudósitónk irja, régészeti, természeti és néprajzi osztályokból állana s igy idővel a Balatonvidék kulturájának tanulságos képét szolgáltatná.

— **Élelmes pékmester.** *Róth* Károly ujvidéki pékmester kitalálta a módját annak, hogy a segédei fizetése mindig visszakerüljön az ő kasszájába. Nagyban üzte a pékmesterséget, hét-három legényt is tartott s jól fizetett nekik, de a segédek a saját czéljaikra sohasem használhatták fel fizetéseiket. A mester ugyanis valahányszor kifizette legényeit, mindig elővette a «bibliát» s meginvitálta őket egy kis ferblire, a minek rendesen az lett a vége, hogy bezsebelte a legények fizetését. E napokban is igy történt a dolog, de most a rendőrség rajta csipte a ferblizőket s a kasszát lefoglalta. Róth Károlyt, a zseniális pékmestert most megérdemlett büntetése várja.

— **Gyilkosság a szegedi államfogházban.** A szegedi államfogházban, mint tudósitónk táviratozza, Joó Sámuel és Kovács István dologra rendelt rabok munkaközben összevesztek. Joó előkapta a kését s két döféssel leszurta Kovácsot, a kinek az életbenmaradása kétséges.

— **A vigyázatlanság halottja.** A debreczeni pályaudvarban ma délelőtt halálos kimenetelü szerencsétlenség történt. Nagy István nőtlen mozdonyvezető tanuló, mint nekünk irják, szaladva jött ki a fütőház oldalajtaján s nem vette észre, hogy épen arra felé robog egy kisegitő mozdony a fütőház előtt elfutó sinpáron. A mozdony elütötte Nagyot. A szerencsétlen ember szörnyüt sikoltott s a következő pillanatban egy vértől elboritott összeroncsolt hulla feküdt a síneken.

— **Egy gőzhajó veszedelme.** *Orsováról* jelentő levelezőnk. Mintegy fél évvel ezelőtt *Vikidis* Evangeli itt lakó görög alattvaló folyamodott a magyar kormányhoz, engedtessék meg neki a tulajdonát képező apró propellernek Orsova, Tekia és a Vaskapu felett fekvő Salázia helység közt személyszállitást eszközölni. A hajó megvizsgálása után Vikidist kérelmével elutasitották. A szerb kormány azonban kevésbé akadékoskodott s megadta neki a kért engedélyt, melynek alapján Vikidis hajója mintegy két hó-

VÁD ALATT. 7

— ANGOL REGÉNY. —

— Kedves Ellen, hiszen keresztül jöttél rajta, mikor a házba tértél — kedves kis kert, és olyan jól gondozott; a krókusz ugy virit benne mindenféle szinben, hogy csupa gyönyörüség!

A leány elpirult. Olyan bájos megalázkodó magatartással fordult az ezredeshez, mintha valami elkövetett hibának a tudata bántaná, a melyért bocsánatot akar kérni.

— Már alkonyodott, mikor bejöttem, és egyéb dolgokra gondoltam: de emlékszem az ibolya édes illatára — nincs-e gyöngyvirág is benne? Nagyon szeretem a virágokat.

— Ezt a megjegyzést az ezredes életében már számtalanszor hallotta másoktól és mindig közönséges szólásmódnak tartotta csak; de Ellen ajkán ez a szó egészen más nyomatékkal hangzott; örült, hogy a leány megmutatta neki az irányt, a melyben kedvében járhat.

— Akkor azt a kevés virágot, a mi itt van, ne szakitsa le. Minden nap szivesen küldök önnek egy kosárral Gorst-Abbeyből — eleget, ahhoz, hogy az egész lakást földiszithesse vele.

Ellen egy tekintettel fejezte ki köszönetét; megsejtette, hogy az ezredes barátságos akar lenni vele szemben, és hálás volt érte.

A kis uti óra mutatója, melyet Mr. Bowyer a kandalló párkányára helyezett, hat órát mutatott; az ezredes fölállt, hogy távozzék, mert látta, hogy további ittmaradásra már nem volna kifogása.

Egy nyájas kézszoritás az ausztráliai részéről, egy mosoly unokahugától — azután Severn ezredes künn volt, egyedül és gyors léptekkel haladt hazafelé, és jobban, mint valaha, visszariadt lakásának elhagyatott, magányos voltától, mely oly kevéssé felelt meg a bizalmas otthon fogalmának. Igen, ha Charles jönne, akkor mindez másképen volna. Azután gondolatai ismét a leánynyal foglalkoztak.

Milyen szomorunak látszik! Mi lehet az oka egy ilyen mély, mindent kizáró fájdalomnak? Mert azt rögtön megértette, hogy nem közönséges bánatról van szó. Ha nem beszélt, látszott rajta, hogy gondolatai másfelé kalandoznak, valami borzasztó eseményhez a multból, mely sötét szemeinek merev kifejezést kölcsönzött és arczáról elüzött minden szint.

Élő titok volt ez a leány — olyan titok, mely érdemes volt a tanulmányozásra.

— Kiváncsi vagyok, hogyan fog tetszeni Charlesnak? gondolá magában, azután más kérdés tolult agyába, mely majdnem megfosztá lélekzetétől és sápadt arczát biborszinüre festette:

— Hogy fog neki tetszeni Charles?

Ezalatt Mr. Priolo, a ki eltekintve jellembeli hibáitól, jó gazdasszony volt, Dower-Houseban a csomagok sokasága között némi rendet csinált, azután a konyhába tért, hogy felügyeljen az ebédre.

Mr. Bowyer és unokahuga a kandalló előtt ültek; az előbbi hanyagul nézegetett egy ujságot, melynek a tartalmát már a vasuton elolvasta, az utóbbi a térdére könyökölve, fejét a kezére hajtva, alacsony széken ült és a parázsba bámult, mintha onnan akarna kiolvasni valamit.

Egyszerre Mr. Bowyer kissé türelmetlen mozdulatot tett és könnyedén köhögni kezdett.

Warke Ellen fölállt és sóhajtott.

— Kiván valamit, Mr. Bowyer?

— Nem, nem! volt a kissé ideges válasz. — Miért nem szólitasz bácsinak? Az emberek megütköznek rajta, ha bemutatlak unokahugom gyanánt és te olyan hivatalosan szólitasz a nevemen.

— Mindig megfeledkezem róla. Nem azért, mintha nem szeretném ön és nem volnék hálás jóságáért... Ha csak ennyi volna, akkor atyámnak szólitanám és nem hazudnám vele, mert apám sem tehetett volna értem többet, mint a mit ön tett.

— Badarság, gyermekem! Miért térsz rá vissza? Történt talán valami, a mi arra késztet, hogy visszagondolj arra, a mi megtörtént, elmult?

Ellen a fejét rázta.

— Azt hiszem, az ideérkezés, — hogy végre nyugodtan maradhatunk valahol, azután, hogy hónapokig egyik helyről a másikra vándoroltunk.. Azóta, hogy atyám elhalt, nem volt többé otthonom; pedig mi olyan boldogan, megelégedetten éltünk együtt, — oh, olyan nyugodtan — minden sejtelme nélkül annak a szomoru drámának, mely előttünk állott.

— Itt szintén boldogan és nyugodtan élhetsz, mondá Mr. Bowyer szokatlan nyájassággal, mely az ő rendesen rideg természetétől annyira elütött.

Ellen fölállt és hátratolta a széket, a melyen ült.

— Nyugodtan! ismétlé a leány majdnem gunyos hangon, — nyugodtan, holott folytonos félelemben élek, fölfedeztetésem miatt! És hogyan lehetnék boldog, mikor az önvád gyötör?

Mr. Bowyer élesen nézett rá és ismétlé a leány egyik szavát, mely olyan kétséget ébresztett benne, a melyet maga sem akart bevallani.

— Önvád?

Gyors, egyenetlen léptekkel járkált Ellen a szobában alá s föl; eleinte két karja mellén volt keresztbe fonva, azután hátratette, mintha azokat a gondolatokat akarta volna magától távol tartani, a melyek gyötörték.

— A tulajdon testvéremet! — kiáltott föl szenvedélyesen. — Ah, sokkal okosabb lett volna, ha ott maradtam volna és a legrosszabbat inkább eltürtem volna, mint igy szenvedni a szökés által!

— Neheztelsz rám, gyermekem azért, hogy részes voltam a szökésedben?

Ellen térdre roskadt előtte és néma tekintettel, melyben hála és hüség volt kifejezve nézett föl rá.

— Lehetséges-e, hogy valaha elfelejtsem azt a borzasztó napot, — mondá, — midőn kétségbeesve és borzadva hugom rettenetes halála által, lementem a kihallgatáshoz? Eleinte alig vettem észre az embertömeget, szomoru gondolataim egészen elfoglaltak; azután, midőn kérdést kérdés után intéztek hozzám, melyek közül mindegyik kegyetlenebb volt, mint az előbbi — csak akkor vettem észre, hova czéloznak — hogy milyen felfogás vett erőt környezetemen. Helyzetem rettentő volt s kétségbeejtő világossággal állott előttem. Nem mertem fölemelni tekintetemet, attól való félelmemben, hogy a másokéval találkozom, melyek vádlóan voltak rám szögezve, fölizgatott képzelődésem előtt ugy tetszett, mintha csakugyan itéletet mondtak volna fölöttem. Oh, ha akkor valóban rám rontottak és saját kezökkel öltek volna meg, megkimélve engem a további kinszenvedésektől, szivesen eltürtem volna; de tudtam, hogy hetek fognak elmulni, mielőtt sorsom eldőlne, és hogy még sokkal nehezebb megpróbáltatás áll előttem, ha a végtárgyaláson leszek kénytelen megjelenni... Ott százan és százan lesznek jelen, kiknek a tekintete vádolva nyugodnék rajtam, a kiknek az ajka kárhoztatva beszélne rólam. Hogy viselhettem volna ezt el? Hogyan menekülhettem volna meg ez elől? Az előtt voltak barátaim, tisztelőim — olyanok, a kik azt állitották, hogy szeretnek — de kétségbeesésemben egy sem jött el hozzám. Ön, az egészen idegen, volt az, a ki támogatott és segitségemre volt a szökésben. Ha neheztelek-e érte? . . . Oh, nem nem! Áldom érte minden nap, minden órában, csak időről-időre, ha a keserüség erőt vesz rajtam, olyankor kivánom: bár csak akkor mindennek vége lett volna egyszerre!

Mr. Bowyer figyelmesen nézegette a leányt, tágra nyilt könytelen szemeiből, fájdalmasan vonagló ajkáról akarva leolvasni a valót. Az elmult egész év alatt folyton ez a kérdés tolult agyába — a nélkül, hogy határozott választ tudott volna ráadni magának — bünös volt-e abban, a mivel vádolták? . . .

Mr. Bowyer, noha számos évig volt ügyvéd és az emberi életet a legkülönbözőbb oldaláról ismerte, erre a kérdésre mégsem tudott felelni. Azt tudta, hogy mihelyt asszonyról van szó, ott semmit sem tud.

Ebben az esetben tökéletes sötétségben tapogatódzott, de a kétsége mindig erősebb lehetett, mint bizalma, mert sohasem intézett kérdést e miatt és a leány sohasem adott legcsekélyebb magyarázatot sem a szomoru eseményről. Tényleg most történt először, hogy nyiltan beszéltek róla.

— Én is emlékszem arra a napra, mondá halkan. Már előbb láttalak a szinházban a Galathea szerepében. Sok bókot kaphattál szinészi tehetségedért, igy hát nem kell azok számát szaporitanom; de a játékod olyan hatással volt rám, mint azelőtt még soha. Azután volt még valami, a mi hozzád vonzott — valami hasonlatosság — különös hasonlatosság hangban és mozdulatokban — valakihez, a kit egykor ismertem és szerettem — ah, mintha azóta már századok multak volna el! . . . O rá csak bánatot, szerencsétlenséget hoztam. — Néhány nappal az után, hogy a szinházba láttalak, hallottam, hogy mi történt. Ismerős voltam a rendőrfőnökkel és kieszközöltem, hogy jelen lehessek a tényállás fölvételénél, mert az a bizonytalan gondolatom volt, hogy jóvá tehetem azt, a mit az ellen a másik ellen vétettem, azzal, hogy segitségedre leszek. Ez természetesen csak ábránd volt, de én azt hiszem, hogy ez az egész dolog nagyon regényes és egészen elütő attól, a mit az ember ilyen higgadt száraz ügyvédtől várhatott volna. De én azt hiszem, hogy mindnyájunknak van gyönge oldala és te eltaláltad az enyémet.

Noha egy pillanatra elhallgatott, választ azért nem kapott. Az a karcsu alak, mely előtte az alacsony széken ült, reszketett és olykor görcsös zokogás szakadt fel kebléből, mintha fáradsággal tudná visszafojtani könyeit. Arczát nem lehetett látni.

— A legvadabb és ügyvédtől legképtelenebb gondolat villant agyamba, midőn a kihallgatást folytatták és te még csak meg sem kisérelted, hogy védelmezd magadat. Azt hittem, hogy mint valami bolondot kigunyolsz vagy legalább kételkedni fogsz jó szándékomban, ha bemutatom magamat és azt az ajánlatot teszem, hogy jöjj velem és használd azt a jegyet, melyet egy nappal az előtt a gazdasszonyom számára megváltottam. Néhány szinházi kellék, mely birtokodban volt, megkönnyitette szándékunk kivitelét és már másnap reggel elutaztunk Sydneyből — messzire kinszenvedésed helyéről, a hol veszély is fenyegetett és senki sem gyanitotta hova mentünk, senki sem üldözött bennünket.

(Folytatása következik.)

AZ ELSŐ SZERETŐ.

REGÉNY. 4

Irta: **ROVETTA GEROLAMO.**

Forditotta: **N. I.**

— Oh, soha! S Elisa büszkén emelte fel fejét. Neved iránti tiszteletből hallgattam s zártam magamba érzelmeimet. Soha sem feledtem el, hogy nőd vagyok s nem is fogom elfelejteni. A szabadság, melyet elérni akartam s megtartani óhajtok, szivem és érzelmeim szabadsága. Nem hiszesz nekem? Mindegy. Azért mégis igaz marad.

Paolo figyelemmel nézett nejére. Igazat mondott s mindent még jóvá lehet tenni. Elisa, habár megváltozott, de arra még nagyon fiatal volt, hogy bizonyos kételyeket fel tudott volna áldozni. — És Balbi? Balbi bamba. Elisa nem szerette eléggé. Elisa csak exaltált, szentimentális természetü s poézis után epedt. Az ellenkező esetben szavai nem lettek volna oly bátrak, biztosak, méltóságosak és fájdalmasak, s több elővigyázattal nyilatkozott volna.

S az após? A feszes, szigoru San Martino herczeg? Mindent megtudna, még Elenáról is. . . . . Nem volna-e tehát jobb, ha Párisban maradna?

— Azon esetben, ha én a nyilvánosság elkerülése miatt, áldozatokra lennék kész, mik lennének czéljai? — kérdezte Paolo rövid hallgatás után.

— Azt akarod, hogy minden ugy maradjon köztünk, a mint volt? Hogy atyám ne tudjon meg semmit?

Elisa őszinte természet volt, de azért elég eszes és ravasz volt arra, hogy belássa, miként néki az csak előnyére szolgál, ha sokszor emliti férjének atyját.

— Maradjunk jó barátok; eddig is hallgattam s ezután is hallgatni fogok, csak kölcsönös szabadságot óhajtok.

nap óta tényleg közlekedik a jelzett vonalon. Csakhamar kitünt, hogy mennyire alapos volt a magyar hatóságok aggodalma. Tegnapelőtt délután a kis csavargőzös tizenegy utassal épen a Vaskapu közelében fujtatott felfelé, midőn egyszerre csak a gépezet egyik rudja kettétörött és a gép azonnal megszünt müködni. A vizár ott oly rohamos, hogy gép nélkül a kormányt egyátalán nem lehetett használni, ugy hogy a kis hajót egyik örvényből a másikba sodorták a Duna hullámai s a recsegő alkotmány a kétségbeesett személyzettel és utasokkal mind veszedelmesebben közeledett a Duna közepén levő hirhedt Pregrada-sziklához, mely a hajót menthetlenül összezuzta volna. Az utasok már a Dunába akartak ugrani, hogy — bár ez se lett volna lehetséges — uszás által meneküljenek, midőn a legkritikusabb perczben a vaskapui vállalat «Vaskapu» nevü gőzöse *Netter* Mátyás kapitánynyal közeledett. A gőzös személyzetének sikerült a kis hajót kötélre fogni és az utasokat biztonságba hozni. A csavargőzös miatt alighanem jegyzékváltás lesz a magyar és szerb kormány közt.

— **Minden billardgolyó egy emberéletbe kerül.** Ezt a megdöbbentő közleményt olvassuk egy angol lapban, mely azt ekként fejti ki: Minden jóminőségü billárdgolyó két font sterlingbe kerül. Ez azonban még nem elég, mert minden golyó, mely tiszta elefántcsontból készült, ezenkivül egy emberéletet képvisel. Az elefántok agyarait arabok vezetése alatt álló karavánok szállitják Afrika belsejéből a tengerparthoz. Minden nagyobb karaván átlag mintegy százhatvan emberéletet veszit utközben a csatározások alatt; harmincz embert betegségek és az ut fáradalmai pusztitanak el. Az elefántcsontvadászat és az elefántcsont megszerzése további tiz ember életébe kerül. Egy-egy agyarból átlag csak két jó billárdgolyó telik ki. Az agyarak többi részét más czélokra használják fel.

— **Eltünt leányok.** Szegedről irják, hogy onnan egy idő óta egymásután tünnek el a leányok s a legtöbb esetben *emberkereskedők* keze van a dologban. A napokban is egyszerre két kis lánynak veszett nyoma. Az egyik a tizéves *Zombory* Mária a Rókusról veszett el, a másikat, a tizenhárom esztendős *Baráth* Terézt, a felsővároson látták utoljára. A rendőrségnek mind a két eset tudomására jutott s most a lányokat és csábitókat mindenfelé nyomozzák.

— **Cseh tüntetés Chicagóban.** A kiállitásos világvárosban élő csehek el vannak keseredve dr. Palicsek chicagói osztrák-magyar konzul ellen, a ki cseh származása ellenére eltávolitotta a cseh kiállitók cseh feliratait. E hó 18-án, mint az «Amerikai Nemzetőr» irja, a csehek nem ünnepelték meg az osztrákokkal együtt «a császár» születése napját, hanem már 12-én «cseh napot» ünnepeltek s ez alkalommal zajos tüntetést rendeztek dr. Palicsek ellen, kit azonfelül a newyorki «Sokol» nevü cseh tornaegylet rosszaló távirattal lepett meg.

— **A hódmezővásárhelyi nyolczszoros gyilkosság** ügyében, mint odavaló tudósitónk táviratozza, Molnár Elemér vizsgálóbiró vezeti a vizsgálatot. Most már kétségtelennek látszik, hogy a gyilkosság bosszu müve és épen ezért Diószegi Máté rovott életü testvérét, Diószegi Józsefet, a kivel a meggyilkolt pörben is állott, letartóztatták. Alibijét azzal igazolja, hogy vasárnap délután Szentesen volt ottani földje után adót fizetni. Póka rendőrkapitány ma Szentesre ment, hogy Diószegi József tanyását, Móricz János rovott-életü embert letartóztassa. A csendőrség a tanyák közt nyomoz: több kutból a vizet kiszivattyuzták, abban a reményben, hogy hátha valami bünjelre akadnak. Ugyanebben az ügyben Szatymazról a következő táviratot kaptuk: Molnár biró és Dobák ügyész vizsgálatának eddigi eredményeként három letartóztatás történt. A foglyok közt van Flóris is, a meggyilkolt Diószeginek első feleségétől származó fia és még két rokon, kik közel laknak a Diószegi tanyájához. Egyiknél véres baltát találtak. Kiderült, hogy az áldozatok valamennyien nagyot hallottak. A siketség valami családi baj volt náluk. Az öreg Diószegi vagyonos ember volt. Rokonai egy izben már megtámadták, velök örökös villongásban élt.

— **Az uj tanév.** *A VI. ker. polgári és középkereskedelmi iskolánál* az intézet volt növendékei, valamint az első osztályra jelentkező tanulók naponkint 8—9 óráig felvétetnek. — *A nagyváradi m. kir. jogakadémián* a beigtatások és beiratások az 1893—4. tanévre f. évi szeptember 1—11-ig bezárólag eszközöltetnek. A pót- és ismétlő alapvizsgálatok f. évi szeptember 9—14-ig tartatnak. A Veni Sancte szept. 15-én lesz, a nyilv. előadások szept. 16-án kezdetnek meg. — *A csurgói ev. ref. főgimnáziumban* a beiratások szept. 1-től 3-ig tartanak. Tandij egész évre mellékdijakkal együtt 23 frt 60 kr., felvételi dij uj tanulóknak egyszersmindenkorra 2 frt; köztartási convictus-dij tiz hóra ebéd-vacsoráért 25 frt 50 kr; a köztartás házikezelés és tanár vezetése alatt áll. — *Az egri állami reáliskolában,* melynél az idén már a *negyedik osztály* is megnyilik, a tanulók felvétele és beiratása szeptember hó három első napján történik. A felvételi és javitó vizsgálatok augusztus 30. és 31-én délelőtt tartatnak meg. — *A kassai róm. kath. tanitóképezdébe* az 1893/4. tanévre a beiratások szeptember 4, 5, 6 és 7-én kezdődnek; 9-én a magán- és javitó vizsgálatok folynak, a rendes előadásokat 11-én kezdik. — *Az aszódi ág. h. ev. algimnáziumban,* az 1893/4. iskolai évre a beiratások szeptember három első napján, — a javitó és felvételi vizsgálatok pedig folyó hó 29-től 31-ig tartatnak.

— **Sok a munkakereső Amerikában.** Munkáshirek czimmel New-Yorkban megjelenő Amerikai Nemzetőr ezeket irja: Az Egyesült-Államokban mindenhol, de legkiváltkép Chicagoban igen nagy a munkanélkül levők száma. Sok gyárban a munkadijat levonták. Különösen az asztalosok és ácsok vannok most a legrosszabb helyzetben. Ezek a világkiállitás (az igaz, hogy akkor aratás volt) 45—60 centet kaptak óránkint, de most boldog az, a ki 25—30 centet kap. Az egyesületi munkások teljesen munka nélkül vannak, 30 ezerre teszik a munkanélkül levő épületmunkások számát. Ezek közül 10.000 olyan, a ki a kiállitás előtt ment oda. Daczára e rossz helyzetnek, mégis folyton érkeznek oda a munkakeresők. Különösen a nyugati államokból az ezüst-bányamunkások raja érkezett oda, kiket a bányatulajdonosok saját költségükön szállitottak. Az ugynevezett Lake Fronton éjjel és nappal 2000—4000 munka nélkül levő ember van. Igy van a Lincoln Parkban is. A kiállitási hely közelében több mint 10.000 munkakereső lézeng, kik a parkok padjain, füben és bokor alatt alusznak. A rendőrség teljesen tehetetlen abban, hogy onnan eltávolitsa őket. Nem csoda tehát, hogy sok lopás és rablás történik, mert ezeknek az embereknek nincs ennivalójuk sem.

— **Kivándorlás Dobrudsába.** *Krassó-Szörénymegye* némely községeben, különösen Bolvasnitzában, Jeselniczában és Valifióriában a lakosság közt mozgalom keletkezett, mely tömeges kivándorlást czéloz *Dobrudsába.* A hatóságok mindent elkövetnek e mozgalom elfojtására.

— **Megrázó szerencsétlenség** történt e napokban *Árkoson,* Háromszékmegye gazdag székely községében. *Gyulai* Mózes árkosi molnár gabonát hordott a mezőről áldott állapotban levő feleségével. Este, mikor az utolsó szekérrel mentek hazafelé, a község között levő meredek vár-utczán a szekér sebesen kezdett lefelé haladni. A szekér mellett haladó asszony a lovak elé sietett, hogy visszatartsa. Férje a szekér tetejéről figyelmeztette, álljon félre a lovak elől, mert a szekér elütheti. Egy zökkenőnél a keréktkötő lánc elszakadt és a szekér rudja a lovakat tartóztató asszonyt ugy félreütötte, hogy a meredek ut dombos oldalára esett, a honnan a szekér alá gurult. Az egyik kerék oly szerencsétlenül ment keresztül a szegény asszonyon, hogy *teste rögtön kihasadt* s belső részei kifordultak. A halálosan megsebesült asszonyt haza akarták szállitani, de utközben, negyedórai borzasztó szenvedés után, meghalt. Általános részvét mellett temették el a szerencsétlenül járt asszonyt, a kinek négy kiskoru gyermeke maradt.

— **Az utolsó pihenő.** *Bölön* székelyföldi községben *Tana* Ferencz odavaló módos polgárember, a helybeli unitárius egyház erdőőre, pár nappal ezelőtt az erdőről hazafelé tartott. Utközben a mezőn találkozott egy szekeres gazdával. A szekeres gazda megállitotta a szekerét. Az elfáradt erdőkerülő jobb lábával a csatlóra lépett, fegyverét a földre eresztte s rátámaszkodott, hogy megpihenjen. Lába a csatlóról véletlenül lesiklott és a fegyver ravaszára esett. Hatalmas dördülés rázta meg a levegőt s a következő pillanatban Tana Ferencz élettelenül terült el a töltön. A töltés szétzuzta a szerencsétlen ember álcsontját s a fején is átment. Az alig harmincznyolcz éves férfi feleséget s kiskoru gyermeket hagyott hátra.

— **A beszterczebányai püspök fölszentelése.** Dr. *Rimély* Károly pozsonyi volt belvárosi plébánosnak, Beszterczebánya uj püspökének a fölszentelését e hó 27-én végzi Pozsonyban *Vaszary* Kolos biboros herczegprimás. A fölszentelésre vonatkozólag báró *Horeczky* Ferencz kanonok, belvárosi plébánoshelyettes a következő hirdetményt bocsátotta ki:

«F. évi augusztus hó 27-én, vasárnapon, délelőtti 9 órakor fogja főmagasságu és főtisztelendő *Vaszary* Kolos biboros herczegprimás és esztergomi érsek ur az ujonnan kinevezett beszterczebányai püspököt, méltóságos dr. *Rimély* Károly urat, ő szentsége házi főpapját, lekéri valóságos apátot, volt pozsonyi kanonokot és városi plébánost ünnepélyesen *püspökké szentelni.* Ezen alkalommal a főtemplomnak ujonnan helyreállitott főajtaját ő főmagassága *a biboros herczegprimás fogja beléptével megnyitni.* Ezen fenséges és ritka egyházi ünnepségre a hivők az Urban meghivatnak. Pozsony, 1893. évi augusztus hó 15-én. Báró *Horeczky* Ferencz, városi plébánoshelyettes.»

— **A nagyváradi botrány.** Ujlaki Antal, a »Szabadság« segédszerkesztőjének brutális megtámadtatásához méltóan, a nagyváradi sajtó a mai napon a legkiméletlenebb hangon itélte el Bakáts Béla szolgabiró és Beöthy Pál aljegyző eljárását, a kik a mai nap folyamában az összes nagyváradi ujságirókat provokálták. A nagyváradi ujságirók közös értekezleten elhatározták, hogy nem adnak elégtételt sem Bakátsnak, sem Beöthynek és a kihivást minden indokolás nélkül visszautasitották, mert ebben az egész eljárásban nem látnak egyebet, mint a sajtó terrorizálását. A belügyminiszterium, mint nagyváradi tudósitónk telegrafálja, már sürgöny utján fejezte ki megbotránkozását a tegnapi eset felett és megigérte, hogy ez ügyben a legszigorubb vizsgálatot inditja. Ujlaki Antal betegen fekszik ágyában, elannyira, hogy sérülései dr. Bodor látlelete szerint legalább néhány heti ápolás után fognak behegedni.

— **Grófi szeszélyek.** Párisi regénynek volt első fejezete az, hogy a messzi tigrisvadászatról hazatért fiatal *Férussac* gróf szinházba vetődött, a hol anynyira megtetszett ifju szomszédnője, hogy a gróf rögtön határozott: vagy ő, vagy senki! Másnap irt is az öreg grófnak, kérvén apai áldását menyasszonyára, a divatárus lánykára. Az öreg Férussac ellenben megirta, hogy semmit sem akar tudni fiáról, ha a házasság létrejön. A fenyegetőzés nem fogott: a fiatal pár a legboldogabb törvényes házasságban élt abból a nem nagy összegből, melyet a grófnak havonkint, titokban anyja küldött. Egyszer csak a férfiak ki-beküldtek; Férussac, az apa, nem egyszer szivesen látta fiát otthon, a gascognei ősi birtokon. Csakhogy a fiatal grófné észrevette, hogy férje mindannyiszor elhidegültebben tér vissza Párisba; látta szegényke, hogy nem sokáig fogja már lekötnetni magához; meg is tudta, hogy férje egy gazdag és előkelő biarritzi hölgygyel levelez, hogy ezzel javitsa ki az első házassága által elkövetett hibát . . . Hősies lemondással kijelentette a nőcske, hogy visszaadja grófi férjének a szabadságot s ismét dolgozni fog. Férussac nagy örömmel igért havi 200 francot kárpótlásul, csakhogy elválhasson; de *az igért összegből soha egy centime-et még ki nem fizetett!* A nemeslelkü elvált menyecske türt mindaddig, mig fiacskája hat éves lett és a büszke Roger de Férussac névhez méltó nevelésére nem volt többé mód; az anya irt az atyának, de a gróftól még választ sem kapott. Miután valaminek csak kell történni a gyermek érdekében: anyja megragadta az utolsó eszközt: pert inditott Férussac gróf ellen. Csak ekkor szánta reá magát az — öreg gróf, hogy unokája nevelési költségeire évente 1200 franc-t igérjen. Noblesse oblige!

— **Értesités.** A volt *országos nőiparegyesület* által létesitett s ujabban a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur ő nagyméltósága által állami kezelésbe átvett Budapest fő- és székvárosi Duna jobb- és balparti (VIII. ker. Szentkirályi-utcza 7. szám és II. ker. Szalag-utcza 3. szám Bainville-ház) nőipariskolákban az 1893/4-iki tanévre a beiratások f. évi szeptember hó 1-ső napján veszik kezdetüket s bezárólag szeptember hó 8-ig tartanak. Az oktatás a különböző női munkaágakban szeptember hó 9-én reggeli 8 órakor veendi kezdetét az összes szaktanfolyamokban. Az 1893—94-iki tanévben oktatás fog adatni: *a vegyes munkák, fehér himzés, mühimzés, fehérnemü-varrásban,* valamint a *ruhaszabás- és varrásban,* melyek külön szaktanfolyamokba osztvák. A képzés minden egyes szaktanfolyamon önálló, minélfogva bárki tetszése szerinti tanfolyamra iratkozhatik be. Ujabb munkaágak oktatására szaktanfolyamok szervezése és berendezése, valamint azok megnyitása iránt az intézkedések folyamatban vannak s erről az érdeklődő közönség később fog ez uton tájékozást nyerni. Legközelebb a mümosó- és vasaló-, továbbá müvirágkészitő- és fodrásztanfolyamok fognak a főváros Duna-balparti főintézetében berendeztetni. A beiratások a pesti iskola különböző tanfolyamára a fent kitett időn belül az igazgatóságnál (Szentkirályi-utcza 7. szám alatt I. emelet); a budai iskola tanfolyamára pedig ezen iskola vezetőtanitónőjénél (II. ker. Szalag-utcza 3. sz. I. emelet) eszközlendők. Beiratási dijképen a Szentkirályi-utczai iskolában 5 forint, tandijképen pedig az egész évre kötelezőleg 40 forint fizetendő. A tandijba van foglalva a minden tanfolyam növendékeire egyaránt kötelező rajzoktatás dija is. A budai iskola beiratási dija 2 forint, tandij egész évre 30 frt. Mindkét iskolára egyelőre korlátolt számban ingyenesen is fognak szegénysorsu növendékek felvétetni, kik a lefolyt tanévben már az állami nőipariskolák valamely tanfolyamát szorgalmasan látogatták, s igen jó előmenetelt tanusitottak. Az e részbeni feltételek iránt, valamint a szaktanfolyamok szervezete iránt is részletesebb tájékozással szivesen szolgál az állami nőipariskolák igazgatósága.

— **Az orosz czenzura nem rest.** Folyó évi január 1-től julius 22-ig *Finnországban* különböző hirlapokból *605 számot koboztak el.* Ez a megrendszabályozás első sorban a svéd, másodsorban a német és az amerikai lapokat érte. Az elkobzott hirlapok közt van olyan is, mely csak vallási kérdéseket tárgyal, még pedig teljesen pártatlan modorban.

— **Budapest főváros járványstatisztikáját** az a lefolyt hétről szóló adatokkal, beküldte hozzánk a tiszti főorvosi hivatal. Látjuk belőle, hogy a leggyakoribb betegségek még mindig elég sürün fordulnak elő. Tizenegyen estek vörhenybe; a kanyaróban megbetegedett 58 gyermek közül egy meg is halt; a roncsoló toroklob 25 gyermek közül tizet ragadott el. A hökhurutban megbetegedettek száma is tekintélyes: 67. Utóiratában a főorvos helyettese arról biztosit, hogy a betegek elkülönitését a lehetőségig, a fertőtlenitést meg egyéb óvóintézkedéseket hatóságilag eszközöltette.

— **A váczi püspök pártfogoltja.** *Major* István csongrádi polgár a plébános utján folyamodott *Schuszter* Konstantin váczi püspökhöz, hogy a püspökségnek a váczi siketnéma-intézetben üresedésbe jött alapitványára vegye föl Róza nevü 8 éves kis leányát, a ki születése óta siketnéma. A püspök először azt válaszolta, hogy az alapitványt már másnak igérte, de a napokban — mint Csongrádról irják — ismét levelet irt a csongrádi plébánosnak, ebben megemlékezik *Major* István «Rózikájáról» és a folyamodó apának értésére adta, hogy a mennyiben az általa kinevezett Ujfalusi János nem vette igénybe a püspöki alapitványt, hajlandó azt a kis lánynak adományozni, csak szerezze be a folyamodó apa a váczi siketnéma-intézettől a szükséges rovatos iveket.

— **Bernhardt Sára** jelenleg Braziliában vendégszerepel és gondoskodik róla, hogy ottani diadalairól minél szenzácziósabb hirek kerüljenek a franczia lapokba. Igy a «Figaro» levelezője szerint Szent-Pál városában a nagy reklám-müvésznő valóságos vérontást okozott. Második föllépte alkalmával ugyanis a deákságot, mely az előadás után a szinház előtt várt a müvésznőre, hogy ovácziókban részesitse, a rendőrség szétverte és két tanulót megsebesitett. Másnap világos nappal megöltek két rendőrt s ujból megsebeztek egy tanulót. Reá következő éjjel ismét két rendőrt öltek meg. A kormányzó beavatkozott, a deákság tiltakozott, küldöttségeket menesztett a hatóságokhoz, gyüléseket tartott és a nyugalom csak akkor állt helyre, mikor a rendőrcsapatokat kivonták a szolgálatból és tüzoltókkal helyettesitették. De ennél kellemetlenebb dolog is érte a nagy Sárát: Rióban ellopták ékszereinek egy részét, nyakékeket, melltüket, öveket, lánczokat, gyürüket stb. A rendőrség persze nem akadt a tolvajok nyomába, sőt a napokban nyilatkozatot tett közzé, a melyben azt állitja, hogy Bernhardt Sárát nem is lopták meg, hanem, hogy az egész történetet csak kigondolta — *a reklám* kedvéért. Ezzel szemben a müvésznő arra hivatkozik, hogy vele ugyanabban a villában lakott társulatának négy tagja s ezek a lopást megelőző este oly mély álomba merültek, hogy két napig alig birtak szerepeikre visszaemlékezni.

— **Öngyilkosságok a vidéken.** Debreczeni tudósitónk egy sereg öngyilkosságról ad hirt. *Téglásson* Kerekes István mindenese, *Kaliczinszky* Mihály főbelőtte magát s mikor a szomszédok összefutottak, boldogot-boldogtalant kért, hogy üsse agyon, mert nagy bünt követett el. Boszniából megszökött s felgyujtotta a szülőfaluját. Estére meghalt. — *B.-Ujvároson* Tóth Borbála, egy jómódu gazdaember leánya, felakasztotta magát, mert az apja nem akarta engedni, hogy Debreczenbe menjen szolgálni. — *Mikepércsen* Karasai Julia hosszas betegsége miatt elvágta a torkát és meghalt. — *Debreczenben* egy Széll nevü nyomdász ma főbe lőtte magát s most haldoklik. Tettének az okát nem tudják.

— **A Salamonsky-czirkuszban** az utóbbi időben mintegy kárpótlásul a veszteségekért, melyeket az igazgató a hippodromban a világitás hiányossága miatt szenvedett, szép számmal jelenik meg a közönség. A fő vonzóerőt a «Helgoland» czimü ballet képezi, a melynek pazar kiállitása vetekedik a Renz-féle világhirü kiállitásos balletekkel. Azonkivül a rendes czirkuszmutatványok mellett különösen egy ponni ló elajándékozása csábitja a közönség azt a részét, a kik a czirkuszban a felsőbb regiókat foglalják el és rendszerint hozzá is jutnak a ponnihoz, a melyet nyomban felcserélnek az igazgatónál egy ropogós százasért. Ha igy folynak végig az előadások, remélhetőleg jó eredménynyel zárja le Salamonsky első budapesti vendégszereplését.

— **Időjárás a fővárosban.** A hőség kezd elviselhetetlenné válni. Egész napon keresztül testet, lelket lenyügöző forróság uralkodott s legkisebb kilátás sincsen arra, hogy a holnapi nap végre meghozza az óhajtott hüvösebb időjárást.

Rövid hirek. *Sámsonban* Móricz János fiát a szárazmalom teljes sebességgel forgó kereke elkapta ugy összemorzsolta, hogy életéhez nincs remény. — *Déván* Oláriu kereskedősegéd Flóbertfegyverével tréfából czélbavette Pozsonyi István czipészlegényt. A fegyver elsült s a czipész sziven találva összerogyott. — *Nagyváradon* tegnapelőtt este hire járt, hogy az oláhok ellentüntetésre készülnek. Egész éjjel készenlétben volt a rendőrség, de dolga nem akadt, mert a tüntetés elmaradt. — *Temes-Vukovárra* változtta a nevét *Vukova* temesmegyei község, a mit most a belügyminiszter jóváhagyott. — *Nagy-Komlóson* Bakanyánczu Perszida odavaló asszony negyedféléves leánykáját bezárta az istállóba s éhen akarta veszteni. Gonosz tette kitudódott s ügye most a hatóság előtt van. — *Topolyán* a zárdaépület fala renoválás közben ledült s Kőmüves József munkást odatemette. A munkást kiszabaditották a romok alól, de sérülései halálosak. — *Bihar* községben pár nap előtt meglőtte magát Sárközi Mihály községi csősz; tettét a felesége hütlensége miatt követte el. — *Suttonbridge* közelében sheffieldi kirándulók csónakját a Hene folyón felboritotta egy zátonyhoz ütődő erős áradat; a csónak tizenegy utasa közül tiz a vizbe fult. — *Nova-Skócziában* akkora szélvész dühöngött tegnap, a milyenre harmincz év óta nem emlékeznek; főleg Halifaxban tett rendkivüli károkat.

—

= **Véres szerelmi dráma** folyt le ma éjjel a kerepesi-ut 68-ik számu Mozecsko-féle vendéglőben. Ugy éjféltájban egy Vasváry János nevü ember rálőtt szeretője, Vakes Marira, de nem találta őt el. A merénylő azután magára fogta fegyverét s homlokon lőtte magát. Haldokolva a kórházba szállitották.

= **Lábrakelt párnák.** *Schwéda* Alajosné külső váczi-ut 98. sz. a. lakó munkásnő ma délután a fürdő-utcza sarkán egész menyasszonyi kelengyét pakolt föl az egyik ujpesti lóvonatu vasuti kocsira. Volt ott valami két párna, dunyha, paplan kettesével is és sok egyéb apróság. A kocsi már neki indult, mikor az asszonynak eszébe jutott ötéves leánykája, a kit ott felejtett az utcza sarkán. Kérte a kocsist, hogy állitsa meg a lovakat, de ez szóba se állott vele. A kocsivezető pedig azt tanácsolta, hogy dobálja le holmiját s üljön majd fel a következő ujpesti kocsira. Az Arany János-utcza sarkára értek, mire Schwédáné holmija lerakását elvégezte. Itt leszállott, hogy az ut mentén elszórt párnákat, dunyhát, paplant öszszeszedje, de valamennyinek hült helyét találta, lábrakeltek az utolsó darabig. A szegény asszony kezét tördelte, futott az Andrássy-ut sarkán álló rendőrhöz, kérve, hogy keritse elő a párnákat, de a rendőr meg se mozdult, csak foghegyről kérdezte, hogy honnan.

= **Halott a szemétdombon.** A Róna- és Egressy-ut sarkán levő szemétdombon ma délután oszlásnak indult gyermekholttestet találtak. Születése után néhány órával kerülhetett oda. Három-négy nap óta fekhetett a kis halott a szemétdombon.

= **Drága fürdő.** A Szent Lukács fürdőben ma délután meglopták az egyik fürdővendéget. *Fischer* Sándor a károsult. Aranyláncos ezüst óráját és két ötvenesét emelték el a 45. számu öltözőből az alatt, mig az uszodában fürdött.

= **Patkányméreget evett** ma délután a köztemető-uti 2. számu házában *Longi* Stefánia szakácsné s meghalt. Szerelmi bánatában unta meg életét.

= **Megakasztott előadás.** A népszinházban ma este nyolczadfél óra helyett nyolcz órakor kezdődött az előadás. A viznyomás olyan csekély volt a szinpadon, hogy veszedelem esetén elegendő vizhez nem juthattak volna. Ez volt az oka annak, hogy a rendőrség az előadás megkezdését nem engedte meg, mig a bajt el nem háritották.

= **Ismeretlen öngyilkos.** Ma reggel a városmajorban egy uriasan öltözött 20 év körüli fiatal ember holttestére akadtak. A fiatal ember mellén lőseb van s a vizsgálat adatai szerint az éjjel öngyilkosságot követett el. Ez öngyilkoson szürke ruha s lakk-czipő van. Zsebeiben semmiféle irat sem volt. A forgópisztolyt valószinüleg ellopta valaki, mert nem találták mellette.

= **Tüzek.** *Pásztor* Pál gazdaember 150 csomó buzája az éjjel a Rákoson ismeretlen okból kigyuladt s elégett. — *Ámen* János asztalosmester kertész-utczai pinczéjében az éjjel a forgács kigyuladt s az ott felhalmozott deszka elégett.

= **Eltüntek.** *Német* Julianna huszonkét éves varrónő e hó 18-án eltünt Szentkirályi-utcza 32. számu lakásáról. — *Vál* Hugó tizenkét éves tanuló tegnap reggel elment szüleinek Ranolder-utcza 24. számu lakásáról s azóta nem tért vissza.

Paolo mindig nejére nézett, szemeiben azonban különös fény csillogott.

— Akarod? — kérdé Elisa s kezét feléje nyujtva, közelitett hozzá: Akarod?

Paolo hirtelen megragadta kezét, megszoritotta s magához vonva Elisát, ajkait arczára tapasztva, kérdé:

— Tehát nem igaz? Jó, hiszek neked! Hiszek neked! Ujra mindent elkezdett tagadni Donna Elenáról, kért, rimánkodott, fenyegetett s féltékenysége Balbira hirtelen ismeretlen lángot gyujtott meg benne. Boszut akart állni, nem akart megbocsátani, nem akart elnéző lenni s mégis magához szoritotta Elisát. Vádolta magát, hogy nem értette meg őt, vádolta nejét, hogy nem tudta megszeretni, de a vádak, igéretek, rimánkodások és fenyegetések Elisa ruháján és haján, csókokba változva át végződtek.

Elisa volt az, a ki hirtelen kiszabaditva magát, eltávozott tőle.

— Nem!

A «nem» volt felelete. Nyugodtan, nem nyomatékkal, de határozottan volt mondva s Marsiglianot egészen átváltoztatta.

Megértette, hogy ezentul nejével sem jelenetekkel, sem pedig lármával nem fog valamire menni.

— Jó. Paolo is nyugodtnak és határozottnak mutatta magát. Mindenekelőtt meg kell önt számdékaimmal ismertetni. Nem fogja a házat elhagyni s senkit sem fog fogadni. Az ön nevében fogom a szigoru parancsokat adni s azt fogom mondani, hogy ön falura ment Melegnanóba. — Igy lesz legjobban.

— Jó.

— Ne feledje el, hogy nem szabad önnek irni; megtiltom azt.

— Én pedig az egész napot rendelkezésedre bocsátom, hogy elhatározhasd magad, mitévő légy, de azt kijelentem, ma este fogok atyámnak irni s látogatóba megyek Hyppolitához.

Donna Contarini Hyppolita, Balbi unokanővére volt, ez tehát annyit jelentett, hogy Elisa ma este is akar Balbival találkozni.

De Paolo nem szólt semmit, távozott, a nélkül, hogy Elisára nézett volna.

Mit fog tenni? . . . Ir-e atyjának? . . . Balbihoz mén-e? . . .

IV.

Mig férjének nehéz, egyenletes lépései a másik szobában el nem hangzottak, Elisa gondolatokba mélyedten s kissé ijedten maradt hátra s nem volt azzal tisztában, nem-e volt kissé túlmerész.

Mit fog férje, a kit megsértett, provokált és kigunyolt, tenni? Mire határozta magát? Fog-e atyjának irni, vagy Hektort keresi fel?

Balbi neve, Ettore volt, de ő Hektornak hivatta magát s névjegyein is a Hektor nevet használta.

Ha férje ir, mit fog atyja válaszolni? S ha Hektorral találkozik, mi történhet?

Elisa most értette meg, mily ügyetlenség volt tőle mindent bevallani, s mily kár volt ennyire heveskednie. Először meg kellett volna néki a következményeket gondolni s csak aztán beszélni, de elfogta az igazmondás láza s igazi élvezet volt neki, hogy megboszulhatta magát férjén, megalázhatta, féltékenynyé tehette s dühbe hozhatta. Meg is akarta győzni Paolot, hogy ő már asszony s nem oly naiv és ostoba, mint a milyennek tarija.

Oh, istenem, istenem, ha Paolo a másikkal párbajt viv? Mennyi fájdalmat okozna ez atyjának!

A párbaj gondolata nem ijesztette meg annyira; azon eshetőség, hogy Paolo Balbit megsebezhetné, nem jutott eszébe. Bizott Hektor sport tehetségégeiben. Szerelmes volt bátorságába, erejébe és ügyességébe s sérthetetlennek tartotta. — Paolot sem féltette. — Hektor gentleman: Paolot kimélni fogja, még hajaszálát sem görbitheti meg.

Ha Hektor meghagyná magát sebezni — tán csak könnyü kardvágást kapna a karján. — Elisa már maga előtt látta Hektorát, felkötött karral, sápadtan s még elegánsabbn, mint rendesen s szemével és szivével mosolygott reá. Aztán ujra elkomolyodott s elgondolkodott. Ha a világ megtudja, mely hozzá is tesz és tuloz? Ha botrány fejlődik belőle? Ő, kit ugy imádtak s a ki uralkodott? Forradalom lenne. — És atyja? A jó erkölcsös atya, a ki majdnem tisztelte őt, s ki kedves leányában, korán elhunyt nejének, Elisa anyjának tulajdonságait vélte felismerni?

S Elisa a szőke kis fehér-üngös gyermek képére nézett és sóhajtott. Ha édes anyja még élt volna, ketten sikra szálltak volna Donna Olivarez a mumiához hasonló vénus ellen s akkor nem lett volna szüksége szerelemre, sem pedig más emberekre. Szegény anyja, korán halt meg. — Az anyáknak nem szabadna meghalni, a világ akkor sokkal jobb volna!

Elisa gondolatai atyjától és anyjától visszatértek férjéhez, de most nem félelemmel, hanem inkább némi megelégedéssel, hisz még eddig nem látta Paolot ily izgatottnak és tüzesnek. — Ha mégis esztelenséget követne el? E pontnál Elisa megint elkomolyodott.

Ha atyja eljönne Milanóba s elvinné őt magával? Ne lássa többé Hektort? Hektort, a ki mindig oly szivélyesen, gyengéden nézett reá, ugy, a hogy Paolo nézni nem volt képes, s a ki mindig oly édes, büvös szavakat suttogott, melyek lelkének hizelegtek, oly szavakat, melyeket még eddig senkitől sem hallott? Szüksége volt reájuk. Férjének közömbössége és keménysége által elkeseritett szivének óhajtott jóltevő írként hatottak e szavak s behatásuk alatt szive ujra feléledt és virágzott. Nem tudja-e, hogy ő képezi Hektor életének boldogságát — *egyedüli* boldogságát? S nem esküdött-e meg, hogy örökre az övé lesz? *Örökre* — e világon minden áron s még akkor is, mikor lelkük is könnyezik:

Comme une legère rosèe
S'evanonirout dans les eieux!

Ne képviselje többé Balbinak a költészetet, oly szinben lássa-e őt is, mint a többi nőket, kik felett keserü gunynyal nevetett? Nem, soha!

Ne láthassa többé, ne irhasson neki? Ne kapjon többé tőle kedves leveleket, melyeket, hogy az élvezetet hosszabbra nyujtsa, apránkint olvasott el?

Nem, ez lehetetlen. Férje és atyja kiabálhatnának, büntethetnének, de azt soha sem fogják elérni, hogy feledjen s lemondjon. — Különben is kitől félne, hisz *Hektor* és *ő*, akár Milanóban vagy másutt, mindig csak *Hektor* és *ő* maradnának s szeretnék és látnák egymást. Erre tökéletesen megnyugodott s szerelmesebb volt, mint valaha. — Képzeletben maga elé varázsolta férje haragos kitöréseit, tilalmait s mosolygott, de nem akart tovább e kellemetlen gondolatokkal foglalkozni, tehát csengetett komornájának s elkezdett vetkőzni.

Peppina oly gyorsan termett a szobában, mint a villam. Megleste, mikor távozik a Marchese, hogy szükség esetén mindjárt kéznél legyen.

— Átöltöztessem Marchesa? A tegnap megérkezett ruhát készitettem ki, hogy lássuk, mint áll.

— Nem, add ki reggeli öltönyömet.

— A rózsaszinüt?

— Nem, a fehéret feketével.

— A jais diszüt, mely a Marchesának már rosszul áll s melylyel ki nem állhat? — kérdé Peppina ijedten és csudálkozással.

Rossz jel volt, ha a Marchesa ezt a ruhát választotta, mert ezt csak rossz kedvében huzta fel.

(Folytatása következik.)

☈ ***Az oláhok jelleme Kekaumenos görög iró szerint.*** *Kekaumenos* bizánczi iró, kinek müvét mintegy tiz éve fedezték fel, a következő épületes sorokat irja az oláhok jellemzésére: «Tudjátok meg tőlem ti és a tieitek, hogy az oláhok nemzetsége a legromlottabb és a leghütelenebb, sem az isten iránt nem hüséges, sem pedig a császár vagy barátja iránt, hanem igyekezik mindeniket megcsalni. Nagy hazugok és hires tolvajok; készek barátjaiknak a legrettenetesebb esküt fogadni, hogy aztán könyüszerrel megszegjék, magukat kenyeres pajtásukká s komájokká tévén; nagy mesterek abban, hogy miként szedjék rá azokat, kik nekik ostobán hisznek. Soha senki iránt sem voltak hüségesek, még a régi római császárok iránt sem. Traján ezért őket megtámadta, legyőzte és mindnyájokat rabbá tette, megölvén királyukat Decebált, kinek fejét Róma város közepén egy dárdára szurva kitüzette. Ők az ugynevezett *dákok* és *bessek.* Eleinte a *Duna* és a *Száva* között laktak, hol ma a szerbek laknak, nagyon nehezen megközelithető helyeken s erre támaszkodva, mialatt hüséget és meghódolást szinleltek, erőditett helyeikből betörtek és pusztitották a rómaiak tartományait, elannyira, hogy ezek végre elvesztették türelmüket s mint már mondottuk, leigázták. Akkor ezek onnan elszaladtak s elszéledtek Epirusban és Maczedoniában, de a legtöbben Görögországban telepedtek le.» *Kekaumenos,* a ki hadvezér volt s a ki nagyon jól ismerte a Balkán viszonyait 1070-ben nem tudott tehát még semmit az erdélyi oláhokról. Nem, mert ekkor még ott oláhok nem voltak. Román atyánkfiai nagyon sokat hánytorgatják a honfoglaló magyarok barbárságát, de ugy látszik *Kekaumenos* e jellemzését sohasem vetették még össze azzal a jellemzéssel, a mit a bizánczi irók adtak a magyarokról. Ha tették volna, bizonyára szerényebbek lennének.

*

☈ ***A mig a napból a földre érkezik a sugár.*** A napsugarak hatása a földgömb hőmérsékletére dr. Zenker meteorológiai észlelete szerint átlag csak 25 nap mulva érezhető egész erejében. Ezért van az, hogy nem junius 21-ike a legmelegebb nap, holott akkor jő a földre a legtöbb napsugár, hanem körülbelül julius 15-ike s épen igy a leghidegebb nap is nem deczember 21-ikén van, hanem január közepén. Márczius 21-ke és szeptember 21-ke is hasonló változásoknak vannak alávetve. Az Oczeán légáramlata is jó messze érezhető a belföldön s csak Kelet-Szibériában vannak egyes tengerparti helyek, hol a hőmérséklet egészen kontinentális jellegü.

*

☈ ***Majom, mely udvari tanácsosi rangot oszt.*** Udvari tanácsosi irigyelt méltóságot szerzett Nagy Frigyes porosz király titkárának egy majom, mely nagy kegyben volt a király előtt. Nagy Frigyes ugyanis kutyáin kivül folyvást tartott egy nagy majmot, melyet «Herr Hofrath» névvel nevezett. A majom rendesen kopogtatni szokott, midőn a király szobájába jött. Egyszer Nagy Frigyes kopogtatást hall s azt hivén, hogy az a majom, felkiáltott «Nur herein, Herr Hofrath» Titkára lépett be s nehány ügyiratot adott át, de azután köszönetet mondott a feleségnek, hogy udvari tanácsossá kinevezte. A király jóizüen nevetett a félreértésen s csakugyan megadta neki a rangot.

*

☈ ***A világ papirja.*** A legujabb számitások szerint az összes papirtermelés évenkint 1800 millió font. Ennek felét nyomtatásra, hatodát irásra és a többit egyéb czélokra használják. A kormányok 200 millió fontot fogyasztanak, közoktatási czélokra 180 millió kell, a kereskedelem 240 milliót használ, ipari czélokra 180 milliót forditanak, magánlevelezésre 100 millót, 900 millió pedig a világ különböző nyomdáiba megy. Az összes papirmennyiséget 3900 gyár állitja elő, a melyek 90.000 férfiu és 180.000 nőt foglalkoztatnak. Azonkivül 100.000 ember rongyokat gyüjt.

*

☈ ***A magas hegyeket*** természetesen messze távolba is lehet látni. A Montblanc csucsát csaknem 275 km. távolságra még észreveszik a Himaláját majdnem 300 km-nyire is.

*

☈ ***Az izgatott kedélyek gyógyhelye.*** Különös gyógyhelyet létesitett St.-Louisban egy vállalkozó hölgy. Betegek gyanánt csak az izgatott kedélyállapotuakat veszi be, de ezek közé számitja a fanatikusokat, vallásrajongókat is. Valószinü, hogy betegeit csak a rokonok szállitják hozzá.

*

☈ ***Baktériumok a jégben.*** A Hudson-folyó jegében, melyet New-York és Brooklyn városok lakói használnak, gondos vizsgálat után egy literben átlag fél millió élő baktériumot találtak. Dr. Schmelck nézete szerint a jégárak zöld színé is sajátságos baktériumok okozzák s dr. Bujwid varsói orvos jégesésben is talált baktériumokat.

A kolera.

A belügyminiszteriumba ma érkezett távirati jelentések szerint a kolera sehol sem lépett fel növekedő intenzivitással, sőt a szabolcsmegyei kolerafészekből nagyon örvendetes értesülések érkeztek.

A betegség azonban tetemesen növekedett az utolsó 24 órában kiterjedésben. Volt ugyanis koleramegbetegedés *Kis-Várdán* 1, mely halállal végződött, *Dombrádon* 3, egy halálesettel, *Kárászon* 2. egy halálesettel, *Zsurkón, Mogyoróson, Benkén, Berczelen* és *Tisza-Lökön* egy-egy koleraeset, *Szalókon* 3, *Ibrányon* 3 és *Timáron* 2, de ezen helyeken sehol sem volt halál. Mindezen községek a Tisza mellett vagy a Tiszához közel feküsznek, még pedig három különböző szomszédos járásban.

Szolnokon nem volt kolera-eset, ellenben Jász-Nagykun-Szolnokmegye többi részein, nevezetesen *Tisza-Nagyrévén* volt kettő, egy halálesettel, *Tisza-Burán* kettő, egy halálesettel és *Tisza-Roffon* négy betegedés két halálesettel.

Gyanus megbetegedéseket jelentettek továbbá *Ugocsamegyéből*, hol *Gödényházán* volt két eset, *Szolnok-Dobokamegyéből*, hol *Kis-Kajánon* volt egy eset.

Ma *Orosházáról* is érkezett távirati jelentés, hogy ott két koleragyanus megbetedés volt, melynek természetéről azonban még nem érkezett hiteles tudósitás.

A *Mármarosmegyéből* ma érkezett távirati jelentések egyetlen esetről sem értesitenek.

A «Daily News» tudósitója az igazgatóság rovására és a bécsi lapok segédkezésével lelkiismeretlen módon tudott magáról beszéltetni az állitólag Mármarosmegyéből származó hirlelésével. Hogy miként volt ezen tudósitó bizalmi férfiának utazásával, azon sürgönyökből tünik ki legjobban, melyeket e tudósitó, mint egy bizonyitásul a bécsi lapokban közzé tesz. Ezen táviratok szerint ugyanis dr. *Kohn* augusztus 20-án Bocskón volt, s aug. 21-én Mármarosszigetről már el is utazott. Hogy miként lehetett ő e szerint azon helyzetben, hogy ezen időközben *Körösmezőig* jutott és pedig csak azért, hogy a fellármazott tájékozatlan közönségnek harmadkézből tovább adott hireit és pletykáit sürgönyözze meg tényként az augusztus hó első három hetében előfordult megbetegedésekről, az valóban érthetetlen, jobban mondva lehetetlen.

A Mármarosmegyéből haza utazott vasuti munkásokat továbbitásuk előtt kétszeres szigoru orvovi ellenőrzés alá vetették. Először is bér kifizetését elhalasztották addig, mig az ő fehérnemük ki nem mosatott ujra. A mármarosszigeti indóháznál azonkivül a legerélyesebb és hatékonyabb fertőtlenitésnek vetették alá összes ingóságaikat. A fertőtlenitésre rekeszekre osztott légmentesitett vasuti kocsit használtak, ugy hogy a kocsi mellett állitott gőzmozdonyból 30—40 perczig 120 C. fokra felhevitett gőzt eresztettek át a podgyászra. A dezinfekczió ezen módja kitünően bevált; kivéve a bőrnemüeket, a ruhák nem is rongáltattak meg. A munkások tényleg nem is vitték el a kolerát sehova, hanem a fertőző betegség, sajnos a Tisza folyó mentén haladt lassan előre és csakis ott fészkelte be magát, a hol gondatlanság és tisztátalanság uralkodott.

Almássy főispán, a ki a belügyminisztnr által kiküldött dr. *Benczur* orvossal ma *J.-N.-K.-Szolnokmegyének* több faluját meglátogatta, jelentésében arról tesz emlitést, hogy a nép közömbössége valóban hihetetlen és kiirthatatlan és hogy csodával határos, hogy a betegség csak ily csekély mértékben terjedt el. Igy tényleg Szabolcsmegyében azt állitják a parasztok közt széltében, hogy a kolerát csak az urak találták fel, különösen az orvosok, hogy legyen több foglalkozásuk.

Szabolcsból irják, hogy a *nagy-kállói* járásban a *járásorvosi* állás évek óta *betöltetlen*; illetőleg ugy látszik, szántszándékkal nem töltetik be, azért, hogy az ezen tisztségben állandó helyettesül alkalmazott, *orvosi oklevéllel nem biró* egyén ezen fontos és nagy felelőséggel járó közegészségügyi hivatalt az idők végéig jog- és törvény ellenére uzoválja. A dologban az a legfurcsább, hogy ezen tisztségre a kihirdetett pályázat folytán az *okleveles pályázók* kérvényei köztudomás szerint hetek, hónapok óta ott hevernek Szabolcs vármegye főispáni hivatalában. A belügyminiszter bizonyára hivatalosan tudomást fog szerezni ezen, a koleraveszély közös közepén igazán ázsiai állapotról, utasitva az illetékes hatóságot kötelességének haladéktalan teljesitésére, vagyis a nagykállói járásorvosi állásnak okleveles orvossal leendő azonnali betöltésére.

*

A fővárosban történt gyanus megbetegedésről a belügyminiszteriumtól a következő értesitést vesszük: E hó 21-én délután háromnegyed két órakor a Kun-utczai dologházi kórházba szállitott Alexi János nevü egyén, kin tegnap a kolerának *minden tünete észlelve lett* — a ma délután 6 órai kórházi telefonértesités alapján — mint rendes szervi megbetegedésben szenvedő egyén a Szt.-Rókus-kórházba lett elhelyezve. Ezen alapon nála a *koleramegbetegedés teljesen kizártnak* tekintendő.

Posen, aug. 23. Kólóban három kolerabarakot épitettek. Elöleges fertőtlenités nélkül senkinek sem szabad a várost elhagyni. A kormányzó egész a porosz határig terjedő óvintézkedéseket tett.

Duisburg, aug. 23. Az itteni polgármesteri hivatal közhirré tette, hogy Gobel duisburgi kotrómester, a ki a ruhrorti kikötőben dolgozott, tegnap az itteni járványkórházban ázsiai kolerában meghalt.

Garázdálkodó oláhok.

— Az *Egyetértés* tudósitójától. —

Hátszeg, aug. 22.

Tegnap éjjel itt az oláhok egy kis tüntetést rögtönöztek, a mi könnyen végzetessé válhatott volna a város magyar lakosságára nézve, ha a városkapitány nem értesült volna idejekorán a dologról s ha a csendőrökkel együtt nem lépett volna fel elég erélyesen. Estefelé az idevaló oláhok hatalmas bunkósbotokkal felfegyverkezve, kisebb-nagyobb csoportban járkáltak az utczákon. Lehettek összesen vagy ötven—hatvanan. Ugy tizenkét óra felé, a mikor a városkában már mindenki lenyugodott, mindannyian összecsoportosultak. *Szándékuk volt, hogy a mitsem sejtő magyarajku lakosságot lemészárolják.* Fütyköseikkel egy pár kaput éktelen lárma közt döngetni kezdtek. A lármára a közelben lakó magyar mesterlegények is kimentek az utczára s a dühös oláhokhoz közeledtek, mitsem tudva arról, hogy kik a lármázók és hogy mit akarnak. Ekkor az oláhok a két-három mesterlegényt megtámadták s fütyköseikkel ütni-verni kezdték.

A két rendőrből álló őrjárat a dühöngőket megpróbálta lecsendesiteni, de sikertelenül, ekkor a rendőrök a városkapitányhoz mentek jelentést tenni. A városkapitány a rendőrök egyikét a csendőrök után küldte, a kik azonnal megjelentek s a mesterlegényeket az oláhok kezei közül kiszabaditották, azután pedig puskatusaikkal megtámadták a rakonczátlankodó tömeget. Az oláhok még egy darabig ellentállást fejtettek ki, de mikor hallották, hogy a csendőrök komolyan azzal fenyegetőztek, hogy ha nem oszolnak el, közébük fognak lőni, akkor megdobálva a csendőröket, haza futottak.

Ez az eset bizonyosan nem történt volna meg, ha nem laknék itt egy pár oláh agitátor, a kik a véresszáju Tribunából olvasva Ratiu meg Lukaciu vitéz tetteit, kedvet kapnak azok utánzására. A hős agitátorok egyike, *Muntyan* János, az itteni oláh takarékpénztár igazgatója és ennek öcscse *Muntyan* József. Ez utóbbi különben már régóta hirnevet szerzett magának a megyében az által, hogy egy ünnepély alkalmával letépett egy magyar nemzeti szinü zászlót. Van ezen a két oláh vezetőn kivül még egy ugyanily foglalkozásu kereskedő-segéd is, a neve *Drágomir* Péter. Ez az ember, ha egy oláh paraszt abba a boltba megy vásárolni, a hol ő van alkalmazva, elolvassa neki a Tribuna legizgatóbb, legmagyarfalóbb czikkeit s ha ezek a czikkek nem elegendők a paraszt felizgatására, akkor told ő, hazudik neki különbeket is!

A multkor hallottam, mikor egy paraszt kaszát akart vásárolni, ezeket mondta: «Kumpere numa kasza, fratye! ke nu trebue multe vreme si iare o fi revolutie: a tuncea lipsze fi pe kasza, szé murim pe unguri«, vagy magyarul: «Vásárolj kaszát, testvér! mert ugy sem kell sok idő, s ismét forradalom lesz, akkor pedig szükség lesz a kaszára, hogy a magyarokat leöldössük.»

Ezen három jó madárnak köszönhető a tegnap esti inczidens is; ezek izgatták fel titokban az oláhokat.

Itt különben nagyon elszomoritók a közbiztonsági állapotok. Az ember esténkint nem járhat az utczán a nélkül, hogy ne kelljen félnie attól, hogy főbe kólintják. Ezt meg is tehetik a fanatikus oláhok, a nélkül, hogy bárki akadályozná őket, ugyanis mindössze négy rendőr van itt, ezek közül éjjelenkint kettő járkél a városban, de nincsenek ugy felfegyverkezve, a hogy kellene, hanem valami avult, használhatatlan kard van az oldalukon, a kezökben pedig egy nádpálcza. Számtalanszor történt már, hogy a tiz óra tájt hazamenő csendes polgárt az oláh suhanczok megkövezték.

Már régóta kéri a város közönsége, hogy katonaságot helyezzenek ide, de ez ugy látszik soha sem fog a megvalósulás stádiumába jutni. Pedig arra sehol sincs talán Magyarországon oly nagy szükség, mint itt ebben a félig magyar, félig oláh lakosságu s hozzá még egészen oláh falvak közé ékelt városkában.

Omikron.

Ferencz Ferdinánd főherczeg utja a világ körül.

— Irta az *Egyetértés* számára egy tengerésztiszt az *Erzsébet* fedélzetén. —

Singaporetól Sydneyig.

Sydney, 1893. május 20.

Előző levelem feltüntette, hogy matrózaink nem viselkednek ridegen, szemben a czivilizáczió vivmányaival, a menynyiben eltanulták a nőktől, hogy növeli az arcz szépségét, ha azt fehérre meszeljük. Máskülönben nagyon hozzáfért volna a kritika Amfitrite asszonyság külső megjelenéséhez, ha azt oly kiméletlenül akartuk volna megbirálni, a mint az szokás a szárazföldön. De hát ki kivánhatná, hogy egy matróz a női toilettenek mindazon ezerféle alkatrésze felett rendelkezzék, melyek ahhoz okvetetlenül szükségesek és a melyeknek nagyobb részét az ismeretlenségnek rejtelmes köde födi el előttünk? Azonban meg volt az illuzió. Néhány, ki tudja, hol szerzett vászondarab ügyes felhasználásával, valamint több kiló csepü anatomice helyes elhelyezésével a hajószabó, fodrász és más ezermesterek megtudtak adni a férfialak ridegségének a nőies domboruságot.

Az isteni pár mögött feltünik házasságuk eetlengy gyümölcse, egy másfél méter hosszu csecsemő gyermek. Egy izmoskaru dajka állitólag altatja e reményteljes tengeri csemetét, de közelről ugy néz ki, mintha haragosan rángatná azt, mert nem akar egy literes üvegből szopni. A szigoru dajka valószinüleg tudatában van annak, hogy a legerőteljesebb dajkálás sem árthat az isteni gyermeknek, mert halhatatlan. A szegény szorgosan bepólyázott fiu, a kire e kevéssé irigylendő szerep jutott, egészen kék az arczában a sok dédelgetéstől, a mi bizony nem gyerekség oly egyenlitői hőségben. E családi idyll hátterét képezi Neptun udvari kisérete.

Ott van p. o. egy igen tisztességes kinézésü uri egyén; magas czilinder födi fejét, hosszu, bokáig érő, állig begombolt kabát testét, fekete szemüvegek kikutathatlen sötétségbe rejtik szemeit. Ez az udvari orvos. Mellette látjuk a tengeri hajózáshoz mulhatlanul szükséges csillagászati tudomány képviselőit: egy tengerészkapitányt és annak kadetjét, a kinek feladata kitudni, hogy hol és mikor lépi át az egyenlitőt a hajó. Ézeknek persze tengerésztiszti egyenruhát kellene viselniök; hanem azt meg kell mondani a be nem avatottnak, hogy azon egyenruhában, a mit azok viselnek, körülbelül olyan volt a kinézésük, mint valami tengerésztiszté, a ki egy szál ruhájában megmenekülve zátonyra került hajójából, 7 évig élt volna egy zord vadonban. Érdekes tárgyakat tartanak kezeikben: térképet, sextaust, a mivel a nap magassági szögét kell mérni; távcsövet háromszögeket és czirkalmat, mindent fából és papirból készitve, a mi azonban ugy látszik, nem bir hátrányos befolyással észleleteik és följegyzéseikre, mert megnyugtató önbizalommal tekintenek széjjel. — Majdnem elfelejtettem egy igen előkelő udvari tisztviselőt megemliteni! Jó, hogy elmult már az ünnepély, mert még engemet is megborotválna feledékenységemért.

Tudniillik ő az udvari borbély. Hivatása minden keresztelendőt előbb megborotválni. Ha azonban szerszámait látjuk, melyekkel e mütétet fogja végezni, semmi kivánságunk megberetváltatni.

A beretva tudniillik egy méterhosszu falécz, mely ha nem is vág, de más nyomokat szokott hátrahagyni a borbély hirhedt gyengéd bánásmódja mellett, segéde egy nagy fazékban valami fehér festéket vagy más kotyvalékot kever: az a beretváláshoz használandó szappan. Azonban a beretválás nem a leggonoszabb része az egyenlitői keresztelésnek. Erről majd csak Neptun maga fog minket felvilágositani. Figyeljünk csak reá, szigonyával épen jelt adott az ünnepélyes bevonulás megkezdéséhez.

Ezen jelre megindul a menet. Elől halad a zenekar, mely nem tritonokból és nereidákból áll, hanem valami szedett-vetett népségből, a mely farsangi maskarába van bujtatva. Bárha nem csigatrombitákat fujnak, mint ó-kori elődeik, de szakasztott olyan éktelen lármát csapnak hangszereikkel.

Ezeket követi az isteni pár diszkocsija, hat delfin által huzva. A tengeri udvartartáshoz tartozó állatok matrózok által vannak természethüen ábrázolva. Testüket vizhatlan, fekete vászonruhák fedik, a mi megfelel a delfin vizhatlan fekete bőrének, fejükre valami czukorsüveg alaku, kemény papirosból készült alkotmány van nyomva, jó hogy van a szemnek két lyuk hagyva. A becsületes matróz-delfinek elismerésre méltó igyekvéssel felelnek még feladatuknak. Hogy azonban ugy ugrándoznak, mint a békák, a mi különben nem szokott a delfinek szokása lenni, az ne zavarjon minket. Jobbra-balra a diszkocsitól koromfeketére mázolt rabok kisérik urukat, a mi megadja az egyenlitői vidékeknek megfelelő helyszinezetet; követik azt a föntebb leirt udvari méltóságok és más mellékszereplők.

A menet lassan elvonul a néző erkély alatt és megáll a Neptun és neje számára alkotott emelvénynél. Az udvarias vizkirály kezét nyujtja királynéjának és felszáll az emelvényre; a delfinek lehasalnak előtte, oldalt elhelyezkedik a zenekar és a kiséret. Miután mindenki megtalálta helyét, megszólal az isten:

«Ki a hajó parancsnoka?»

«Én vagyok az,» felel a parancsnok előlépve.

«És kinek engedelmével vagy parancsából jön ide ez a hajó?» kérdi a rendszerető Neptun.

«Ő felsége, I. Ferencz József, Ausztria-Magyarország hatalmas uralkodójának parancsa folytán,» feleli a parancsnok. «A hajó fenséges rokonának, Ferencz Ferdinánd főherczeg rendelkezésére áll, a ki most utban van Jáva felé.»

Neptun illedelmesen meghajtja magát. Most már tisztában lévén a hajó czélja és utazóinak kivoltával, helyén valónak találja magát is bemutatni:

«Én Neptun vagyok, a tengerek hatalmas királya! Nem szükség magamról többet mondani. Ez itt az én feleségem, a tengerek királynéja, Amfitrite. Tudvalevőleg görög nő, de mindazonáltal Tirolban született, Bécsben nevelkedett és Pólában jött a tengerekre.»

Tetszik látni, hogy a mi becsületes bootsmannunk még nem vesztette el humorát. Tudja élczesen egyesiteni a mithológia hagyományait feleségének igaz biografikus adataival.

Azután egyenkint bemutatá kiséretének tagjait. Azok a föntebbi párbeszéd alatt hozzáláttak az egyenlitő átlépéséhez szükséges előkészületekhez és formalitásokhoz. A borbély borotváját fente, ezután odaállitott egy nagy, tengeri vizzel telt vedert; arra ráfektetett egy deszkát: ez lesz a borotválandók kinpada; azután bemártott egy nagy mázolót a fehérfestékes fazékba és készen állt a munkára.

A kapitány eszeveszetten mérte a nap magasságát — persze megforditva tartotta a sextánst — és diktálta észleleteinek eredményét segédének, a ki azonban nem figyelt rá, hanem a czirkalmat jártatta az óriási térképen, a hol egy vastag fekete vonal jelezte az egyenlitőt. Persze a számadás nem készült el, a mi megint alkalmat adott kapitányunknak segédét barátságosan aposztrofálni, ellátva azt már meglévő és még eddig egészen ismeretlen állatok nevével. Aközben Neptun szerette volna tudni, hogy elkezdje-e már a szertartást. Odaszól tehát a kapitánynak:

«Te csillagász, messze vagyunk-e még az egyenlitőtől?»

«Egy negyedóra mulva ott vagyunk», feleli az habozás nélkül, «épen most tünik fel a láthatáron», teszi hozzá, hosszu látcsövét szeméhez illesztve.

Neptun kegyesen megbocsátotta csillagvizsgáló adjutánsának e rossz élczet. Az udvari orvosnak is jutott szerep.

«Hol a hajó orvosa?» kérdi, vizsga tekinteteket vetve szemüvege felett. Az jelenti magát.

«Kérek jelentést a hajó egészségi állapotáról!» A tengerek Aesculapja azután közli Neptunnal, hogy a hajó egészségi állapota kitünő.

Ez láthatólag meg van elégedve ezen eredménynyel.

«Orvosom kedvező jelentése folytán», veszi fel a szót, megadom az engedélyt az egyenlitő átlépésére. Hanem előbb mindenkinek, a ki még nem lépett azon át, meg kell kereszteltetni magát.

«Szerencsésnek érzem magamat a fenséges uralkodóház egy második tagját kereszteltetni meg.» (1887-ben Leopold Ferdinand főherczeg a Fasana korvettén lépte át az egyenlitőt.)

«Mielőtt a keresztelést végrehajtanám, minden keresztelendőnek ebből az italból kell innia. Ez az én kedvencz italom, igen jóizü.» És hogy bebizonyitsa, hogy mily jóizü az a rózsavörös ital, melyből egy nagy üveget hozott egyik szolgája, megivott belőle egy pohárral.

«Amfitrite, szolgálj vele ő fenscgének.»

A főherczeg habozás nélkül megkóstolta az italt. A pohár azután kézről-kézre járt.

Mindenki váltig állitotta, hogy igen jó, bárha némelyiknek fanyar képe nem nagyon bizonyitott állitásának igazsága mellett. Ha valaki kiváncsi, hogy milyen a Neptun kedvencz italának receptje, hát megmondom neki: keverj tiszta tengeri vizbe egy kis vörös bort és — kész a bájital.

«Borbély, tedd meg kötelességedet!»

Az nyalábra kapott egy keresztelendőt, egy fiatal hadapródot. Azt ráültette a vederre fektetett deszkára, egy percz alatt egész arczát fehérre mázolta, és miután jól megnyomkodta a beretvával, elhuzta alóla a deszkát. Van a vederben viz elég lemosni magáról a festéket.

Azután elkezdődött a keresztelés.

Előlépett a parancsnok. Daczára sok utazásainak, még nem volt a déli földgömbön.

Neptun sajátkezüleg leöntette egy veder tengeri vizzel.

«Hurrah Neptun» kiáltá a parancsnok, sipkáját csóválva. Erre aztán elkezdődött a hadd el hadd, az özönviz! Nem kérdezték többé, hogy kit kereszteltek kifogyhatatlan vizéből. Mindenki ázott és uszott. A hajó nagyszámu szivattyuinak csöveit mind a hátsó födélzetre irányozták és megeredt mindenfelől a tengeri forrás. És az «Erzsébet»-en gőzzel hajtják a szivattyukat.

Ő fenségének nagyon megtetszett ez az originális tengerész-mulatság. Rögtön lejött erkélyéről és a mindenünnen lövellő vizsugarak tüzében élénk részt vett a keresztelésben. A veder kezében minden perczben megürült, legjobb kedvben visszonozva a feléje irányzott keresztelési kisérleteket.

Végre megállitották a szivattyukat, a szétugrasztott csoportok megint megalakultak, Neptun csendre intett:

«Épen az egyenlitőn vagyunk!» jelenti a kapitány. Erre mindenki levette kalapját és háromszoros dörgő «hurrah» hangzott fel. A zenekar a néphimnuszt játszotta. Neptunnak nem lévén kalapja, mit tegyen, levette tehát koronáját. Azután eldobta szakálát és bajuszát és igy megtörtént az átváltozás Neptunból — bootsmanná.

Ezzel véget ért a mindenkinek mulattatására szolgált ünnepély.

Hogy a tengeri viz keserü, azt mindenki tudja. Ennélfogva senki sem fog azon csodálkozni, hogy habár Neptun isten iránti — hivatásunknál fogva természetes — tiszteletből megkóstoltuk az ő kedvencz italát, nem tartottuk további kötelességünknek ezen ital keserü utóizét szájunkban megörökiteni. Egy pár üveg pezsgő segitségével sikerült is belsőnk megháboritott esztétikai érzését helyreállitani. Nem hiszem hogy nagyon tévedek, ha azt állitom, hogy voltak köztünk, kik még nem eléggé testestül-lelkestül tengerészek s a kiknek ezen utókeresztelés jobban tetszett, mint az azt előidéző tengerviz-keresztség.

Még azon nap éjjelén áthaladtunk a Banka-szoroson, mely a Singapore és Batávia közti legrövidebb gőzös-vonalat közvetitvén, nagyfontossággal bir Jáva kereskedelme szempontjából.

A hollandiak tehát nem mulasztták el a szoros partjait és sekélyeit világitó tornyokkal és más, a hajózást elősegitő tájékoztató jelekkel ellátni.

SZINHÁZ ÉS MÜVÉSZET.

— **A nemzeti szinházban** e hó 23-án ér véget a szünidő. Holnap, 24-én az egész személyzet együtt lesz s azután a próbák rögtön megkezdődnek. Az előadások sorát szeptember 1-én *Bánk bán* nyitja meg. Az első heti müsort az igazgatóság e hó 27-én fogja kiadni. Az őszi müsorra következő ujdonságok vannak előkészitve: *Rafael és Charitas* Váradi Antaltól, *A baba* Széchi Ferencztől, *Miniszteri tárcza* Almási Balogh Tihamértól, *A papa* Berczik Árpádtól, továbbá *Az ideál* egyfelvonásos vigjáték Karczag Vilmostól, *Katonásan* egyfelvonásos vigjáték Andreanszky Jenőtől. Külföldiek közül: *Otthon* Sudermann Hermanntól, *Tudor Mária* Hugó Viktortól *Galotti Emilia* Lessingtől, *Sapho* Grillparzertől, *II. Richárd király* Shaksperetől. Uj betanulással és szereposztással kerülnek müsorra: *Dóra* Sardoutól, *Kaméliás kölgy* Dumastól, *Arczátlanok* és *Giboyer fia* Augiertől, *Galathea* Vasiliadistól, *Női harcz* Scribetől. — Az ősz folyamán a nemzeti szinház a *Jókai-jubileum* alkalmából több előadásra terjedő ciklust rendez a költő darabjaiból, de a diszelőadást az operai személyzet közremüködésével a m. kir. operaházban tartja meg.

— **A városligeti szinkörben** holnap este harmadszor kerül szinre a *Mongodin ur felesége* czimü franczia bohózat. Pénteken, *Lajos napja* alkalmából, diszelőadás lesz s «Budavár bevétele» kerül szinre. A jövő héten *Komjáthy* János jutalomjátékául «Fedorát» adják elő.

— **Ének és szavalati estély Péczelen.** R. *Kovács* Laura asszony, a vidéki nagyvárosokban mindenütt igen előnyösen ismert reczitatornő holnap, e hó 24-én Péczelen ének- és szavalati estélyt rendez. A gazdag tartalmu müsorból az énekszámokon kivül még Gabányi «Anya» és Porzsolt Kálmán «Irodában» czimü monológjait, Tompa «Három a daru», Arany «A magyar táncz» czimü költeményeit s Horváth Géza «Mi a szerelem» czimü elbeszélését emeljük ki. Az estélyt Kossuth Lajos nevenapja alkalmából a *péczeli közmelődési kör* rendezi. Kovács Laura kiváló sikereket aratott legutóbb Trencsén-Tepliczen, Pöstyénben, Egerben és Parádon. Legközelebb Ujpesten és Kőbányán fog előadásokat rendezni.

— **A nemzeti zenedében** a növendékek beiratása ez évi augusztus 28-tól bezárólag szeptember 3-áig az intézet helyiségében (IV. ker. koronaherczeg utcza 10. szám I. emelet) naponkint délelőtt 9—12 óráig történik. Ezen időn tul Bartay Ede igazgató lakásán (IV. ker. zöldfa-utcza 7. szám II. emelet). Mindkét nembeli növendékek felvétetnek az ének, karének, zongora, orgona, hegedü, gordonka, gordon, czimbalom, fuvola, klarinét, oboa, fagott, kürt, trombita, puzon, összhangzat, zeneszerzési, zenetörténeti és aesthetikai tanszakokba, a vonósnégyes és zenekari iskolába, valamint az egyházi zenekari és lythurgiai tanszakokba. Minden tanszak felsőbb és kimüvelési osztálybeli növendékei az összhangzat, zeneszerzés, a vonósnégyes és a zenekari iskolában, valamint az egyházi zenekari és lythurgiai tanszakokban csupán a beiratási dij lefizetése mellett, a karének, zenetörténet és aesthetikai tanszakban pedig dijtalanul nyernek oktatást. A kik magánoktatásban is óhajtanak részesülni, azoknak az igazgató utmutatással szolgál.

— **A király mellszobra.** *Császka* György érsek kalocsai palotája számára elkészittette *Strobl* Alajos szobrászszal a *király* életnagyság fölötti márványmellszobrát, melyet a király születése napján lepleztek le ünnepélyesen. Ez alkalommal az érsek díszebédet adott, a melynél *Stroblt* melegen üdvözölték rendkivül sikerült müvészi alkotásáért.

— **Bérletek a nemzeti szinházban.** A nemzeti szinház most bocsátotta ki bérleti hirdetményét a szeptember 1-étől deczember 31-éig terjedő félévre, mely alatt 120 előadást adnak. Kibérelhető helyek az összes előadásokra: I. em. nagy páholy jobbra 5., balra 7. sz.) egész 1000 frtért, páros vagy páratlan napokra 500 frtért; földszinti és első emeleti egész páholy 840 frtért, páros vagy páratlan napokra 420 frtért. Csak bérletfolyamos előadásokra: Másodemeleti páholy egész 436, fél (páros vagy páratlan napok) 218 frtért, I. oszt. egész támlásszék (I—X. sor) 173, fél 86.50 frt, II. oszt. egész támlásszék 138 frt 50 kr. fél 69.25 frt. Erkélyszék (II. és III. sor) egész 104 frt, fél 52 frt, II. emeleti zártszék I. sor egész 83, fél 41.50 frt. Lehet havi bérletekre is előfizetni; szeptember hóban II. emeleti egész páholy 91 frt, I. oszt. támlásszék 30 frt, II. oszt. támlásszék 24 frt, erkélyszék 18 frt, másodemeleti zártszék 14.40 kr. Október, november vagy deczember hónapokra: II. em. páholy 110 frt, I. oszt. támlásszék 48 frt, másodosztályu 38.40 frt, erkélyszék 28.80, II. em. zártszék 23 frt. A páros vagy páratlan napokra ez utóbbi összegek fele számitandó; a páros és páratlan napok alatt az évi bérletszám páros vagy páratlan napjai értendők, a melyek a szinlap baloldalán vannak jelezve. Az éves bérlőket felkéri az igazgatóság, hogy az évi bérletár második felét augusztus hó 31-éig fizessék be. Bérelni lehet augusztus 30-áig a csarnok jobboldali pénztári helyiségeiben.

— **A Liszt Ferencz-társaság** e hó 22-én *Szentirmay* Elemér elnöklete alatt tartott választmányi ülésében elhatározta, hogy a folyó évi szeptember hó 3-án Sopronban Liszt Ferencz szobrának leleplezési ünnepélyén képviselteti magát és a szoborra koszorut tesz.

— **A budai szinkörben** e hó 27-én ismét drámai ujdonság lesz. «A vasálarczos» *Arnault* és *Fournier* öt felvonásos történeti szinmüve kerül bemutatóra. E hatásos regénydrámát, mely XIII. Lajos franczia király másodszülött ikergyermekének eltávolitását és a tróntól való megfosztását tárgyalja, *Krecsányi* egészen ujra átdolgozta és jelenetezte s azt reméli, hogy rendezői buzgalma «Az orleansi szüz» előadásához hasonló sikerrel jutalmazza. A darabból a próbák már megkezdődtek; a főbb szerepeket *Goth* Sándor, *Berky* Ferencz, *Gyöngyi* Izsó, *Tövölgyi* Margit, *Vendrey* Ferencz, *Réthey* Lajos, *Kassai*, *Bognár* és *Bartha* játszák.

— **D. Müller Katicza külföldi tanulmány utja.** A magyar nemzeti tánczmüvészetnek határozottan elsőrangu csillagja, D. Müller Katicza, egy a lapunkban augusztus 17-ki számában megjelent közleményünkre vonatkozólag, jóizü tréfás hangulatban megirt és hozzánk beküldött levélben kinyilatkoztatja, hogy épenséggel nem tartozik azokhoz a müvésznőkhez, a kik a hosszu szünidőben megkövéredtek. Gondoskodott ő róla, hogy ez be ne következzék, mert a meghizás csapás volna tánczmüvészetének. Bár a szünidő elején a rákoskereszturi nyaralójában, a férjével együtt nagyon jól érezte magát, annál is inkább, mert nemrég rákoskereszturi földbirtokosnak csapott fel. Ott végezte marienbadi kuráját, tulajdon kertjében, a melyet sajátlábulag és sajátkezüleg meggyomlált. Tehát ott sem hizhatott. A magyaros kedélyü prima-ballerina a saját kertjét tulzott szerénységgel Hárpialaknak nevezte el. Néha-néha befogta «Murat» olasz csacsiját és naphosszat kocsikázott. Azután nekiment külföldi tanulmányutjának. Fiuméban és Abbaziában megpihenve, Velenczébe rándult, természetesen mindenhova férjével. Katicza nagysám átkozottan haragszik az olasz vasutakra. Velenczében a Rossini-szinházra is megharagudott. Tiz liráért páholyt váltott magának és mikor benne helyet foglaltak, személyenként különkülön ingresso belépőjegyet kellett váltaniok. Ott az előadás olyan orfeumforma volt. Az igazgató maga játszotta a darab összes személyeit, vagy ötféle szerepben. Itt is a függöny felbocsájtása előtt prológot mondott à la Pagliaccio. Velenczét nehéz erszénynyel hagyta el, mert néhány százbankós liráját csupa apró rézpénzzel váltották be a ravasz olaszok. Alig tudták elczipelni az öt kiló rézpénzt. Paduában épen a védszent ünnepélyét ülték, Veronáról csak annyit tudott meg, hogy ott nagyon jó a szalámi, és végre Milanóba érkezett, utazásának czélpontjához, hogy felkeresse Beretta világhirü mesternőjét. Beretta Katarina Európának elsőrangu csillagja volt. Most csak oktatással foglalkozik és ezen a téren nincs vetélytársa. Beretta tanárnő ideje már akkor annyira igénybe volt véve, hogy Müller Katiczának csak a korai reggeli órák juthattak leczkékre. A többi órát a londoni, párisi és pétervári magántánczosnők már lefoglalták. Müller Katicza magával hozta uj szerepének, a Pizzicato zenéjét is, a melyet Szabó Xavér Ferencz «Dárius kincsé»-ben fog az őszszel bemutatni. Ezt a szerepet teljesen átvette Berettával, a ki magyar tanitványával a Sylvia és Naila ballettek egyes magánrészeit is tüzetesen átvette, többé-kevésbé uj lépésekkel. Beretta később uj és Olaszországban most nagyon divó force lépésekre tanitotta be, mig viszont a mesternő eltanulta Müller Katiczától a magyar tánez speciális eredetiségü változatait, a melyre most többi tanitványait is oktatni akarja. Müller Katiczán kivül még a hires Sironi és a Giuri nővéreket tanitotta be uj szerepekre. Augusztus tizenötödikén már Mazzantininál jelentkezett, három kilóval megfogyva!

— **Esztergomból** irják lapunknak: *Dobó* Sándor szintársulata igen jó pártolásnak örvend Esztergomban, ugy hogy itt tartózkodásának idejét meg is kellett hosszabbitani. A társulat meg is érdemli a pártolást, mert a tagok között igen jó erők vannak.

— **A szinészeti gyakorlóiskola** kiadta az 1892—93. tanévre vonatkozó értesitőjét, melyet *Fülöp* Sándor igazgató szerkesztett. A drámai szaknak két osztályában volt 32, az operette-szaknak 22 növendéke. A tanárok száma 9. A jövő évi tanfolyamra a beiratások aug. 20-án kezdődnek az intézet helyiségében: Teréz-körut 19. szám alatt. Az előadások szept. 5-én veszik kezdetüket.

— **A párisi nagy opera** müsorát jelenleg három dalmü alkotja, a melyet folyton felváltva adnak; e három dalmü: «Ördög Róbert», «Lohengrin» és «A Walkür». Az átlagos napi bevétel nem oly kedvező, mint télen, de azért eléri a 15—16.000 frankot.

— **A «Comédie française»** szerdán kezdte meg ismét előadásait. Szinre került «Britannicus» és «A képzelt beteg». A nagy hőség daczára majdnem teljesen megtelt a nézőtér és lelkesen tapsolt régi kedvenczeinek, a kik most már befejezték vidéki vendégszereplésüket.

— **A «Comédie Francaise»** legközelebbi ujdonsága a «Les Romanesques» czimü háromfelvonásos vigjáték lesz, *Rostand*-tól, a melyet *Marsolleaux*-nak «Le Bandeau de Psyché» czimü, versben irt egyfelvonásosa fog megelőzni. Marsolleaux neve most először jelenik meg a «Comédie Française» szinlapján.

— **A miskolczi szintársulat**, *Csóka* S. vezetése alatt jó napokat lát a Székelyföldön. Jelenleg *Sz.-Udvarhelyen* van, hol *Prielle* Kornélia is vendégszerepelt három estén. Prielle Kornéliát ez alkalommal virágözönnel és üdvözlő beszéddel fogadta a közönség.

— **Hevesről** irják lapunknak: *Homokay* László társulatát mindinkább megkedveli a hevesi intelligens közönség. Az előadások többnyire telt ház előtt folynak s a társulat tagjai meg is érdemlik a pártfogást, mert valóban élvezetes estéket szereznek a szinházközönségnek. A szereplők közül L. Perczel Marit, Erdey Bertát, Homokay Gabriellát, Gerőfinét, Török Margitot, Dulics Mariskát, Lorándyt, Bihary Bélát, Polgár Bélát, Beniczky Lajost kell kiemelnem, mint kik mindannyian hivatásos és tehetséges tagjai a szinész pályának.

SPORT.

— **A nyári lóversenyek hatodik napja.** A holnapi versenyek programmja érdekes futamokat helyez kilátásba. Az első számot a II. oszt. eladóverseny képezi 20 nevezéssel. A jelöltek között legjobban tetszenek *Demetrius, Ninette, Agancsár* és *Pestalozzi*. Van még a társaságban egy magas osztályu sötét kétéves: *Ravenscraig*, mely St.-Simon ivadéka. Nehéz a nyerőt közülök eltalálni, az eddig mutatott formák után *Demetrius*-nak és *Detective*-nek van legtöbb esélye. A második futam az ujpesti dijat hozza. Legtöbb kilátása a versenyben *Álmos*-nak van, méltó ellenfele *Ne nézz reám.* A nap főfutamát a kétévesek nagy handicapje képezi, melyre 21 nevezés érkezett. Jelöltjeink a versenyben *Juckpulver* és *Gyöngyvér.* Meglepetést Barát hozhat. A programm negyedik száma a viztorony-dij, melynek távolsága 2400 méter. Hat telivér jogosult a startolásra, közülök kimagaslik *Intrigant*, mely multkor a budapesti dijban Primás II. mögött, Vocativus és Nem szabad előtt második lett, mellette *Helyes* érdemli meg a figyelmet. Az ötödik futam egy 1300 méteres eladóverseny nyolcz nevezéssel. Legtöbb esélye a győzelemhez *Alfonzó*-nak van Botond előtt. A 2400 méteres gátversenyhandicapért legtöbb kilátással Besser és Erfolg indulhatnak, a zárófutamban pedig *Kupa* győzhet Tiszavirág előtt, mely 44 kilo pehelysulylyal indul. Tipjeink a holnapi napra a következők:

I. *Demetrius — Detektive,*
II. *Álmos — Ne nézz rám,*
III. *Juckpulver — Gyöngyvér,*
IV. *Intrigant — Helyes,*
V. *Alfonzó — Botond,*
VI. *Besser — Erfolg,*
VII. *Kupa — Tiszavirág* *P—i.*

— **Uszóverseny.** A Rudolf-rakparton levő Scholtz-féle uszoda tagjai e hó 27-én délelőtt tiz órakor dijakkal egybekötött nyilvános uszóversenyt rendeznek. A védnökséget gróf Hadik Sándor a «Magyar uszó-egyesület elnöke, vezényletét pedig barátosi Porzsolt Gyula a «Magyar uszó-egyesület alelnöke, voltak szivesek elvállalni. A versenyek alatt czigányzene játszik.

FŐVÁROSI ÜGYEK.

— **Adókivetés.** A III. osztályu keresetadó-javaslatokat holnap, csütörtökön, a következő uj helyrajzi számokra vonatkozólag fogják tárgyalni: a IV. ker. a meghivottakét, az V. ker. 1184—1243 hr. számig a

raktári tételekkel. a VI. ker. 3833—3840, a VII. ker. 5213—5218 hr. számig.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

— **Az Albrecht főherczeg hadastyánegylet** ez év október elsején tartja zászlószentelési ünnepét. Az egylet elnöke tudósitást kapott, hogy a zászlóanyai tisztet *Frigyes* főherczeg neje, *Izabella* főherczegasszony elfogadta. Az ünnepélyt nagy fénynyel tartják meg s *József Ágost* főherczeg, valamint az egylet diszelnöke *Schuszter* Konstantin püspök megjelenésüket már kilátásba helyezték.

— **A budai állami tanitónőképző intézetben** hétfőn voltak a felvételi vizsgálatok. Összesen kilenczvenen pályáztak az intézetbe való fölvételre. Ezek közül a felvételi vizsgálatra kiküldött bizottság harminczat hitt meg vizsgára s a meghivottnak épen fele jut csak be az intézetbe.

A tanfelügyelők kongresszusa.

A tegnapi délutáni ülésen folytatták tanácskozásukat a kir. és egyházmegyei tanfelügyelők.

Első előadó dr. *Komlóssy* Ferencz tanfelügyelő volt s méltatta a *kir. tanfelügyelők és egyházmegyei főtanfelügyelők egymáshoz való viszonyát.* Inditványozta, hogy :

1. Az egyházmegyei és királyi tanfelügyelők megbeszéljék mindazokat a tanügyi mozzanatokat, melyeknek orvoslata mind a két tanfelügyelőnek a helyszinén való együttes megjelenése és közremüködésével könnyebben és biztosabban végezhető.

2. Mindkét tanfelügyelő értesitse egymást a saját hatáskörében, a közigazgatási bizottság, vagy egyházmegyei hatóság által eszközölt és az egyes iskoláka vagy tanitókat érdeklő intézkedésekről.

A királyi tanfelügyelők és egyházmegyei főtanfelügyelők viszonyát megállapitó munkálat szerkesztésével *Tóth* József és dr. *Komlóssy* Ferencz elnöklete alatt dr. *Verédy* Károly, *Mártonffy* Frigyes, dr. *Ruzsicska* Kálmán kir. tanfelügyelők és a felekezetek részéről *Csávolszky* József (r. kath.) egyházmegyei főtanfelügyelő, a görög kath. egyház részéről *Fehér* Emánuel egyházmegyei főtanfelügyelő, az ev. ref. és g. ev. egyház részéről *Kiss* Kálmán és *Bognár* Endre egyházkerületi kiküldöttekből álló bizottságot biztak meg.

Igen érdekes, a kongresszus valamennyi tagjának élénk részvételével kisért tanácskozás indult meg *Mártonffy* Frigyes országos ipari felügyelő öt inditványa felett, melyeket el is fogadtak.

Ezek az inditványok a következők :

1. A felekezeti tanitók illetményeinek dijlevélileg szabatos biztositása szükséges olyképen, hogy a kántori illetmények a tanitói fizetésekből elkülönittessenek és, hogy ezek a dijlevelek a közigazgatási bizottságoknak tudomásul vétel czéljából be is mutattassanak.

2. A vallásoktatással foglalkozó hitoktatók dijazása az összes állami népoktatási intézetekben a közoktatási kormányzat költségvetésében biztosittassék.

3. A vallás-erkölcstan tanitása az összes ipari és kereskedelmi alsó és középfoku iskolákban kötelezővé tétessék.

4. A felekezeti tanitók ellen az egyházi hatóságok részéről meginditott fegyelmi vizsgálatok és tárgyalásokra a kir. tanfelügyelő is meghivandó.

5. A felekezeti képezdéknek az állami tanitóképzőkkel egybehangzó és egyöntetü szervezése s főleg a felekezeti képzőkben a tanképesitő vizsgálatok alkalmával a kir. tanfelügyelők hatáskörének egyöntetü megállapitása szükséges.

A kongresszus jövő szervezését illetőleg a következő inditványt fogadták el :

Mondja ki a királyi és felekezeti tanfelügyelők kongresszusa, hogy *hazai tanfelügyelők kongresszusa* czim alatt megalakul abból a főczélból, hogy a hazai népoktatásügy adminisztrácziójában közvetlenséget érjenek el s az együttes összhangzó müködés által az iskolai élet minden mozzanatát figyelemmel kisérhessék s a szükséghez képest intézkedhessenek.

E kongresszus elnökei *Tóth* József királyi tanfelügyelő és dr. *Komlóssy* Ferencz egyházmegyei főtanfelügyelő.

Az előbb kiküldött szükebb bizottság lesz hivatva a kongresszus ügyrendjét előkésziteni s általában az érintkezést minden irányban fentartani. A jövő évi kongresszus *Esztergomban* tartja meg ülését.

Második nap.

A kongresszus ma délelőtt folytatta tanácskozásait, melyekben a ma megérkezett több tanfelügyelő is résztvett.

Első tárgy *Tóth* József kir. tanfelügyelőnek előadása volt a *szorgalmi idő ügyében*. Egyhangulag elfogadták azt az inditványát, hogy az ország különböző vidékeinek gyakorlatáról a szükebb bizottság adatokat szerezzen s azok tanulmányozása alapján a jövő évi kongresszus elé javaslatot terjesszen.

Második tárgya volt a mai ülésnek *az iskolai mulasztások ellenőrzésének és megtorlásának fontos kérdése.*

Tóth József kir. tanfelügyelő bemutatja vármegyéje gyakorlatát erre vonatkozólag.

A vita dr. *Ruzsicska* Kálmán kir. tanfelügyelőnek egyhangulag elfogadott következő inditványával indult meg:

«Az iskolamulasztások ügyében tegyen a kongresszus előterjesztést a közoktatásügyi miniszterhez annak feltüntetésével, hogy az iskolamulasztások ellenőrzésének s megtorlásának eddig alkalmazott módjaiból általánosan levont tanulság szerint, az igazolatlan iskolamulasztások orvoslásának első és alapfeltétele, hogy a kir. tanfelügyelők e téren a kötelességüket mulasztó községi elöljáróság ellen rendbirság gyakorlásának jogával ruháztassanak fel.»

Az iskolamulasztás és büntetéspénzek szempontjai a legélénkebb vitát keltették. Több tanfelügyelő ismerteti a saját kerületében uralkodó szokásokat s néhol már meg is van a tanfelügyelőnek birságolási joga a községi tisztviselőkkel szemben, csakhogy ez nem bir törvényes alappal. Ezért kivánatos a dolog egyöntetü rendezése a föntebbi inditvány értelmében.

Az ismétlő-iskoláztatás helyes iránya s ezzel kapcsolatban a gazdasági iskolák felállitása nem kevésbé érdekes vitát provokált, melynek eredményekép a következő inditványt fogadták el :

1. A mint az ismétlő oktatás városi iskolákban a nép foglalkozására való tekintetből iparoktatássá fejlődött, földmiveléssel foglalkozó községeinkben az ismétlő tanfolyamban az általános ismereteken kivül első sorban a helyi viszonyoknak megfelelő gazdasági ismeretek tanittassanak.

2. A leányok ismétlő-iskoláztatásánál a kézimunka és háztartás kellő figyelemben részesittessék.

3. Az ismétlőiskolai tanitás sikerének biztositására megfelelő olvasókönyvek készitendők s erre a közoktatásügyi miniszterium felkérendő.

Még néhány inditványt tárgyaltak ezután, többi közt *Naményi* Imre kir. tanfelügyelőnek azt az inditványát, hogy a tanfelügyelők kinevezésük után néhány hétig tanulmányozzák valamelyik régibb kollegájuknak az adminisztrativ ügykezelési rendszerét.

Elhatározták, hogy a tárgyalások eredményét memorandumba foglalva fogják fölterjeszteni a vallás és közoktatásügyi miniszterhez.

Ezután *Markovich* beszterczebányai egyházmegyei (r. kath.) tanfelügyelő szólalt föl és lelkeshangu beszédben mondott köszönetet a kongresszusnak és különösen a kongresszus kezdeményezőinek azért, hogy a felekezeteket is meghivták tanácskozásukra. Az üdvösen elvetett még üdvös gyümölcsöket fog teremni, mert abban a példás egyetértésben, mely a kongresszus tanácskozásait átlengi, ő a legszebb sikernek látja biztositékát.

Hasonló lelkes szellemben szóltak *Bognár* Endre (ág. ev.) és *Kiss* Kálmán (ev. ref.) tanfelügyelők, mire a kongresszus jegyzőkönyvi köszönetet szavazott *Tóth* József és *Komlóssy* Ferencz elnököknek a kongresszus összehivásáért, a mire *Tóth* József mondott köszönetet a kongresszus tagjainak s élénk éljenzés közben zárta be a tanácskozásokat.

A kongresszus után lakoma volt.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

— **A törvénykezési szünet** a felsőbiróságoknál a jövő héten véget ér. A szabadságról visszatérő birák augusztus 28. és következő napjain kezdik meg rendes müködésüket.

— **Elzüllött ur.** Előkelő családnak a sarja, az apja valamikor alispán volt s ma mint közönséges gonosztevő állott *Banovics* Emil a budapesti törvényszék sorompói előtt, hogy meghallgassa azt az itéletet, a melyet bünpörében a királyi tábla hozott meg. A fogságból vezették elő, a hol egy esztendeje ül már, s a melynek idegbontó levegője ugyancsak megviselte. Banovics szomoru históriája ismeretes: Az apjától öröklött nagy vagyonát elverte s aztán a nála együgyübb emberek becsapására adta magát. Állást kereső emberektől kisebb-nagyobb összegeket csalt ki, azt igérve, hogy egy tényleg igen magas állásban levő rokona révén hivatalhoz juttatja őket. Sokáig üzhette volna e szélhámosságát, ha egy nagyobbszabásu csalása nyakát nem szegi. Azért ugyanis, hogy magát hitelképessé tegye, egy 50.700 forint adóssággal terhelt házat, mely ennél is kevesebbet ért, megvett 1000 frtért, de azzal a feltétellel, hogy az eladó Perl Mózesné összesen 80.000 frtot engedjen vételárként feltüntetni a szerződésben. E manőverrel sikerült is rászedni nehány fővárosi kereskedőt, a kiktől több ezer forint értékü árut vásárolt hitelbe, persze csak a végből, hogy azokon potom áron nyomban tuladjon. A budapesti törvényszék Banovicsot két évi börtönre itélte volt, a mit a ma kihirdetett itélet szerint a kir. tábla a kiszabható legnagyobb mértékre, *öt évi börtönbüntetésre* emelt fel. Az elitélt felebbezett a kuriához.

— **Merénylet az opera főrendezője ellen.** Ma hirdették ki a végérvényes kuriai itéletet *Kióczky* József volt operaházi szolga előtt, a ki a mult évben fényes nappal az Andrássy-uton többször egymásután rálőtt *Alszeghy* Kálmánra. A merénylő azért vetemedett az orvtámadásra, mert azt hitte, hogy Alszeghy okozta a szolgálatból való elcsapatását. A támadás elég szerencsésen végződött, mert Alszeghy, a kit a merénylőnek két golyója talált, sebeiből pár hét mulva teljesen kigyógyult. A budapesti törvényszék szándékos emberölés kisérletének minősitve az esetet, öt évi fegyházbüntetést mért Kióczkyra. Szigorubb álláspontra helyezkedett a kir. tábla, a mely *gyilkossági* kisérletet állapitott meg és ehhez képest a büntetést is felemelte *hét évi* tartamra, a mit most az utolsó forum is megerősitett.

— **Az örökségvadászó házikisasszony.** Emlékezetben van még az a szenzácziós bünpör, melynek főhőse *Holzmann* Teréz, az agglegénységben elhalt Majoros István országgyülési képviselő volt házikisasszonya. Majoros után körülbelül 50.000 forintot érő vagyon maradt; a melyet a furfangos leányzó ugy akart a törvényes örökösök orra elől elhalászni, hogy öt hamis tanut állitott a biróság elé, kik azt bizonyitották, hogy Majoros halálos ágyán szóbelileg mindenét reá testálta. A büntető törvényszék ugy Holzmann Terézt, mint hamis tanuit elitélte, a királyi tábla azonban uj végtárgyalást rendelt. A pótvizsgálat megejtetvén, a budapesti törvényszék a második végtárgyalást szeptember hó 25-ére tüzte ki, a melyen *Fekete* Gyula biró fog elnökölni.

MULATSÁGOK.

— **A felkai nyaraló-telepen** ismételten voltak a nyár folyamán mükedvelői szini előadások, hangversenyek, tombolák és tánczmulatságok. A legutóbbi tánczmulatságot, mely egyike volt a saison legsikerültebbjeinek, szombaton tartották meg, Szent-István előestéjén. Krompecher Albert és Ujlaky Ferencz rendezők kitünő czigányzenéről gondoskodtak, s a mulatság, mely a telep vendéglői nagytermében folyt le és ősi szokás szerint világos virradtig tartott, valóban fényesen sikerült. A négyeseket huszonkét pár tánczolta. Jelen voltak : Asszonyok : Krompecher Imréné (Poprád), Mandy Bertalanné (Márkusfalva), dr. Daits Edéné, özv. Zathureczky Ludmilla, Lorentz Viktorné (Budapest), Adriányi Lászlóné, Strauch Béláné, Radisics Jenőné (Budapest), Fái Béláné (Budapest), dr. Liedemann Károlyné (Budapest). Gabányi Árpádné (Budapest), Goehde Tassilóné (Miskolcz), özv. dr. Krompecher Sándorné, Kulmann Józsefné (Poprád), dr. Sax Gusztávné (Szepes-Szombat). Leányok : Zathureczky Emma, Krompecher Anna, Krompecher Mariska (Poprád), Madarász Panna (Rima-Szombat), Strauch Ilma, Wittchen Paula (Budapest), Kubilicz Margit (Kassa), Kullmann Jolán (Poprád), Kulmann Vilma (Budapest) — s még többen.

— **A budapesti «Aczélhang» férfidalegylet** augusztus 27-én a kőbányai régi sörház kerti helyiségeiben hangversenynyel és tánczczal egybekötött nyári ünnepélyt rendez.

GYÁSZROVAT.

Assa és ablanczkürthi Ghyczy Vilmos nagyföldbirtokos, Komárom vármegye udvardi járásának főszolgabirája, mint komáromi levelezőnk távirja, szivszélhüdés következtében negyvenkilencz éves korában Ó-Gyallán meghalt. Az elhunyt főszolgabiró a vármegyét közel egy negyedszázadon keresztül fáradhatlan buzgalommal szolgálta s mint ilyent a vármegye közönsége általános szeretettel és tisztelettel vett körül. A boldogultat nagykiterjedésü család gyászolja s unokaöcsese volt néhai Ghyczy Kálmán volt pénzügyminiszternek. Felesége és három gyermek siratja a korán elhunyt főszolgabirót. Temetése Ó-Gyallán a vármegye intelligencziájának nagy részvéte mellett ment végbe.

IV. Ernő, kóburg-góthai herczeg.

(1818—1893.)

IV. Ernő, kóburg-góthai uralkodó herczeg, mint táviratilag jelentik, ma a reinhardsbrunni kastélyban 74 éves korában meghalt. A herczeget tudvalevőleg néhány hét előtt szélhüdés érte, mely hosszas szenvedés után kioltotta életét.

IV. Ernő (Ágost, Károly, János, Lipót, Ede) a szász kóburg-góthai herczegség fejedelme, az Európában elterjedett Kóburg-uralkodóház feje, III. Ernő góthai uralkodó legidősebb fia volt. 1818 junius 21-én született Kóburgban. 1836-ban Albert öcscsével, az angol királyné későbbi férjével beutazta Angliát, Francziaországot, Belgiumot, azután a bonni egyetemre ment, majd kapitányi ranggal a szász hadseregbe lépett. Két évvel később vezérőrnagyi ranggal kilépett a szász hadseregből, beutazta Európa déli államait és Afrikát s visszatérve, atyja halála után 1844-ben átvette az uralkodást, miután időközben 1842-ben nőül vette Alexandrine Lujza bádeni nagyherczegnőt. Az 1848—49-iki viharos idők nem ingatták meg trónját, mert még idejekorán alkotmányt adott népének és ezzel sikerült neki a kóburgi és góthai herczegséget egyesiteni. Önálló hadtestet vezényelt a dánok ellen, s alatta vivták ki az eckenfördei győzelmet 1849. április 5-én. Miután a német egység helyreállitására irányult kisérletek meghiusultak, az ugynevezett háromkirály-szövetséghez csatlakozott és az ő inditványára gyült össze a berlini fejedelmi kongresszus. Személyes barátság füzte III. Napoleonhoz s a német fejedelmek közül ő üdvözölte először e császárt Párisban. Mikor pedig 1854-ben kitört a krimi háboru, azon volt, hogy megakadályozza Poroszország közbelépését Oroszország javára, de már öt év mulva arra akarta rábirni a porosz királyt, hogy Francziaország ellen hadat inditson. Minthogy Bismarck kormányzatában a reakczió diadalát látta, a Németország regenerácziójára nézve táplált reményeit Ausztriába vetette és élénk részt vett az 1863-iki frankfurti kongresszuson. Ugyanabban az időben rendkivüli népszerüséget szerzett azzal, hogy minden etikettől ment formában részt vett a torna- és lövészünnepeken, melyektől akkor a német viszonyok javulását várták. VII. Frigyes dán király halála után erélyesen követelte a dán herczegségek szétválasztását és e tervének III. Napoleont is iparkodott megnyerni. 1866-ban a poroszok mellé állt s az 1870—71-ki háborut Vilmos porosz király oldalán küzdötte végig. A herczeg istápolta a müvészeteket, maga is kitünő zeneszerző volt ; több operát irt, melyek közül jelesebbek : Zaira, Casilda, Santa Chiara, Diana von Solanges ; azonkivül több kisebb zenemü is bizonysága nagy zenei tehetségnek. 1862-ben nagyszámu kisérettel, közte több természettudóssal beutazta Egyiptomot és Abessziniát és ez utazásának eredményéről szól az «Ernő szász-kóburg-góthai herczeg egyiptomi utazása» czimü diszmunka.

Trónja a trónöröklési rend szerint öcscsét és az angol királynénak másodszülött fiát, az edinburgi herczeget illeti meg, a ki hir szerint lemond Alfréd fia javára. Egy ujabbi távirat azt jelenti, hogy Vilmos császár a haláleset hirére a reinhardsbrunni kastélyba utazott.

A herczeg halálával kapcsolatban még a következő távirati tudósitásokat kaptuk :

Gotha, aug. 23. Alfréd herczeg Liebetrau itteni polgármesterhez a következő táviratot intézte : «Mélyen megszomorodva tudatom önnel és a polgársággal, hogy forrón szeretett nagybátyám több heti betegség után ma meghalt. Az elhunyt herczegért három heti országos gyászt rendeltek el. Az elhunytat ma helyezik ravatalra a reinhardtsbrunni kastély érseki termében, holnap délben a család istentiszteletre gyül össze. Pénteken a koporsót közszemlére állitják, hétfőn reggel kilencz órakor a holttestet nagy ünnepélyességgel a schnepfenthali pályaudvarra viszik, a hova tizenegy órakor Coburgból külön vonat érkezik. Erre a holttestet Coburgba szállitják és 12 órakor a Szent Móricz-templomban ünnepélyesen eltemetik. Szombaton az esküvőtelre összegyül az országgyülés.

Gotha, aug. 23. A császár már nem találta életben a herczeget ; azon néhány óra alatt, melyet a császár Reinhardsbrunnban töltött, igen fontos dolgoknak kellett történniök, mert nem, mint általában gondolták, az edinburgi herczeg fia, hanem Alfréd herczeg maga lépett a kormányra.

Reinhardtsbrunn, aug. 23. *Vilmos* császárt megérkezése után az elhunyt herczeg özvegye fogadta, a kinek a császár kifejezte bensőbb részvétét. Ezután a halottas szobába mentek, a hol félóráig időztek.

Reinhardtsbrunn, aug. 23. *Vilmos* császár ma *Alfréd* szász-koburg-góthai herczeg óhajára jelen volt, midőn a herczeg az összegyült állami miniszterium előtt ünnepélyesen letette az alkotmányra az esküt. *Strenge* miniszter köszönetet mondott a császárnak jelenlétéért.

Gotha, aug. 23. Alfréd edinburgi herczeg, mint Alfréd szász-koburg-gothai herczeg, ma lépett a kormányra. Ernő herczeg temetése hétfőn megy végbe Koburgban a Mauritius-templomban. Az országgyülés szombaton gyül össze, hogy az eskületételt átvegye.

Friedrichsruhe, aug. 23. Az edinbourghi herczeg Alfréd herczeg néven a trónra lépett. Alfréd örökös herczeget holnapra ide várják. Ma Vilmos badeni herczeg is ideérkezett. Hivatalos jelentés szerint Ernő herczeg holttestét pénteken délelőtt 10 órától esti 6 óráig teritik ki. A középületeken és számos magánházon gyászlobogók lengenek. Már számos koszoru érkezett.

Köln, aug. 23. Mint a «Köln. Ztg.»-nak Gothából Alfréd herczeg környezetéből jelentik, sohasem volt szó arról, hogy a herczeg fia javára lemondjon a trónról.

Koburg, aug. 23. *Alfréd* herczeg Reinhardtsbrunnban, fia, *Alfréd*, Oberhofban van.

A közönség köréből.

Tek. dr. HERBST ur helyben. 16391

Gyermekem sulyos thyphus-betegségében tanusitott fáradhatlan gondos és sikeres kezeléseért fogadja legőszintébb elismerésemet. **Goldberger Izidor** m. k. posta- és távirda altiszt.

Fisch Zsigmond
Érhatvan
Klein Eszti
Bököny
jegyesek. 16385

V . . . . y G . . . r mármarosszigeti lakost felhivom, miszerint **bécsi** tartozását **folyó hó 28-ig** rendezze, különben ez ügybeni eljárását e helyütt nyilvánosságra hozom. **S.** 16387

38 kitüntetés, köztük 14 diszoklevél és 18 aranyérem. Számtalan bizonyitvány nagyhirü orvosi szakférfiaktól. 15153

Ujszülött gyermekek

kiket anyjuk vagy egyáltalán nem, vagy csak elégtelenül szoptathat, legraczionálisabb módon nevelhetők fel a **H. Nestlé-féle gyermek-táplisztttel.** Mintadobozok és leirások, melyekben a készités módja és a kontines legtekintélyesebb szakférfiainak és gyermekkórházak bizonylatai vannak kinyomatva, kivánatra ingyen küldetnek meg. — **Főraktár: NERUDA NÁNDOR-nál Budapest, Hatvani-utcza.**

Rendelet!

A fő- és székváros tanácsa részéről intézkedés történt az iránt, hogy minden ház kapujára egészségügyi utasitások függesztessenek ki, tekintettel az ismét fenyegető kolera-veszélyre ; egyszersmind Dr. Schermann tiszti főorvosi helyettes ur inditványa folytán utasitotta a tanács a kerületi elöljáróságokat, hogy a kolera veszélyére való tekintettel minden óvintézkedést megtegyenek.

Időszerünek tartjuk a t. közönséget figyelmeztetni, hogy járványok idejében legjobb óvszer **a jó cognac**, a minőnek bizonyult már tavaly is

a gróf Esterházy Géza-féle gyár

cognac-ja

Minthogy e gyár nemrég **részvénytársasággá** alakult át és az igazgatóság fősulyt fektet arra, hogy cognacját **csakis tiszta, jó borból** pároltassa le, figyelmeztetjük **a t.** közönséget az ezen gyár által előállitott

✱, ✱✱, ✱✱✱ és ✱✱✱✱ **cognac-fajokra**

oly különös megjegyzéssel, hogy e cognac tökéletesen megállja az összehasonlitást a leghiresebb franczia cognaccal is, mig mérsékelten megszabott ára bevásárlását mindenkinek lehetővé teszi. **Kapható mindenütt.**

Czim: 16339

Gróf Esterházy Géza-féle cognacgyár részvénytársaság Budapest, Angyalföld.

A hivatalos lap aug. 23-i számából.

Kinevezés. A pénzügyminiszterium vezetésével megbizott m. kir. miniszterelnök *Molnár* Ferencz kolozsvári kir. adóhivatali ellenőrt a mócsi kir. adóhivatalhoz pénztárnokká ; *Pauly* Károly német-ujvári kir. adóhivatali ellenőrt ugyanazon adóhivatalhoz pénztárnokká és *Ruisz* Ármin felső-eőri adótisztet ugyancsak a német-ujvári kir. adóhivatalhoz ellenőrré ; *Toperczer* György turdossini adóhivatali gyakornokot az alsó-kubini kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségü adótisztté ; *Lajos* Ferencz szegedi adóhivatali segédet a szepsi-i kir. adóhivatalhoz ellenőrré ; a kereskedelemügyi m. kir. miniszter *Somogyi* Károly posta- és távirda-igazgatósági dijnokot ideiglenes minőségü posta- és távirda számtisztté ; a temesvári kir. itélőtábla elnöke *Guggenberger* Gyula pozsonyi lakos végzett joghallgatót a temesvári kir. itélőtábla kerületébe dijas joggyakornoknak nevezte ki és szolgálattételre a pancsovai kir. törvényszékhez osztotta be ; *Boross* Jenő földesi lakos végzett joghallgatót a temesvári kir. itélőtábla kerületébe dijas joggyakornoknak nevezte ki és szolgálattételre az oraviczabányai kir. jbirósághoz osztotta be.

Tanügyi áthelyezések és kinevezések. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter *Zajzon* Dénes kiskun-félegyházai állami tanitóképezdei igazgatót ugyanezen minőségben a losonczi, *Faluvégi* Albert zilahi állami tanitóképezdei igazgatót ugyanezen minőségben a kiskun-félegyházai, *Szováthy* Lajost a losonczi állami tanitóképezde igazgatásával megbizott tanárt a VIII. fizetési osztályba tartozó rendes tanári minőségben a csáktornyai állami tanitóképezdéhez helyezte át ; továbbá áthelyezte *Krausz* Sándor iglói, dr. *Halasy* Kálmán znióváraljai tanitóképezdei rendes tanárt, *Roessler* Béla csáktornyai tanitóképezdei segédtanárt, *Hoós* János dévai tanitóképezdei ének- és zenetanárt, *Czöndör* Sándor zilahi tanitóképezdei gyakorló iskolai tanitót jelen minőségükben az 1893—4. tanév kezdetével megnyitandó temesvári állami tanitóképezdéhez ; *Rózsa* János zilahi állami tanitóképezdei tanárt a kiskun-félegyházai, *Mihalicska* István znióváraljai állami tanitóképezdei tanárt az iglói, *Soós* Antal zilahi állami tanitóképezdei tanárt a znióváraljai, *Sennyey* József zilahi állami tanitóképezdei ének- és zenetanárt a dévai állami tanitóképezdéhez, *Kovács* Stefánia trencséni állami felsőbb leányiskolai segédtanitónőt a kassai, *Biela* Mária temesvári állami felsőbb leányiskolai segédtanitónőt a kolozsvári állami felsőbb leányiskolához, valamennyit jelen minőségükben ; továbbá kinevezte *Rusz* Viktor zilahi állami tanitóképezdei segédtanárt a losonczi állami tanitóképezdéhez a IX. fizetési osztályba tartozó rendes tanárrá, *Sztankó* Béla budapesti állami tanitóképezdei segédtanárt és *Amberg* József képezdei tanári tanfolyamot végzett okleveles polgári iskolai tanitót a budapesti állami elemi iskolai tanitóképezdéhez a X. fizetési osztályba tartozó bennlakó segédtanárokká ; *Radnay* Izabella budapesti VI. kerületi állami tanitónőképezdei rendes tanitónőt az intézettel kapcsolatos felsőbb leányiskolához a IX. fizetési osztályba tartozó bennlakó rendes tanitónővé, *Barkáts* Mária felsőbb leányiskolai tanitónői tanfolyamot végzett okleveles polgári iskolai tanitónőt a trencséni, *Tedeschi* Borbála okleveles polgári iskolai tanitónőt a temesvári állami felsőbb leányiskolához a XI. fizetési osztályba tartozó bennlakó segédtanitónőkké, végül *Uy* Bálint zilahi állami tanitóképezdei tornatanitót a zilahi államilag segélyezett polgári fiu- és állami polgári leányiskolához a XI. fizetési osztályba tartozó segédtanitóvá ; *Ösi* Vendel biharvármegyei kir. tanfelügyelőségi tollnokot egyelőre ideiglenes minőségben vasvármegyei kir. segéd-tanfelügyelővé nevezte ki ; *Szirmai* Antal budapesti II. ker. kir. főgimnáziumi rendes rajztanárt rendes rajztanári minőségében véglegesen megerősitette ; *Czigler* Ignácz beszterczebányai állami felsőbb leányiskolai rendes tanárt ugyanezen minőségben a kolozsvári állami felsőbb leányiskolához helyezte át ; *Muzsnai* Kálmán okleveles tanitót a magyar-nemegyei állami elemi iskolához segédtanitóvá nevezte ki.

Névváltoztatás. Kiskoru *Goldberger* Róbert kisvárdai lakos vezetéknevének «Semtei»-re kért átváltoztatása belügyminiszteri rendelettel megengedtetett.

Ügyvédi kamara. A budapesti ügyvédi kamara közhirré teszi, hogy dr. *Kohn* (lakik VI. ker. Andrássy-ut 14. sz.) és dr. *Pajor* Rezső (lakik IV. ker. zöldfa-utcza 12. sz.) ügyvédek a kamara lajstromába folytatólag felvétettek. Dr. *Hajdu* László budapesti ügyvéd önkéntes lemondása folytán fenti lajstromból kitöröltetett s iratait dr. *Vincze* Károly budapesti ügyvédnek adta át.

TÁVIRATOK.

Bécs, aug. 23. Ma a Favoriten kerületben a csőcselék több izben összecsoportosult, a rendőrség azonban szétkergette.

Berlin, aug. 23. Beavatott körökben tudni vélik, hogy Kaltenborn hadügyminiszter csakis az uj katonai javaslatok által elrendelt ujjászervezés munkálatainak keresztülvitele után fog állásáról lemondani.

Berlin, aug. 23. A «Nordd. Allg. Zeitung» teljesen alaptalannak mondja a lapok ama hireit, mintha a tengerészet szaporitása érdekében nagyobb hiteljavaslatokkal szándékoznék a kormány a törvényhozás elé lépni.

Waltershausen, aug. 23. *Vilmos* császár ma reggel Reinhardtsbrunnba érkezett.

Fulda, aug. 23. A püspöki értekezletet ma este a Bonifaczius-sirboltban tartott isteni tisztelettel bezárták.

Friedrichsroda, aug. 23. *Vilmos* császár, a korábbi intézkedéseknek megfelelően, ma este Reinhardtsbrunnból Schwerinbe utazik.

Páris, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Wilson megválasztatását Rocheban két ellenjelöltje megtámadja, mert a választó-bárczák, melyeket Wilson a választó helyiségben kiosztatott, nem fehérek voltak, mint azt a törvény megszabja, hanem sárgák. Ennek következtében nem lehetett ellenőrizni, hogy a választók többsége csakugyan rászavazott-e. A belügyminiszter rendeletére a választási urnákat lepecsételték. (N. Fr. Pr.)

London, aug. 23. A Reuter-ügynökségnek jelentik Buenos-Airesből : A tegnapi harczban Corrientes mellett husz ember megöletett. A kormányzó ezer hivével Paraguayba menekült. A felkelők ideiglenes kormányt alakitottak a sürgős ügyek elintézésére és megvárják a nemzeti biztos megérkezését.

Róma, aug. 23. (Az *Egyetértés* távirata.) Pol. Corr. A berlini olasz nagykövet, Lanza gróf, ki Olaszországban töltötte szabadságidejét, visszatért Németországba.

Róma, aug. 23. Ma 12 anarkhistát fogtak el. Néhányan közülük anarkhista manifesztumokat hordtak maguknál. Az elővigyázati intézkedéseket fenntartották. Este tiz és egynegyed óráig teljes a nyugalom.

Róma, aug. 23. Giolitti miniszterelnök ma reggel ide érkezett.

Nápoly, au . 23. A sztrájkoló kocsisok és a rendőrség közti összeütközésnél négy rendőr és öt kocsis megsezesült. Délután egy csapat sztrájkoló felgyujtott egy kocsit és öt lóvonatu kocsit. A tüzoltóság, valamint gyalog- és lovasosztályok léptek közbe. A lóvasuti és társaskocsiközlekedést beszüntették. A lovasság őrzi a raktárakat. Az üzletek nagy része zárva van.

Nápoly, aug. 23. A kocsisok közt sztrájk ütött ki. A sztrájkolók a Depretis-téren meg akarták akadályozni a tramvay- és omnibusz-közlekedést és nem engedelmeskedtek a hatóság felszólitásának. A csendőrség, melyet kövekkel és botokkal támadtak meg, kénytelen volt, fegyverét használni. Nehány ember megsebesült és több elfogatás történt.

Pétervár, aug. 23. A «Journal de St.-Petersbourg» helyesli Francziaország józan politikájának diadalát, a mely a választások eredményében rejlik és csodálkozik azon, hogy *Wilsont*, *Grévy* vejét is megválasztották. A többi lapok is gratulálnak a franczia köztársaságnak a sikerhez.

Athén, aug. 23. Az Ausztria-Magyarországból érkező proveniencziákat ötnapi vesztegzárnak vetik alá.

Kopenhága, aug. 23. A *svéd király* szombaton Frédensborgba érkezik.

Cardiff, aug. 23. Moristown mellett összeütközés volt a lovas rendőrség és kétezer bányamunkás közt, a kik Swansea felé vonultak. A rendőrség szétverte a tömeget.

Az aigues-mortesi vérengzés.

Aigues-Mortes, aug. 23. A csendőrség tegnap este hét embert tartóztatott le, a kik a legutóbbi eseményekben nagyon kompromittálva vannak. Az illetőket beszállitották a nimesi fogházba,

Róma, aug. 23. A Stefani-ügynökség közzéteszi a Aigues-Mortesben áldozatul esett olaszok hivatalos névsorát. E szerint hét embert megöltek és harmincznégyet megsebesitettek.

KÖZGAZDASÁG.

London, aug. 23. A «Times» Philadelphiából jelenti, hogy a kormány tegnap 165.000 unczia ezüstöt vásárolt 74.25-ös árfolyam mellett.

London, aug. 23. A *buzatermést* 20—21 millió hektoliterben állapitották meg. Utban van Anglia részére 8,575.000 hektoliter buza. A kontinens részére 3,793.200 hektoliter.

Newyork, aug. 23. A *buzakészletek* az ellenőrizhető raktárakban 525.000 hektoliterrel csökkentek ; a készletek 23,466.450 hektoliterre rugnak, a mult évben készletben volt 12,460.000 hektoliter. A pacifikrészeken a készlet 1,878.800 hektoliter. tavaly 1,155.000 hektoliter volt. Üzlet változatlanul lanyha.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

** **Az ezüstkérdés Amerikában.** Mint Washingtonból táviratilag jelentik, Johnson (Ohio) a képviselőházban törvényjavaslatot terjesztett elő, mely szerint a kormánybonok birtokosai, kik azokat az államkincstárnál letéteményezik, a névértéknek megfelelő értékösszeget kapjanak jegyekben. A letét ideje alatt a bonok nem kamatoznak és a névértéknek megfelelő összeg ellenében vissza fognak adatni. Befolyásos demokraták hozzájárulnak a törvényjavaslathoz. A javaslatot oly gyorsan, mint lehet, fogják keresztül hajtani. A kormánykötvények birtokosai nehézségek fenforgása esetén bonokat fognak szereztetni, a nélkül, hogy magukat a kötvényeket feláldoznák. A szenátusban Voorhees bimetallista határozottan kijelentette, hogy nézetei nem változtak, mégis a Shermanbill eltörlése mellett fog szavazni, mely lényeges részeiben hibás. A köztársaságiak megrovást érdemelnek, hogy a billt létrehozták. Cleveland nézeteit a pénzügyi helyzetről Voorhees általában osztja. Azt hiszik, hogy a beszédnek nagy befolyása lesz az ezüstkérdés elintézésére. A Times filadelfiai jelentése szerint, mint Londonból táviratilag jelentik, *a szenátusban a Shermann-bill eltörlésének hivei többségben vannak.*

** **Előmunkálati engedély.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter dr. Schwarz Lajos ügyvéd, tartománygyülési képviselő s Eisner Milán zágrábi lakosoknak, az Ogulintól Zavaljeig illetve az országhatárig tervezett h. é. vasutra dr. Schwarz Lajosnak megadott s ez év április hó 22-en ismételten meghosszabbitott előmunkálati engedélynek felében Eisner Milánra történt átruházását tudomásul vevén, kijelentette, hogy a most emlitett vonal előmunkálati közös engedélyesei mindkettőjöket tekinti. Egyuttal a most emlitett vasutból Plaski és Jesenicza állomások közt kiágazólag Korac, Veliki-Lisac, Mali-Lisac, Petrunicpolje hegyeken és Skara községen át Otocácig vezetendő h. é. vasutvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

** **Uj személydijszabás életbeléptetése a mezőtur-turkevei helyi érdekü vasuton.** A magyar királyi államvasutak igazgatóságának értesitése szerint folyó évi szeptember hó 1-től kezdve a mezőturturkevei helyi érdekü vasuton vonalszakasz-rendszerü uj személy- és podgyász-dijszabás lép érvénybe, mely a magyar királyi államvasutak dijszabási osztályában 5 krajczárért kapható.

IPARÜGYEK.

— **A vasuti vendéglősök országos értekezletét** szeptember 4-én tartják meg a fővárosi «József főherczeg» vendégfogadó disztermében. Az értekezlet iránt nagy érdeklődés nyilvánul az illető körökben.

KERESKEDELEM ÉS TŐZSDE.

** **Német-orosz vámháboru.** Mint Pétervárról táviratilag jelentik, Witte orosz pénzügyminiszter Pétervárra kongresszust hivott össze, hogy a gabonaárak további esése ellen és azon gazdák érdekeinek megvédésére, kik a Németországgal való vámháboru alatt szenvednek, rendszabályokról tanácskozzék. A kongresszusban, melyen Antonovics, a pénzügyminiszter segédje fog elnökölni, részt fognak venni : a belügyminiszterium, az állami birtokok és a pénzügyminiszterium megbizottai, az állami bank fiókjainak és több tartományi székváros kereskedelmi kamaráinak vezetői, továbbá a községtanácsok elöljárói, melyek a tervezett védő rendszabályok létrejöttén leginkább érdekelve vannak.

** **A keszthelyi kereskedők** a tanonczok törvényszerü oktatása ügyében tanácskozván, — mint nekünk Keszthelyről irják — elhatározták egy kereskedelmi iskola szervezését. Az iskola létesitésének ügyét Pető V. és Schleiffer Sándor elnöklete alatt álló bizottságra ruházták. A tantestület egyelőre következő tanférfiakból áll : Csathó Alajos igazgató, Pető Vilmos és Bérczi Bódog előadók.

** **A kereskedelmi muzeum** ez idő szerint 11 helyen tart fenn mintatárral kapcsolatos kirendeltségeket, melyek julius hónapban 308.515 korona értékü üzleteket közvetitettek magyar czégek javára. A kirendeltségek rövid fennállásuk óta 4,122.357 korona (2,122.357 frt) értékü magyar iparterméket helyeztek el Keleten. Az összforgalom 1893. évi január 1-től julius hó 31-ig 652.612 frt 1 kr volt.

** **Fizetésképtelenségek.** A bécsi Creditorenverein a következő fizetésképtelenségeket jelenti : Gropper és Steinbruck bizományosok Bukarest ; Antoniu Tacov bizományos Bukarest ; Rottenberg Izidor rövidárukereskedő Bukarest ; Fodor és Risto Delic testvérek kereskedők Prokuplje ; Reichel Mansuet kereskedő Türmico ; Zettl és Szöllőssy kereskedők *Sopron* ; Enrici Gerardo kereskedő Mezolombardo ; Frey Ágost fia bejegyzett gőzkazán és gépgyár Bécs ; Pfeifer Louisa egyházi szerek árusitónő Szalczburg ; Rothbaum Juda Hers kereskedő Siachov ; Angerer Rudolf kereskedő St.-Gallen ; Lachmanovics Lipót kereskedő *Munkács* ; Kirschner Antal kereskedő Dux ; Paar Ignácz kereskedő Bleiburg ; Bujan Iván szállodás *Sziszek* ; Lamberger S. bej. kereskedő Bécs ; Guttmann Mihály órás *Hátszeg* ; Hebling Aloizia játék- és diszmüárukereskedő Bécs ; Holly József vendéglős Bécs.

BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Augusztus 23. —

Gabonatőzsde.

A *buza*-üzlet ma is lanyha irányt követett. A kinálat ugyan csak mérsékelt volt, de igen sürgető

a vételkedv ellenben csak korlátolt maradt és mintegy 20.000 mm. adatott el métermázsánkint 5—10 krajczárral olcsóbb árakon. — A többi gabonanemekben csak gyér volt a forgalom, mi közben *rozs és árpa* lanyha irány mellett 10 krral csökkent métermázsánkint, ellenben tengeri és zab nyugodt irány mellett teljesen változatlan maradt. — Eladatott:

Buza. *Tiszavidéki* 400 mm. 81.5 k. 7.85 frt, 100 mm. 81 k. 7.85 forinton, 100 mm. 81 k. 7.70 frt, 200 mm. 81 k. 7.77½ forinton, 100 mm. 81.5 k., 200 mm. 80.5 k. és 300 mm. 80 k. 7.80 forinton, 100 mm. 81 k. 7.75 forinton, 400 mm. 80.5 k. és 100 mm. 80 k. 7.75 frt, 200 mm. 80 k. 7.10 forinton, 100 mm. 80 k. 7.70 forinton, 300 mm. 80 k. és 100 mm. 79.7 k. 7.70 forinton, 100 mm. 79.5 k. 7.67½ forinton, 200 mm. 79.5 k. 7.65 forinton, 200 mm. 79.8 k. 7.67½ forinton, 100 mm. 79 k. 7.80 frt, 100 mm. 79 k. és 100 mm. 78.5 k. 7.70 forinton, 100 mm. 78.5 k. 7.65 forinton, mind három hónapra.

Pestmegyei 500 mm. 80.5 k. 7.65 frt, 800 mm. 80 k. 7.70 frt, 200 mm. 80 k. 7.70 frt, 200 mm. 80 k. 7.87½ frt, 300 mm. 80 k. 7.60 frt, 100 mm. 80 k. és 100 mm. 79 k. 7.60 frt, 200 mm. 79.5 k. 7.65 frt, 400 mm. 79 k. 7.65 frt, 300 mm. 79 k. 7.65 frton, 500 mm. 79 k. 7.60 frt, 100 mm. 79 k. 7.55 forinton, 100 mm. 78.5 k. 7.62½ forinton, 100 mm. 78 k. 7.60 forinton, 100 mm. 79 k., 100 mm. 78.8 k. és 100 mm 77.5 k. 7.50 frt, mind három hónapra.

Fejérmegyei 1950 mm. 79.3 k. 7.75 forinton, három hónapra.

Hartai 1700 mm. 80 k. 7.80 forinton, három hónapra.

Szerbiai (ó) 1600 mm. 73.5 k. 7.90 forinton, tranzitó, három hónapra.

Zab 100 mm. 6.95 frt, 100 mm. 6.90 frt, 100 mm. 6.85 frt, 100 mm. 6.77½ frt, 100 mm. 6.65 frt, mind készpénzért.

Mai hivatalos effektiv-árak:

				frttól	frtig
Buza	tiszavidéki	uj	78—81 klg.	7.40	7.70
—	pestvidéki	»	78—81 »	7.30	7.65
—	fehérmegyei	»	78—81 »	7.30	7.65
Rozs	—	»	70—72 »	6.—	6.15
Árpa	takarmány	»	60—62 »	5.60	5.90
—	égetni való	»	62—64 »	6.15	6.60
—	sörfőzdei	»	64—66 »	6.90	7.90
Zab	—	ó	39—41 »	—.—	—.—
—	—	uj	39—41 »	6.70	6.90
Tengeri	bánsági	ó	75 »	4.60	4.70
—	másnemü	ó	73 »	—.—	—.—
Repcze	káposzta		—.— »	15⅞	15⅝
—	bánsági		— »	—.—	—.—
Köles	ó			—.—	—.—

Határidőüzlet mérsékelt forgalom mellett az alacsonyabb amerikai gabonaárfolyamokra lanyha iránynyal nyilt meg. — Köttetett:

Délelőtt.

Szokványbuza őszre mintegy 20.000 mm. 7.37, 7.35, 7.34, 7.32, 7.31 és 7.30 forinton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 20.000 mm. 7.75, 7.73, 7.72, 7.71 és 7.70 forinton.

Szokványrozs őszre mintegy 5000 mm. 6.08, 6.07, 6.05 és 6.04 forinton.

Tengeri szeptember—októberre mintegy 5000 mm. 4.65, 4.64 és 4.63 forinton.

Tengeri május—juniusra mintegy 10.000 mm. 5.03, 5.02, 5.01 és 5 frton.

Szokványzab őszre mintegy 5000 mm. 6.47, 6.45 és 6.44 frton.

Hivatalosan *felmondatott* e hónap 28-ikára 1000 mm. *káposztarepcze.*

Déli tőzsde.

A déli tőzsdén nyugodt irány mellett gyenge volt a forgalom. — Köttetett:

Szokványbuza őszre mintegy 10.000 mm. 7.31, 7.32, 7.33 és 7.32 forinton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 5000 mm. 7.71 és 7.72 frton.

Tengeri május—juniusra mintegy 5000 mm. 5, 5.01 és 5 frton.

Szokványzab tavaszra mintegy 5000 mm. 6.57, 6.56 és 6.55 frton.

Déli 1 órakor hivatalosan záródnak:

Szokványbuza őszre	frt	7.32— 7.33
Szokványbuza tavaszra	»	7.72— 7.73
Szokványrozs őszre	»	6.— 6.05
Tengeri augusztus—szeptemberre	»	4.62 — 4.64
Uj tengeri május—juniusra	»	4.99 — 5.01
Szokványzab őszre	»	6.43 — 6.45
Szokványzab tavaszra	»	6.55 — 6.57
Káposztarepcze augusztus—szeptemberre	»	16.05—16.15

Délutáni forgalom.

Délután szintén gyenge volt a forgalom: az irány a magasabb berlini és kielégitő párisi gabonaárfolyamokra valamivel barátságosabb volt. — Köttetett:

Szokványbuza őszre mintegy 10.000 mm. 7.33, 7.35, 7.36 és 7.37 forinton.

Szokványbuza tavaszra mintegy 10.000 mm. 7.73, 7.75, 7.76 és 7.77 forinton.

Tengeri szeptember—októberre mintegy 5.000 mm. 4.64 és 4.65 forinton.

Tengeri május—juniusra mintegy 5.000 mm. 5, 5.02 és 5.03 forinton.

Szokványzab őszre mintegy 5.000 mm. 6.48 és 6.49 frton.

Délután 4 óra 30 perczkor záródnak:

Szokványbuza őszre	frt	7.35— 7.37
Szokványbuza tavaszra	»	7.75 — 7.77
Szokványrozs őszre	»	6.08— 6.10
Tengeri szeptember—októberre	»	4.64— 4.66
Uj tengeri 1894. május—juniusra	»	5.02 — 5.04
Szokványzab őszre	»	6.48— 6.50
Szokványzab tavaszra	»	6.60— 6.62
Káposztarepcze aug.—szept.-re	»	16.10—16.20

Terménytőzsde.

A terménytőzsdén zsiradékáruk gyengülők, kötés nem jegyeztetett. Szilva és szilvaiz lanyha és üzlettelen.

Értéktőzsde.

A mai tőzsde nem követett egységes irányzatot. Első felében az aigues-mortes-i események által keletkezett francza-olasz viszály békés kiegyenlitése s a nyugati pénzpiaczok kedvezőbbé alakulása hausse-re hajlandó, a spekuláczíót ujból való bevásárlásokra ösztönözték. Az üzérkedési értékek árnivója ezek következtében csakhamar jelentékeny javulást tüntetett fel. A mint azonban a londoni aranyelvonásoktól való félelem az angol bank kamatlábfelemelésnek kérdését ismét előtérbe helyezte, a javult árfolyamok nem sokáig tarthatták magukat s általános elgyengülés állott be. Az eleintén meglehetősen élénk forgalom is később egészen nyárias képet mutatott. Helyi értékek szilárdul tartvák. A valuta változatlanul záródik.

Előtőzsde.

A frankfurti esti tőzsde magas zárlata a hangulatot nálunk nagyon barátságosra forditotta s fedezésekkel kapcsolatos veleményvásárlások az üzérkedési értékek árfolyamát élénk forgalom kiséretében tetemesen megjavitották. A már régóta elhanyagolt járadékokra is kiterjedt a spekuláczió figyelme. — Köttettek: Osztrák hitelrészvény 332—332.75-ig, magyar hitelbank 409—410.25-ig, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.50-ig, osztrák-magyar államvasut 296.75—297.25-ig, déli vasut 102.50—103-ig, magyar koronajáradék 93.70—93.75-ig, magyar aranyjáradék 115.70—115.75-ig, rima-murányi vasmü 215.50—215.75-ig.

11 óra 15 perczkor záródnak: Osztrák hitelrészvény 332.40—332.50, magyar hitelbank 410—410.25, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.25, osztrák-magyar államvasut 297.25—297.50, déli vasut 102.25—102.50, rima-murányi vasmü 215.75—216, magyar koronajáradék 93.65—93.70, magyar aranyjáradék 115.67½—115.72½.

Déli tőzsde.

A berlini megnyitás a helybeli paritással teljesen egyezett s igy az arbitrage tevékenysége is szünetelvén, a forgalom nagyon csendesen fejlődött. Később a nyilt piacz kamatlábának csekély emelkedése Berlinben ujból eladásokra ösztönzött s az árfolyamok is engedtek. Helyi értékek közül a czukoripar-társaság részvényei ma voltak először forgalomban 134—135 közötti árfolyamokon. Téglagyárak keresettek. — Köttettek: Osztrák hitelrészvény 331.80—332.70-ig, magyar hitelbank 408.75—410-ig, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.50-ig, magyar ipar- és kereskedelmi bank 114—115-ig, magyar jelzáloghitelbank II. kib. 210—211-ig, osztrák magyar államvasut 296.37½—297.50-ig, déli vasut 102.50—103-ig, rima-murányi vasmü 215.50—215.75-ig, magyar koronajáradék 93.50—93.75-ig, magyar aranyjáradék 115.55—115.65-ig. Helyi értékekben következő kötések jöttek létre: Országos központi takarékpénztár 840—850-ig, magyar jég- és viszontbiztositó 117.50—118.50-ig, pesti közuti vaspálya 453.50—455.50-ig, Athenaeum-könyvnyomda 440—445-ig, Schlick-féle vasöntőde és gépgyár 255.50—257-ig, kassa-somodi kőszénbánya ideigl. elism. 91—92-ig, Hungária-gőztéglagyár 176—178-ig, ujlaki téglagyár 394—396-ig. Befektetési értékek közül forgalomban voltak: magyar regale-kártalanitási kötvény 100.35—100.45-ig, magyar k. földtehermentesitési kötvény 95.60—95.65-ig.

1 óra 30 perczkor záródnak: Osztrák hitelrészvény 331.80—331.90, magyar hitelbank 408.75—409, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.25, osztrák-magyar államvasut 296.37½—296.50, déli vasut 101.75—102, rima-murányi vasmü 215.50—215.75, magyar koronajáradék 93.70—93.72½, magyar aranyjáradék 115.70—115.75.

Praemiumüzlet: Osztrák hitelrészvény holnapra 3—3.50 forint, nyolcz napra 7—8 forint, egy hónapra 13—14 forint.

Utótőzsde.

Az utótőzsdén az irányzat gyengeségre hajlott s az üzérkedési értékek árfolyamai is alacsonyabban záródtak ama aggodalomra, hogy az angol bank kamatlábának ujabbi emelése holnap elkerülhetlenné válik. Különösen élénk volt a kinálat az osztrák hitelrészvényben s az osztrák-magyar államvasut részvényeiben. — Köttetett: Osztrák hitelrészvény 330.60—332.30-ig, magyar hitelbank 408.50—409.75-ig, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.50-ig, osztrák-magyar államvasut 294.75—296.75-ig, déli vasut 101.25—102-ig, rima-murányi vasmü 215.25—215.75-ig, magyar koronajáradék 93.65—93.70-ig, magyar aranyjáradék 115.60—115.70-ig.

4 órakor záródnak: Osztrák hitelrészvény 330.60—330.70, magyar hitelbank 408.50—408.75, magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 233—233.50, osztrák-magyar államvasut 294.87½—295.12½, déli vasut 101.50—101.75, rima-murányi vasmü 215.25—215.50, magyar koronajáradék 93.65—93.70, magyar aranyjáradék 115.60—115.65.

Sertéskereskedelmi csarnok.

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, aug. 23. A) Hizott sertés-árak. I. Magy. elsőrendü: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 klgrammon felüli sulyban) —.— kr. — 2. Öreg közép (páronkint 300—400 klgr. sulyban) —.— kr. 3. Fiatal nehéz (páronkint 320 klgron felüli sulyban) 43½—44 kr. 4. Fiatal közép (páronkint 251—320 klgr. sulyban) 44—44½ kr. — 5. Fiatal könnyü (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) 45—46 kr. II. Magyar szedett: 6. Nehéz (páronkint 280 klgron felüli sulyban) 42—43 kr. — 7. Közép (páronkint 220—280 klgr. sulyban) 43—44 kr. 8. Könnyü (páronkint 220 kilogrammig terjedő sulyban) 44—45 kr. III. Romániai: 9. Nehéz (páronkint 320 klgron felüli sulyban) —.— kr. 10. Közép (páronkint 250—320 klgr. sulyban) —.— kr. 11. Könnyü (páronkint 250 klgrig terjedő sulyban) —.— kr. IV. Romániai eredeti (Stachl): 12. Nehéz (páronkint 240 klgron felüli sulyban) —.— kr. 13. Könnyü (páronkint 240 klgrig terjedő sulyban) —.— kr. V. Szerbiai: 14. Nehéz páronkint 260 klgr. felüli sulyban) 42—43 kr. 15. Közép (páronkint 220—260 klgr. sulyban) 42—43 kr. 16. Könnyü (páronkint 220 klgrig terjedő sulyban) 41—42 kr.

Megjegyzés. A fent jegyzett árak suly szerint és pedig a szokványszerü levonások mellett, egy kilogramm sulyra krajczárokban értendők. Szokványszerüleg a hizott sertések teljes (brutto) sulyából az életre páronkint 45 klgr. vonandó le. A sertések vételárából a vevő javára 4 százalék vonandó le. — A sertések osztályozásánál azok teljes (élő) sulya vétetik irányadónak.

Sertés-létszám: 1893. évi aug. hó 21-ik napján volt készletben 195.422 darab, augusztus 22-ik napján felhajtatott 3016 drb, augusztus 22-ik napján elszállittatott 1279 darab, aug. 23-ik napjára maradt készletben 197.159 darab. — A hizott sertés üzletiránya: Lanyha.

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Előtőzsde.

Bécs, aug. 23. (Az *Egyetértés* távirata.) A külföldi tőzsdék jobb jelentései és az olasz-franczia eset elintézése következtében a mai előtőzsdén jobb volt az irány és az árfolyamok tovább emelkedtek. A forgalom e mellett igen csendes volt és a legszükebb határok között mozgott, mert a spekuláczió nagyon tartózkodó volt; később különben tartós jó hangulat mellett kissé csökkentek az árfolyamok. Hitelrészvényeket és járadékokat ismét adott a berlini contremine, minek következtében az árfolyamok elgyengülése mellett a valuta is megszilárdult.

11 órakor záródnak: Osztrák hitelrészvény 332.25, magyar hitelbank 410.25, Länderbank 238.30, bankegyesület 119.40, osztrák-magyar államvasut 296.65, déli vasut 101.75, elbavölgyi vasut 230.75, májusi járadék 96.15, osztrák koronajáradék 96.10, magyar aranyjáradék 115.65, magyar koronajáradék 93.75, török sorsjegy 47.80, huszfrankos arany 9.97½, birodalmi márka 61.77 készpénzen.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde elején igen szilárd volt a magatartás. — Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 332.15, magyar hitelbank 410.—, Länderbank 238.70, unionbank 248.50, angol-osztrák bank 147.75, bankegyesület 119.50, földhitel-részvény 412.—, osztrák-magyar államvasut 296.65, déli vasut 101.75, elbavölgyi vasut 230.75, prágai vasmü 462.—, rima-murányi vasmü 215.—, alpesi bányatársaság 53.—, májusi járadék 96.15, magyar aranyjáradék 115.60, magyar koronajáradék 93.75, birodalmi márka 61.77.

Később Londonból és Berlinből gyengébb jelentések érkeztek; itt kedvtelen maradt az üzlet és az árfolyamok részben elgyengültek. Váltók és valuták változatlanul szilárdak.

2 óra 30 perczkor záródnak: Osztrák hitelrészvény 331.75, magyar hitelbank 408.75, angol-osztrák bank 147.45, union-bank 248.50, Länderbank 247.50, bankegyesület 119.40, osztrák-magyar államvasut 296.25, déli vasut 101.75, elbavölgyi vasut 230.50, dunagőzhajózási részvény 396.50, alpesi bányarészvény 52.80, májusi járadék 96.22, osztrák koronajáradék 96.05, magyar aranyjáradék 115.65, magyar koronajáradék 93.90, német birodalmi márka 61.81. Kedvtelen, változatlan.

Bécs, aug. 23. (*Magyar értékek zárlata.*) 4%-os földteherment. kötv. 94.70, magyar hitelb.-részvény 408.25, erdélyi vasut-részv. —.—, Magy. nyerem.-sorsjegy 148.50, Kassa-oderbergi vasut-részvény 185.50, 4%-os aranyjáradék 115.65, Magy. vasut. kölcsön ezüstben 100.—, Alföldi vasut-részvény —.—, Magy. kel. vasut áll. kötv. 121.30, M. lesz. és váltóbank-részv. 233.—, Tiszai és szeg. kölcs. sorsj. 141.75, magyar koronajáradék 93.85, Magyar jelzáloghitelb.-részv. —.—.

Bécs, aug. 23. (*Osztrák értékek zárlata.*) Osztr. hitelint. részv. 331.75, déli vasut-részvény 101.75, 4% osztr. aranyjáradék 118.30, londoni váltóár 126.50, Károly Lajos-vasut-részvény —.—, 1864. sorsjegy 191.75, 1860. sorsjegy 144.75, török sorsjegy —.—, 4·2% ezüst-járadék 96.05, dunagőzhajózási társaság részv. 395.—, dohány-részvény 188.50, union-bank-részv. 248.—, osztrák koronajáradék 96.05, angol osztrák bank-részvény 147.75, osztr.-magy. államvasut 296.25, 20 frankos arany 9.98½, 4·2% papirjáradék 96.15, osztr. hitelsorsjegy 197.50, német bankváltók 61.77, cs. k. arany (vert) 5.99, osztrák-magyar bank-részvény 978.—, elbavölgyi vasut-részvény 230.50, Bankverein-reszvény 119.25, alpesi részvénytársaság 52.80, osztrák Länderbank 237.60. Tartózkodó.

Délutáni magánforgalom.

Bécs, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A *déli tőzsde zárlata után* a délutáni magánforgalomban maradt: Osztrák hitelrészvény 330.75, magyar hitelbank 408.25, Länderbank 237.25, osztrák-magyar államvasut 296.25, déli vasut 101.75, alpesi bányatársaság 52.80, májusi járadék 96.20, magyar aranyjáradék 115.60, osztrák koronajáradék 96.—, magyar koronajáradék 93.80, török sorsjegy 47.50, márka 61.82, ultimóra.

BÉCSI GABONATŐZSDE.

Bécs, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) Az irány ma ismet ellanyhult; az elszállitások az Egyesült Államokból még nagyobbak, mint az előző héten (505.000 qu.) Ezenkivül Budapestről ismét gyengébb effektivárakat jelentenek és a berlini becslések is alacsonyabbak. Zab szintén csökkent, mert nagyobb orosz szállitásokra számitanak. Csakis tengeri tartotta meg a jegyzését. — Köttetett: Buza őszre 7.51, egyes esetekben 7.51—7.53, tavaszra 7.92, 7.87, 7.93 és 7.92, rozs őszre 6.49 és 6.47, tavaszra 6.89, 6.91 és 6.89, zab őszre 6.92, 6.87, tavaszra 6.90—6.88, tengeri szeptember—októberre 5.09 és 5.08, május—juniusra 5.45—5.42 frton.

Délután megszünt a csökkenés, mert Berlinből jobb árfolyamokat jelentettek. — Köttetett: buza őszre 7.54, 7.57, 7.55, tavaszra 7.92, 7.97, 7.95, rozs őszre 6.47—7.49, tavaszra 6.92, 6.91, tengeri május—juniusra 5.43, 5.46, 5.44 frton; repcze augusztus—szeptemberre jegyez 16.15—16.25, január—februárra 15.50—15.65 frtot.

Készáru általában lanyha irány mellett majdnem üzlettelen volt, e mellett *buza* és *rozs* ismét jó 10 krral olcsóbbodott, egy tétel pestmegyei rozs 6.55 frton kelt Bécsben. *Árpában* kedvtelen volt az üzlet; eladatott morva 8.80—8.90 frton Auspitz, és 8.50 frt Kostel, elsőrendü 8 frt Cziffer, északmagyarországi 7.50 frt Pozsony, 2500 mm. 7.05 frt Pozsony és 1700 mm. 6.80 frt Szempcz. *Zab* ép ugy mint *tengeri* is 5—10 krral volt olcsóbb, mint szombaton.

Szesz ára ma nem igen változott. Kész kontingentált szesz jegyez 16.30—16.50 frtot.

KÜLFÖLDI ÉRTÉKTŐZSDÉK.

Külföldi értéktőzsdék zárlata.

Az árfolyamok az illető helyi szokványok szerint készpénzben medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a mellékelt paritás is készpénzre vagy medióra, illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok K-val, a medióra M-mel, az ultimóra U-val vannak megjelölve. Magától értetődik, hogy a fenti átszámitásokhoz még a transakczió-költségek, továbbá a medió- és ultimo-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongaczió-tételek is számitásba veendők. A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztetnek. Átszámitási árfolyam 100 márka vista = 61 frt 80 kr. 100 frank vista 49 frt 90 kr.

Aug. 23.		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben	
PÁRIS.					
Franczia 3%-os járadék		99.17	—.—		—.—
« 4½%-os «		103.90	—.—		—.—
Osztrák-magyar államvasut	M	605.—	295.20	—	1.26
Osztrák déli vasut	M	218.75	102.43	+	0.63
*Osztrák földhitel-részvénytársaság	M	1130.—	—.—		—.—
*Franczia törleszthető járadék	U	—.—	—.—		—.—
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	93.43	115.89	—	0.63
Ottoman-bank	U	570.—	—.—		—.—
*Osztrák Länderbank	K	490.—	—.—		—.—
Török dohányrészvény	M	380.—	—.—		—.—
Banque de Paris	K	615.25	—.—		—.—
*Alpesi bányarészvény	U	113.12	—.—		—.—
BERLIN.					
Osztrák 4·2%-os papirjáradék	K	—.—	—.—		—.—
« 5%-os «	U	—.—	—.—		—.—
« 4·2%-os ezüstjáradék	K	91.20	95.84		—.—
« 4%-os aranyjáradék	K	95.50	118.38	+	0.37
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	93.40	115.56		—.—
« 4%-os koronajáradék	U	89.10	92.66	+	0.11
*Elbavölgyi vasut	K	—.—	—.—		—.—
Osztrák hitelrészvény	K	197.60	331.28	—	0.17
Osztrák-magyar államvasut	U	119.75	295.91	—	0.62
Osztrák déli vasut	U	41.20	101.74	—	0.49
Karoly-Lajos vasut	U	104.20	—.—		—.—
Kassa-oderbergi vasut	K	—.—	—.—		—.—
*Orosz bankjegy		210.70	—.—		—.—
Váltó bécsi piaczra		—.—	—.—		—.—
FRANKFURT.					
Osztrák 4·2%-os papirjáradék	K	77.50	96.11		—.—
« 5%-os «	U	—.—	—.—		—.—
« 4·2%-os ezüstjáradék	K	77.85	95.72	—	0.06
« 4%-os aranyjáradék	K	95.50	118.38	+	0.37
Magyar 4%-os aranyjáradék	U	93.70	115.96	+	0.49
« 4%-os koronajáradék	U	89.40	93.97	+	0.21
Osztrák hitelrészvény	U	268.25	331.79	+	3.09
Osztrák-magyar bank	U	796.50	985.88		—.—
Osztrák-magyar államvasut	U	239.—	295.96	+	1.24
Karoly-Lajos vasut	U	—.—	—.—		—.—
Osztrák déli vasut	U	84.75	103.30	+	0.31
Magyar-gácsországi vasut	U	—.—	—.—		—.—
Váltó bécsi piaczra		161.65	61.80		—.—
Unionbank		—.—	—.—		—.—
Villamossági részvény	U	89.—	—.—		—.—
*Alpesi bányatársaság	K	42.50	—.—		—.—

Berlin, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A tőzsde eleintén szilárd volt, de londoni sürgönyökre, melyek szerint holnap biztosan fölemelik a kamatlábat, később ellanyhult az irány. — Jegyeznek: Osztr. hitelrészvény 197.12, Disconto-Commandit 170.75, darmstadti bank 127.75, Deutsche Bank 148.37, drezdai bank 134.—, Handelsgesellschaft 128.60, nemzeti bank 101.87, osztrák-magyar államvasut 119.75, osztrák déli vasut 41.12, elbavölgyi vasut 109.75, buschtiehradi vasut 210.—, varsó-bécsi vasut 203.75, orosz délnyugoti vasut 72.75. Svájezi vasutak valamivel szilárdabbak. Gotthard-vasut 144.75, svájezi északkeleti vasut 102.37, union-vasut 70.50, svájczi központi vasut 112.37, meridional-vasut 115.62, középtengeri vasut 92.87. Német vasutak csendesek és keveset változtak. 1880-diki orosz kölcsön 99.—, keleti kölcsön 65.50, magyar aranyjáradék 93.25, magyar koronajáradék 89.—, olasz járadék 84.50, török sorsjegy 79.90, orosz rubel 210.25, német uj kölcsön 84.62. Mexikói eleintén magasabb, de utóbb valamivel elgyengült 56.62. Bányaértékek kevéssé élénkek. — Laurakohó 98.62, dortmundi 56.—, bochumi 119.87, gelsenkircheni 133.37, harpeni 128.50, Hibernia 107.50, Trust 124.20, Lloyd részvények 111.25. Magánkamatláb 4⅝%.

Berlin, aug. 23. (Utótőzsde.) Magyar aranyjáradék 93.40, osztrák hitelrészvény 197.10, osztrák-magyar államvasut 119.70, osztrák déli vasut 41.10, Károly Lajos-vasut 104.20, magyar koronajáradék 89.—, Diskontóbank 170.62, 3%-os birodalmi kölcsön 86.62, uj birodalmi k. 86.62. Gyengébb.

Frankfurt, aug. 23. (Esti tőzsde.) Magyar aranyjáradék 93.60, osztrák hitelrészvény 266.87, Diskontóbank 170.75. Szilárd.

Hamburg, aug. 23. (Zárlat.) Magyar aranyjáradék 93.50, osztrák aranyjáradék 95.—, osztrák ezüstjáradék 76.65, osztrák hitelrészvény 266.25, osztrák 1860-as állami sorsjegy 21.75, osztrák déli vasut 202.50, olasz járadék 84.75. Gyenge.

Hamburg, aug. 23. (Esti tőzsde.) Osztrák hitelrészvény 266.75.

Páris, aug. 23. (Az *Egyetértés* tudósitójának távirata.) A kilátásban levő londoni kamatlábfölemelés következtében határozatlan a tőzsde. Spanyol külső járadék gyenge. — Jegyeznek: 3%-os franczia járadék 99.17, törleszthető járadék 99.10, 4½%-os járadék 103.92, Banque de France 4135.—, Credit Foncier 965.—, Szuez-részvények 2676.—, egyiptomi kölcsön 505.93, spanyol külső járadék 61.93, magyar aranyjáradék 93.43, olasz járadék 84.50, orosz 99.05, uj 3%-os orosz kölcsön 80.15, portugál 3%-os kölcsön 21.81, osztrák Länderbank 490.—, ottomán bank 569.68, osztrák-magyar államvasut 607.—, osztrák déli vasut 220.—, Rio Tinto rézbánya 325.62.

3 óra 40 perczkor záródnak: 3%-os franczia járadék 99.17, 4½%-os járadék 103.90, magyar aranyjáradék 93.43, osztrák-magyar államvasut 605.—, osztrák déli vasut 218.75, osztrák földhitel-részvény 1130.—, osztrák Länderbank 490.—, alpesi bányatársaság 113.12, török dohányrészvény 380.—, Banque de Paris 615.25, ottomán bank 570.—, osztrák aranyjáradék 96.05. Gyenge.

London, aug. 23. (Megnyitás.) 2¾%-os angol consol 97⅝.

London, aug. 23. (Zárlat.) Magyar aranyjáradék 91.87, ezüst 34.87, uj spanyol járadék 61.62, olasz járadék 83.—, ottomán bank 12.62.

Pétervár, aug. 23. Váltó Londonra 97.—.

Glasgow, aug. 23. (Zárlat.) Nyers vas 426.—.

KÜLFÖLDI ÁRUTŐZSDÉK.

Prága, aug. 23. Nyers *czukor* uj campagne Prágában 17.60, Aussigban 17.97, finomitott Prágában 41.50—42 forint.

Triest, aug. 22. A *czukorpiacz* nyugodt, centrifugal-pilé ó campagne készáru 22¾—23⅛, november—mároziusra 19½—19¾ frt. — *Kávé* nyugodt, Rio 96—108, Santos 91—110 frt. — *Szesz* kész magyar áru névleg 11.50 frt. Singaporei *bors* 34—35 frt.

Hamburg, aug. 22. *Petroleum* helyben 4.60, szeptember—deczemberre 4.80 márka. Szilárd.

Berlin, aug. 23. Buza, rozs szilárd, zab ingadozó, olaj, szesz szilárd.

Hamburg, aug. 23. *Kávé* szeptemberre 76, deczemberre 73¼, márcziusra 72½ fillér fontonkint.

Hamburg, aug. 23. Nyers *czukor* augusztusra vagy szeptemberre 14.97, októberre 14, november—deczemberre 13.85, január—márcziusra 14.02 májusra 14.32 márka 50 kilónkint Hamburgban. Nyugodt.

Páris, aug. 22. Nyers czukor (88°) készáru 39½ frank, nyugodt; *fehér czukor* folyó hónapra 41.30, szeptemberre 41.50 frank, szilárd; októbertől három hónapra 41, a négy első hónapra 41.30, finomitott készáru 114—114½ frank.

Páris, aug. 23. Buza nyugodt, liszt bágyadt, olaj nyugodt, szesz tartva, idő hőség.

Havre, aug. 23. *Kávé* folyó hónapra 92¾, négy hónapra 90¼ frank.

Liverpool, aug. 22. *Buza és tengeri* ¼ pennyvel olcsóbb, *liszt* üzlettelen. — Az idő szép.

Pétervár, aug. 22. *Rozs* augusztusra 7. — Az idő meleg.

Bréma, aug. 22. *Petroleum* helyben 4.55 márka; szilárd.

Antwerpen, aug. 22. *Petroleum* 12 frank; nyugodt.

Chikágo, aug. 21. *Disznózsir* szeptemberre 8 dollár 20 cent, októberre 7 dollár 95 cent, januárra 7 dollár 60 cent. — Magló *sertés* 5 dollár 55 cent. Napi felhozatal 16.000, a hét főpiaczra 28.000 sertés.

New-York, aug. 22. (Kabelsürgöny.) *Gyapot* New-Yorkban 7⁵⁄₁₆, novemberre 7.32, deczemberre 7.42. Gyapot Neworleansban 6⅞. — Finomitott petroleum standard white New-Yorkban augusztusra 5.25. — Finomitott petroleum standard white Philadelphiában augusztusra 5.20. — Nyers petroleum Newyorkban 5.10. — United pipe line certificates szeptemberre 59½. — *Liszt* 2.30. — Piros őszi buza helyben 68½ (= 6.47 forint), augusztusra 69⅛ (= 6.53 frt), szeptemberre 69⅛ (= 6.53 forint), októberre 71½ gyenge (= 6.75 forint) 100 kilónkint. — Tengeri augusztusra 46⅜ (= 4.36 frt). — Czukor (Fair refining Muscovados) 3¼. — Rió-kávé 15¾. — Zsir (Wilcox jegyzése) 9.—, (Fairbank jegyzése) 9.15. — Gabona-fuvardij-imperial quarterkint Észak-Amerikából az angol kikötőkbe és az ezekkel egy magasságon fekvő kontinentális kikötőkbe 3¾ (= 0.93½ frt 100 kilónkint.) Napi felhozatal gyapotból 2000 bál

Külföldi árutőzsdék zárlata.

Átszámitási árfolyam német piaczokra 100 márka vista 61.80 frt, 100 frk 49.90 frt.

Aug. 23.		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben	
PÁRIS.					
Buza	folyó hóra	20.80	10.38		—.—
—	szept.-re	20.90	10.42	—	0.05
—	4 utolsó hóra	21.85	10.60	—	0.07
—	4 hóra nov.-től	21.50	10.72	—	0.05
Liszt	folyó hóra	44.10	13.75	—	0.04
—	szept.-re	44.60	13.93	—	0.06
—	4 utolsó hóra	45.30	14.14	—	0.03
—	4 hóra nov.-től	46.—	14.36	—	0.07
Olaj	folyó hóra	57.50	28.40	+	0.12
—	szept.-re	58.—	28.64		—.—
—	4 utolsó hóra	58.75	29.—		—.—
—	4 első hóra	59.75	29.51		—.—
Szesz	folyó hóra	44.50	21.60	+	0.13
—	szept.-re	41.75	23.09	+	0.14
—	4 utolsó hóra	41.25	22.81		—.—
—	4 első hóra	41.50	22.95		—.—
BERLIN.					
Buza	szept.-okt.-re	154.—	9.51	+	0.01
—	okt.-nov.-re	155.50	9.61	+	0.03
Rozs	szept.-okt.-re	134.—	8.29	—	0.03
—	okt.-nov.-re	136.—	8.41	—	0.01
Zab	aug.-ra	167.—	10.32	—	0.06
—	szept.-okt.-re	158.75	9.81		—.—
Olaj	aug.-ra	48.80	30.17	+	0.03
—	szept.-okt.-re	48.80	30.17	+	0.03
Szesz	aug.-szept.-re	32.—	19.78	+	0.12
	szept.-okt.-re	32.—	19.78	—	0.06
STETTIN.					
Buza	aug.-ra	148.—	9.16		—.—
—	szept.-okt.-re	148.75	9.21	—	0.01
Rozs	aug.-ra	128.—	7.92	—	0.06
—	szept.-okt.-re	128.50	7.95	—	0.03
Olaj	aug.-ra	48.—	29.69	—	0.06
—	szept.-okt.-re	48.50	29.99	+	0.15
Szesz	helyben 50 márka fogyasztási adóval	32.40	20.02	—	0.06
—	aug.-szept.-re 70 márka fogyasztási adóval	31.40	19.42	—	0.06
—	szept.-okt.-re 70 márka fogyasztási adóval	31.40	19.42	—	0.06
—	januárra 70 márka fogyasztási adóval	—.—	—.—		—.—
KÖLN.					
Buza	aug.-ra	—.—	—.—		—.—
—	nov.-re	—.—	—.—		—.—
Rozs	aug.-ra	—.—	—.—		—.—
—	nov.-re	—.—	—.—		—.—
Olaj	helyben	50.80	31.39		—.—
—	októberre	51.30	31.69		—.—
BOROSZLÓ.					
Buza	helyben	15.25	9.43		—.—
Rozs	(uj) helyben	13.—	8.04		—.—
Zab	helyben	16.80	10.38		—.—
Repcze		24.—	14.83		—.—
Szesz	(50-es) aug.-ra	48.50	29.99		—.—
Olaj	aug.-ra	—.—	—.—		—.—
Tengeri	kilónkint	13.—	8.04		—.—

ÜZLETI TUDÓSITÁSOK.

Piaczi élelmi szerek.

Budapest, aug. 22. *Halvásár a haltéren.* Mintegy 17.5 q. halkészlet hozatott a piaczra, mely mennyiségnek változatlan árak mellett mintegy fele adatott el. Viszontelárusitók a hal métermázsáját a következő árakon fizették: nagy élő 70—105 frt, nem élő 50—65 frt, közép nagy élő 60—75 frt, nem élő 32—45 frt, apró élő 20—30 frt, nem élő 10—15 frtig. *Baromfi.* Hozatott a fővámtérre összesen körülbelül 16.100. A vásár igen élénk, a készlet gyorsan elkelt. Nagybani árak páronkint: tyuk 1.20—1.25 frt, csirke —.50—1.20 frt, récze hizott 1.60—2.30 frt, sovány 1.20—1.40 frt, lud hizott 4.30—5.80 frt, sovány 2.50—2.80 frt, pulyka sovány 2.50—2.40 frtig. Az ujvásártéri piaczra összesen 2956 baromfit hoztak. A forgalom élénk s a készlet gyorsan elkelt. Az árak páronkint következők: tyuk 1.20—1.40 frt, csirke —.50—1.10 frt, hizott récze 1.50—2.40 frt, sovány récze 1.20—1.60 frt, hizott lud 4.50—6 frt, sovány lud 2.60—3.10 frt, galamb pecsenyének 30—35 krajczárig. *Tojás.* Hozatott a fővámtérre összesen körülbelül 71.000. A vásár élénk, a készlet gyorsan kelt el. Nagybani árak: 1 láda 1440 darab 28—29 frt, 40 krért 19—20 db. Az ujvásártéri piaczra összesen 8510 hozatott. A forgalom élénk. A következő árak jegyeztettek: friss tojás 1 drb 3—3½ kr, 100 drb 2.10—2.20 frt, 40 krért 18—19 drb. *Zöldség.* Hozatott a Ferencz József-rakpartra összesen körülbelül 1300 q. vegyes zöldség. A vásár élénk, a készlet nagyobb része elkelt. Nagybani árak: 100 db fejeskáposzta 2.40—6 frt, 100 db kelkáposzta 1.10—1.50 frt, 1 q. burgonya 2.40—3 frt, 100 db fekete retek 1—1.20 frt, 1 zsák zöld bab 1.10—1.20 frt, 100 cső zöld tengeri 70—80 kr. A Hunyadi-téri piaczra mintegy 800 q. vegyes zöldséget hoztak. Élénk forgalom mellett árak a következők: burgonya 1 q. 2.70—3 frt, 1 zsák 25—45 kg. —.60—1.10 frt, paradicsom 1 putton 10—13 kg. 35—40 kr, zöld tengeri 100 cső 60—90 kr. Az ujvásártéri piaczra körülbelül 684 q vegyes zöldség hozatott. Élénk forgalom mellett következő árak jegyeztettek: burgonya 1 q. 2—2.20 frt, 1 zsák (28—55 kg.) —.45—1.20 frt, 1 kg 3—4 kr, 1 liter 2 kr, fejeskáposzta 100 db 1.30—6 frt, 1 db 2—7 kr, tök 100 db 1.60—4 frt, 1 db 2—12 kr, paradicsom 1 kosár —.45—3.50 kr, 1 putton 30—55 kr, 100 db —.30—1.20 frt, ugorka savanyitani való 100 db 25—40 kr, savanyitott 100 db 50—70 kr, salátának való 100 db —.40—2.20 frt 1 db 1—3 kr, zöld tengeri 100 db —.70—1.20 frt 7—12 db 10 kr. *Gyümölcs.* Hozatott a Ferencz József-rakparti piaczra összesen körülbelül 1120 q. vegyes gyümölcs. A vásár élénk, a készletek nagyobb része gyorsan elkelt. Nagybani árak: 1 q. fajalma 10—14 frt, 1 q. közönséges 7—8 frt, 1 q. fajkörte 14—20 frt, 1 q. közönséges 7—8 frt, 1 q. szilva (vörös) 7—8 frt, 1 q. szilva magvaváló 7—8 frt, 1 q. csemege szőllő 30 frt 100 db görögdinnye nagy 18—22 frt, 100 db kicsi 8—10 frt, 100 db sárgadinnye faj 15—22 frt, 100 darabközönséges 7—10 frt. A Hunyady-téri helivásárra hoztak mintegy 6500 kg. vegyes gyümölcsöt és körülbelül 3000 db dinnyet. A forgalom élénk, az árak a következők: körte 1 putton (5—8 kg.) 35—45 kr, szilva 1 putton (5—10 kg.) 20—35 kr, őszi baraczk, külföldi 1 kg. 30—40 kr, nagy görög dinnye 100 db 11—16 frt, 1 db 15—30 kr, kicsiny 100 db 4—10 frt, 1 db 6—15 kr. Az ujvásártérre mintegy 1585 q. vegyes gyümölcs, legtöbb részben görögdinnye hozatott. A vásár igen élénk s a készlet gyorsan kelt. Eladatott: görögdinnye nagy 100 db 20—30 frt, 1 db 20—50 kr, kicsiny 100 db 4—10 frt, 1 db 4—15 kr, sárga dinnye faj 100 db 15—20 frt, 1 db 15—30 kr, köz. sárga dinnye 100 db 4.50—6 frt, 1 db 5—7 kr, fajalma 1 kosár —.80—4 frt, 1 putton —.80—1.20 frt, 1 kg. 14—18 kr, 100 db 1.50—3 frt, 1 db 2—4 kr, közönséges alma 1 kosár —.40—3.20 frt, 1 putton 45—80 kr, 1 kg. 6—12 kr, 100 db 40—60 kr, szilva vörös 1 szekérrel 20—30 frt, 1 kosár —.60—3 frt, 1 putton 25—40 kr, 1 liter 3—6 kr, fajkörte 1 kosár —.85—2 frt, 1 putton 60—80 kr 1 kg. 20—25 kr, 100 db 2.50—4.50 frt, 1 db 3—5 kr, közönséges körte 1 szekérrel 25—35 frt, 1 kosár —.45—3.50 frt, 1 putton —.50—1 frt, 100 db 4—7 kr, 1 liter 5—6 kr.

Szurómarhavásár.

Budapest, aug. 22. Ide szállittatott 252 borju. Miután a mai vásárra hozott mennyiség ismét csak alig elégitette ki a szükségletet, a vásár ma is kedvező irányzatban folyt le. Jegyzett árak: Jobb minőségü borju 36—42 kr, kivételesen 44 krig, silányabb minőségü borju 33—35 kr kilogrammonkint élősulyban fogyasztási adó nélkül.

Juhvásár.

Budapest, aug. 22. Felhajtatott 3341 juh, nevezetesen 2500 finom szőrü merinos és 841 durva szőrü raczka. Az e heti vásár általában kedvező irányzatu volt. Ez irányzatra befolyással volt, hogy idegen vevők ma is nagyobb számban jelentek meg s a vásárlásban tevékeny részt vettek. Az árakban csekély javulás tapasztaltatott. Árak páronkint: Jobb minőségü ürü és anya 11—16 frtig, kivételesen 18 frtig, silányabb 7—10 frtig, durva szőrü raczka 9—12 frtig. Suly szerint: Finom szőrü ürü anya 17—20 krig, kilogrammonkint élősulyban.

Takarmányvásár.

Budapest, aug. 22. Felhozatott 190 szekér rétiszéna, 65 szekér muhar, 49 szekér zsupszalma, 17 szekér egyéb takarmány (lóher, luczerna, zabos bükköny, köles), 1800 zsák szecska. A forgalom közép. Az árak métermázsánkint következők: réti széna 2.80—3.30, muhar 2.80—3.20 frt, zsupszalma 1.80—2.60 frt, (lóher, luczerna, zabos bükköny, köles) 3—3.30 frt, szecska 2.30—2.40 frt.

Vidéki üzlet.

Lepsény, aug. 22. (Az *Egyetértés* tudósitása.) Buzában a hozatal a mult hetinél jobb volt, a vételkedv kissé gyengébb és a heti árból átlag 20—30 krt veszitett. Árpában a hozatal nagyon is élénk volt, daczára annak, hogy külföldi vevőink nagyob árengedményt követelnek; ára heti átlaggal 50—70 krt veszitett árából. Rozs és zab kevés jön a piaczra, de azért 15—20 krral csökkent. Jegyzéseink következők: Buza 7—7.20, rozs 5.50—5.70, árpa (serfőző) 6.20—6.40, árpa (takarmány) 5.20—5.40, zab 5.60—6, tengeri 6—6.20; mind 100 kgkint.

GAZDASÁGI KÖZLEMÉNYEK.

*** Elmaradt állatkiállitás.** Az erdélyi gazdasági egylet állatkiállitási és állattenyésztési szakosztálya tudatja az érdekeltekkel, hogy Kolozsvár sz. kir. város tanácsa, a város járványbizottságának hozott határozata folytán, Kolozsvárt ez évi augusztus 31-dikére, szeptember 1., 2. és 3-dikára kitüzött tenyészállatkiállitás és használati lóvásár megtartását, közegészségügyi szempontból betiltotta, miért is e szép sikerrel kecsegtetett kiállitásnak ez évről el kell maradnia. Mindazok, a kik a kiállitani szándékolt állatokért a dijakat már befizették, e dijak a kiállitási pénztár által (Kisegitő takarékpénztár) visszafizettetnek s a vidékieknek postán utalvánnyal küldetik meg. Tekintettel arra, hogy a kiállitásra sok tenyészmén és növendék-bika azzal a reménynyel jelentetett be, hogy az alkalmasok a megelőző évekhez képest, ott az idén is az állam és magánosok által meg fognak vásároltatni; e tenyészállatok jegyzéke a nagym. földmivelésügyi miniszteriumhoz fölterjesztetik és egyuttal fölkéretik, hogy ezeknek megszemléltetését és az alkalmasoknak megvásároltatását szakközege által az egyes tenyésztőknél eszközöltetné. Egyszersmind figyelmeztetnek azok a tenyésztők, a kik tenyészállatokat óhajtottak volna e kiállitáson vásárolni, miként megkereséseikre az erdélyi gazdasági egylet készséggel tudatja, hogy ebbeli szükségletüket honnan szerezhetik be.

Az aratás

N.-Szalonta, aug. 21. (Az *Egyetértés* tudósitása.) Végre megszünt a folytonos esőzés és ismét meg lehet kezdeni a behordást és cséplést, de bizony sok gabona romlott meg és csirádzott meg a mostoha időben. Az öntés különben kielégitő volna, 1200 négyszögöles hold buza 6, rozs 6, árpa 5, zab 5 métermázsa termést ad. Tengeri és répa kitünőek, ugy szintén a sarju és a herések sokat igérnek. Keverés általában folyamatban van. Repcze a kedvező idővel sok vettetett és már kelegeт is.

NAPIREND: aug. 24-én.

Naptár: Csütörtök. Róm. kath.: Bertalan. — Prot.: Bertalan. — Görög-orosz: (aug. 12.) Anicét vt. — Zsidó: Elul 12. — Nap kél: 5 óra 12 p., nyugszik: 6 óra 51 p. — Hold kél: 6 óra 13 p. délután, nyugszik: 12 óra 1 p. éjjel.

A vallás- és közoktatásügyi miniszter helyett Berzeviczy államtitkár fogad: csütörtök déli 12—1-ig.

Az igazságügyminiszter fogad: csütörtök d. u. 1 órakor.

A kereskedelemügyi miniszter fogad: csütörtök d. u. 4 órakor.

A honvédelmi miniszter helyett Gromon Dezső államtitkár fogad: csütörtökön délután 1—2 óráig.

A horvát-szlavon miniszter fogad naponkint (vasárnap kivételével) 10—2-ig.

A belügyminiszter fogad: szerdán d. u. 2—3-ig.

A földmivelési miniszter fogad: szerdán d. u. 4-kor.

A miniszterelnök mint pénzügyminiszter fogad: szerdán délután 2 órakor.

A nyári lóversenyek VI-ik napja. Kezdete délután 3 órakor.

Az Irányi Dániel asztaltársaság estélye saját helyiségében Királyi-Pál-utcza 7.

Nemzeti muzeum: természet- és néprajzi tár, nyitva d. e. 9-től d. u. 1-ig. A muzeum többi tárai megtekinthetők 50 kr. belépti dij mellett.

Iparmüvészeti muzeum az Andrássy-uton, nyitva d. e. 9-től d. u. 1-ig.

Rovargyüjtemény a nemzeti muzeumban nyitva délelőtt 9-től d. u. 1-ig.

Deák-mauzoleum a kerepesi temetőben, nyitva délután 3—5-ig.

Szabadalmi levéltár (Lánczhid-tér 3.) nyitva délelőtt 8—12-ig.

Az 1848—49-ki szabadságharczunk ereklyemuzeuma Károly-körut 3. sz. reggeli 9-től d. u. 1-ig látható.

Svábhegyre fogaskerekü vasut indul félóránkint. Az Eötvös-nyaralóban czigányzene.

Magy. kir. technologiai iparmuzeum (VIII. József-körut 6.) Nyitva van hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön, pénteken és vasárnap délelőtt 9—12-ig, délután 3—8-ig. Szombaton az intézet zárva van.

Budapesti kereskedelmi muzeum állandó kiállitása (Városliget, iparcsarnok) naponként nyitva van délelőtt 9—12 óráig, délután 3—6 óráig. Vasárnap délután zárva van. Irodaórák: 9—2 óráig.

A kereskedelmi muzeum tudakozódó irodája és könyvtára. (V. Akadémia-utcza 12.) naponként nyitva van d. e. 9—12-ig és d. u. 3—6-ig. Ünnep- és vasárnap d. e. 9—12 óráig.

Egyetemi könyvtár nyitva d. e. 8-tól 12-ig, délután 4-től 8 óráig.

Muzeumi könyvtár nyitva d. e. 9-től d. u. 1-ig.

Akadémiai könyvtár nyitva d. u. 3-tól 7-ig.

—

Kivonat a hiv. lap aug. 23-i számából.

Arverés a fővárosban. Mandl Vilmos 1263 frtra becs. ingós. aug. 28. IV. ker. kishid-utcza 9. szám.

Árverések a vidéken. Báró Podmaniczki Mária 600 frtra becs. ingós. aug. 23 Puszta-Varsány. (Gödöllő.) Csokics Anasztázia 12.389 frtra becs. ingatl. szept. 24. Ujvidék. Lefkovics Fáni 3075 frtra becs. ingós. aug. 28. Villmány. (Abauj Szántó.) Baghi Mihály 2272 frtra becs. ingatl. szept. 28. Felső Dabas. (A pestvidéki kir. törvényszék.) Zimmermann Ferencz 2896 frtra becs. ingatl. szept. 11. Máslak. (Lippa.) Ring Ferdinánd 2474 frtra becs. ingatl. nov. 22. Lengyeltóti.

Csődmegszüntetés. A budapesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszék részéről Gál és Husz bej. kereskedő ellen. A nagy-becskereki kir. törvényszék részéről Reinitz József melenczei lakos ellen.

Pályázat. A pécsi kir. itélőtáblánál három dijas joggyakornoki, — a szegedi kir. itélőtáblánál segélydijjal javadalmazott joggyakornoki, — Budapest székes fővárosánál árvaszéki ülnöki, továbbá egy I., II. és III. oszt. jegyzői, valamint egy I., II. és III. oszt. tollnoki, esetleg fogalmazó-gyakornoki, — a kecskeméti kir. járásbiróságnál III. oszt. hivatalszolgai, — a debreczeni kir. törvényszéknél II. oszt. jegyzői, — a pécsi kir. törvényszéknél hivatalszolga-segédi, — a pécsi kir. törvényszéknél aljegyzői, — a bogsáni kir. járásbiróságnál irnoki, — az akna-rahói kir. jbiróságnál aljegyzői, — a pancsovai kir. törvényszéknél aljegyzői, — a nyiregyházai kir. tszéknél III. oszt. hivatalszolgai, — Leibikon (Szepesvármegyében) postamesteri, — a liptó-szent-miklósi kir. járásbiróságnál segédtelekkönyvvezetői, — a temesvári m. kir. fővámhivatalnál vámgyakornoki, — a gyöngyösi kir. adóhivatalnál adótárnoki, — a maros-vásárhelyi kir. itélőtáblánál irnoki, — a lugosi kir. járásbiróságnál II-ik aljegyzői állásra.

A kislottó huzása aug. 23-án.

Prága	57	1	85	87	76
Lemberg	42	8	74	48	81
Szeben	51	84	82	52	72

Csávolszky Lajos
lapkiadótulajdonos és felelős szerkesztő.

IDEGENEK NÉVSORA.

Nemzeti szálloda.

Br. Dopler G. Gmünd
Marais K. Paris
Morton F. G. Marseille
Hunt J. B. London
Lohburg W. Stuttgart
Gesztessy J. Zsombolya
Voith G.-né Deés
Hajóssy K. B.-Bánya
Fischer J. Bécs
Steiner H. Bécs
Demetrievics K. F.-Moldova
Atanaczkovics J. Baja
Dr Pressler A. Eger
Filipp J. Bonyhad
Rosenfeld M. Németi
Lekics M. Mitrovicz
Molnár K. Kecskemét
Sebes F. Szt-Lőrincz

Orient szálloda.

Pókay G. Máslak
Maschek F. Abazia
Dr Kotzabek J. Fiume
Volasics A. Fiume
Rigoni A. Fiume
Erdélyi J. Szatmár
Zalányi M. V.-Hunyad
Hausmaninger K. Kassa
Rankov J. Kecskemét
Baan J. Kecskemét
Grünblatt J. Kecskemét
Heller M. Beszterczebánya
Klein L. Istvánvölgy
Pozsonyi F. Nagyvárad
Sárivan F. Ujvidék

Herczeg S. Pécs
Fischer G. Munkács
Weisz A. Arad
Brouck W. Temesvár
Schön S. Baja
Porges F. Hidalmás
Weisz D. Bécs
Dimitrovics V. Versecz
Pintér J. Nyujtal

Marchall-szálloda az Angol királynéhoz.

Görgey K. Lőcse
Petrovits B. J. Zimony
Kirnbauer J. Bécs
Gr. Teleky A. Kolozsvár
Dietrich O. Bécs
Nauheim E. Bécs
Weitzenkorn S. Bécs

Hungária szálloda.

Hirsch A. Budapest
Sohr M. Bécs
König J. Bécs
Dr Mathiss D. Kőrösbánya
Engel K. B.-Szt-Lőrincz
Zviklitz F. Bécs
Reisz Gy. Bécs
Hamburger S. Bécs
Stern L. Pata
Basch B. P.-Csáfány
Himmler L. Bécs
Rosenberg J. Bécs
Leipfinger K. Innsbruck
Krener F. Landschut
Kohlendorfer F. Landschut

Stone W. London
Ripp Gy. Bécs
Karig M. Barin
Müller K. Barin
Pardo A. Velencze
Cuchetti A. Velencze
Székely K. Baja
Ledniczky J. Baja
Dr Rosenthal Jassy
Broeg F. Páris
Dr Kovács S. Budapest
Lender G. H. Liverpool
Csapláros F. Szeged

London szálloda.

Schönberger J. Varsó
Peply S. Zleb
Szilágyi I. Szeged
Dr Feldmann J. Fehértemplom
Bertholz K. Fiume
Metz K. Zürich
Papradopol N. Jassy
Kesery E. Pozsony
Krammer J. Vásárhely
Kostski J. Beslad
Elias J. Bécs
Färber Gy. Temesvár
Bajorhrvaneu S. Belgrád

Vadászkürt szálloda.

Br. Luzsenszky H. Osgyán
Mihályi P. M.-Sziget
Moldován Gy. Bonza
Várósy K. Uj-Verbász
Rónay E. K.-Zombor
Fellner E. Bécs
Schövig R. Königshutte
Jangkaperian B. Braila
Kobler K. Bécs
Molnár Gy. Ujvidék
Papp N. Bukarest
Hirsch R. Páris
Manersberger O. Berlin
Kleutsek O. Ujvidék
Schlesinger W. Berlin

Magyar király szálloda.

Kráusz J. Djakovár
Klökner E. Székesfehérvár
Engel J. Pécska
Grosz J. Bécs
Knoblach M. Miskolcz
Dr Deutsch S. Ó-Kanizsa
Wüster H. Berlin
Rokenstein B. Arad
Himrut J. Borostyankő
Calriani I. Bécs

Walter Fehérló szálloda.

Dr Baky G. Szabadka
Dr Mihaly K. Tasnád
Dr Dobó A. Igló
Dr Lang F. Zircz
Dr Paulik J. Mezőhegyes
Dr Gyibak E. Szabadka
Grünberger B. Tapolcza
Rutkay Z. Körmöczbánya
Király J. Dömsöd
Unger E. Tarnócz
Csech Gy. Dárda
Daróczy J. Kecskemét
Domréti Gy. Eperjes
Merdovics S. Esztergom
Hejes K. Sz.-Udvarhely
Bartok M. Orosháza
Friedmann M. Paks
Aserto A. Trieszt
Ochtendung J. Selmeczbánya
Frisch S. Keszthely
Wilheim J. Komárom

Korzó szálloda.

Markovics J. Poprád
Grimm F. Zsolna
Gottl R. Beszterczebánya
Gottl H. Pozsony
Herczmanszky L. Bécs

Ringer 2 korona-szálloda.

Senovits J. Palánka
Palovits A. Palánka
Rokics D. Nis
Gyergyovits J. Leskovácz
Dimits F. Leskovácz
Gabra M. Wojka
Nikola W. Wojka
Midrovitz M. Trukovácz
Stercsics J. Pozarevátz
Gyurovits Gy. Belgrád
Tomits A. Belgrád
Budkovits J. Belgrád
Hoffer K. N.-Szeben
Borbély L. Ipáczfa
Darkó K. T.-Györgye
Sternad K. Zimony
Far J. Békés
Braun S. Bécs
Molnár L. Mohács
Kerekes Z. Orosháza
Illés J. Székesfehérvár
Berger B. Irsa
Fodor K. Jászbereny
Millievits Sz. Sabácz
Strasser S. A.-Dabas
Kintzler S. Szolnok
Kintzler G. Szolnok

Pannonia szálloda.

Sontagh A. Szirák
Dr Peicics A. Vukovár
Dr Nagy S. A.-Abony
Dr Heller M. Temesvár

Dienes Zs. F.-Visó
Machleid J. B.-Gyarmat
Lanch J. Temesvár
Helvig J.-né T.-Fény
Sitányi K. Eosrjes
Dr Baky Szabadka
Paller K. A.-Lendva
Dalary E. Szatmár
Dr Scheitz A. Kolozsvár
Eger A. Kunfélegyháza
Sándory G. Kunfélegyháza
Ladislaus V. Siklós
Andrássy J. Nagyvárad
Zarkóczy T. Stubnyafürdő
Kohn H. Szavát
Schön S. New-York
Kardos J. N.-Igmánd
Dr Köhler H. München
Dees O. München
Spiegel H. Homonna

Holzwarth Continentál ezelőtt Frohner szálloda.

Raux K. Lyon
Kohner A. Szászberg
Wendelin W. Hodrusbánya
Weiszenberg H. Galatz
Roheim K. Zombor
Adler M. Woronicz
Balogh J. Ungvár
Grosz J. Battonya
Fränkl O. Bécs
Hofherr R. Bécs
Miller H. Bécs
Kronich F. Bécs
Russo L. Bécs
Jahn V. Nadrág
Beutel E. Nadrág
Pollák H. Brünn
Bock A. Brünn
Schwabe K. Brünn
Fischer F. Stutzerbach
Galandauer J. H. Torda
Pickler L. Beszterczebánya
Hausenbichl O. Misslowitz
Strass J. Prága
Minach N. Konstantinápoly
Jordanides Th. Konstantinápoly
Krausz J. Lovrin

István főherczeg szálloda.

Menesdorfer K. Gölniczbánya
Jeszenak A. Gölniczbánya
Medritzky W. Krakó
Zank F. Bukarest
Erker K. Bécs
Ries L. Nagyvárad
Nedeczky A. Szombathely
Mauckisch A. Annaberg
Constantinescu T. T.-Szeverin
Lamberger Gy. Győr
Diatonescu Románia
Wirth O. Brünn
Fellner J. N.-Kikinda

Sziklay József főherczeg szálloda.

Kubányi K. Somogy
Dr Becsáry G. Baja
Graziadio C. Póla
Ernyei P. Komárom
Szerdahely A. Kalos-M.
Lövinger J. Futtak
Fronda B. Póla
Tük K. Futtak
Ventura G. Galatz
Silberbaum E. Bécs
Simonovics G. Gyula
Spauk L. Szegzárd
Pepperl E. Königsberg
Gacal J. Torontál
Ivanoff J. Szófia
Nagy L. Pápa
Farkas J. Munkács
Lorenz F. Leschnitz
Nagy G. N.-Sárd
Neuhold G. Zsombolya
Dr Rácz K. Budafok
Nathán J. Baranya
Orsovsky G. Nyiregyháza
Dr Sevics J. Ruma
Karátsonyi M. Szt-Miklós
Szakan F. Gacs
Szilárdy V. Szomolnok

Feherhattyu szálloda.

Moskovics M. Szirák
Fodor J. Lunkoi
Reiszmayer Gy. Szalka
Epstein P. Kecskemét
Homos J. Szeged
Turyakovics J. Hatvan
Momirovics Gy. Zombor
Klein J. Hedbaba
Fried M. Bécs
Kmetty M. Nógrád

Erzsébet szálloda.

Vörös K. Abony
Bachráty A. N.-Szombat
Brunovsky P. Ózd
Korányi K. Trebusa
Sajó Gy. Debreczen
Hofler L. N.-Körös
Kratochvil J.-né Ács
Kratochvil J. Ács
Boger D. N.-Körös
Hajdu L. N.-Körös
Fejér E. Dobsina
Köhleer A. Dobsina
Mandok A. N.-Szombat
Steiner J. Szeged

SZINHÁZAK és MULATSÁGOK.

NEMZETI SZINHAZ.
Budapest, augusztus 24 én.
A szinház zárva.

M. KIR. OPERAHAZ.
Budapest, augusztus 24-én.
Az operaház zárva.

NEPSZINHAZ.
Budapest, augusztus 24-én.

Szodoma pusztulása.
Szinmü 5 felv. Irta Sudermann Hermann. Forditotta Fái J. Béla.

Személyek:

Janikow	Horváth V.
Mária	PárténFiné
Willy	Szirmai
Jacques	Kassai
Adah	P. Lukács J.
Kitty	Csongori M.
Drobisch	Lubinszky
Riemann	Solymosi
Dr. Weisse	Németh
Meyerné	Vidorné
Schönleinné	Abafi G.
Dr. Süsskind	Tollagi
Meyer Sz.	Nánásy
Kramer	Szabó
Klárika	Gazsi M.
Róza	Bártfai A.
Egy inas	Rédei

Kezdete ½8 órakor.

VARSZINHAZ.
Budapest, augusztus 24 én.
A szinház zárva.

Ó-BUDAI SZINKÖR.
Budapest, auguszus 24-én.

Az eleven ördög.
Operette 3 felv.
Kezdete 7½ órakor.

BUDAI SZINKÖR
Budapest, augusztus 24-én.

A boszorkányvár.
Operette 5 felv. Irta Berla Alajos. Forditották Reiner F, és Fái J. Béla. Zenéjét szerzette Millöcker Károly.
Kezdete 7 órakor.

VÁROSLIGETI SZINKÖR.
Budapest, augusztus 24-én.

Mongodin ur felesége.
Bohózat 3 felvonásban.
Kezdete 7 órakor.

VAUDEVILLE SZINHAZ.
Városligeti népliget.
Budapest, augusztus 24-én.

Az ördög kalandjai.
Nagy tündéries látványosság. Összeállitotta és betanitotta Faludy Vilmos. A zenét szerzette Rohrbacher Károly.

Személyek:

Tündér király	Váradi
Sötétség k.-néja	Budai
Amorosa	Balla
Bohóság tünd.	Szabó
Mámor tünd.	Havasi
John	Lévay
Jeanette	Faludy
Stóx	Bogdán
Pierre	Kovács
Babtist	Mohai
Jeames	Kovács
Egy pap	Almási
Lucifer	Faludi

Kezdete 4 órakor.

Szinházi játékrendek.

A népszinház játékrendje: *Pénteken*, augusztus 25-én: Indigo. — *Szombaton*, augusztus 26-án: Náni. — *Vasárnap*, augusztus 27-én: Vereshaju.

A budai szinkör játékrendje: *Pénteken*, augusztus 25-én: A boszorkányvár. — *Szombaton*, augusztus 26-án: A vasálarczos. Először. — *Vasárnap*, augusztus 27-én: A vasálarczos. Másodszor.

Az ó-budai szinkör játékrendje: *Pénteken*, augusztus 25-én: Diurnista. — *Szombaton*, augusztus 26-án: Lumpáczius és a három jó madár. — *Vasárnap*, augusztus 27-én: Madarász.

Hippodrom à la parisien
SALAMONSKI A.
Budapest legnagyobb mutatvány helyisége.
A csömöri-ut és Stefánia-ut sarkán.
Ma csütörtökön, augusztus hó 24-én
délután 5 órától 7-ig
nagy disz-előadás!

Fellépnek **Mr. és Mrts Hojax** világhirü kötéltánczosok. **Hojax ur** velocipéden megy végig a 40 méteres megfeszitett kötélen egyensulyozó nélkül. **Szenzácziós mutatvány. Nagy hölgy beduin lóverseny Legrand, Schelle,** Cathrelli Lissa, Emma és Anna kisasszonyok által. **Amateur lóverseny,** rendezi a buta-bohócz (Auguszt der Dumme), I. dij 10 frt, II. dij 5 frt, III. dij 2 frt. **Római dij kocsiverseny** a régi rómaiak modorában Julius Caesar idejéből. **Mr. Revaly** a megsebezhetlen ember, e nemben egyedül álló. **Jokey lovaglás. Nagy görög lóverseny,** két-két lovon állva bemutatja Mr Furanz, Lacaille és Gautier. Közvetlen kényelmes lóvonat közlekedés egészen a hippodromig. Páholyülés 1 frt 50 kr., tribünjegy 1 frt, II. hely 50 kr., III. hely 30 kr. Jegyek d. u. 3 óráig kaphatók a Kertész-féle szervitatéri dohánytőzsdében.

SALAMONSKY A. CZIRKUSZA
(a Wulff-féle czirkuszban)
AZ ÁLLATKERTBEN.
Ma csütörtökön, augusztus 24-én este 7½ órakor nagy előadás gondosan válogatott müsorral.
Helgoland szigetén vagy apály és dagály.
nagy vizi, szárazföldi és tüzi kiállitásos némajáték két részben és **egy élő ponny-ló ingyenes kisorsolása.** Ha a nyerőnek a ló nem kell, az igazgatóság ezt visszaváltja **100 frtért rögtön.** Holnap este 7½ órakor **nagy előadás ingyenes lókisorsolással** és **Helgoland** némajátékkal.
A keddi sorsolás alkalmával a ponnyt **Borsos Istvánné** házfelügyelőnő a kerepesi bazárban nyerte meg és adta vissza **100 forintért** az igazgatóságnak.

ETABLISSEMENT
IMPÉRIÁL
Váczi-körut 48. szám.
Végh Ilona kisasszony magyar énekesnő és hires szépség fellépte.
Naponta három bohózat.
Böhm is Böhm.
Pontban 10 órakor:
A Wewresshegyi család tengeri fürdőn.
Pontban 11 órakor:
A Klabriászparti utazása Chikagóba.
Nappali pénztár: Rotter Teréz dohánytőzsdéje Párisszálloda (váczi-körut 25.). **Galandauer**-féle dohánytőzsde (király-utcza 23. szám).

Első fővárosi
ORPHEUM
Ideiglenes orpheum a Vörösmarty-utczában.
Bejárás az Andrássy-utról és Podmaniczky-utczából
Ma nagy előadás!
Fellépnek a következők; **Mr Miltano** és **Briano** komikus nyujtó tornászok (Budapesten először). **Mlle Pyttas** nemzetközi énekesnő. **Gouget** a felülmulhatlan biciklista müvész csodálatos mutatványai. A **Martinetti csoport** nagyszerü akrobata müvészek a római gyürükön. **Benardelli Adél, Patané Artnro** és **Wram Ginsto** olasz operaénekesek és valamennyi szerződött müvész és müvésznő.
A RIKARAKI VARÁZSÉJ
operette-revue, a képzelhető legfényesebb kiállitással.
Páholyok napközben délelőtti 10 órától kezdve esti 7-ig kaphatók az Andrássy-ut 50. szám alatti (Oktogon-téri) dohánytőzsdében.

HUNGÁRIA SZÁLLODA
Ma este az étteremben
Berkes Béla
ismert s kedvelt zenekara játszik
Kezdete 8 órakor.

Vizállás, 1893. augusztus 23-án.

Folyó	Vizmércze	Vizállás reggel cm.	Változás az elmult 21 óra alatt cm.		Hőmérséklet C.
Inn	Schärding	+145	apadt	9	+20
Duna	Passau	+132	»	4	+21
»	Linz	—29	áradt	1	+26
»	Bécs	—104	apadt	4	+20
»	Pozsony	+164	áradt	1	+18
»	Komárom	+198	apadt	6	+18
»	Budapest	+170	»	10	+18
»	Mohács	+2 4		0	+21
»	Gombos	+250	apadt	12	+19
»	Ujvidék	+205	»	6	+21
»	Zimony	+192	»	7	+19
»	Pancsova	+150	»	7	+19
»	Orsova	+225	»	5	+16
Rába	Sárvár	+37		0	+25
»	Győr	+147	apadt	5	
Vág	Szered	+61	»	16	+17
Dráva	Zákány	—6	áradt	3	+17
»	Barcs	+30	»	1	+16
»	Eszék	+124	apadt	3	+16
Száva	Sziszek	—69	»	4	+15
»	Mitrovicza				
Temes	Kis-Kostély	+12	apadt	5	+22
Béga	Kiszeto	+46	áradt	1	+22
»	Temesvár	—33	apadt	3	+16
»	Nagy-Becskerek	—124	»	6	
Szamos	Dees	—26		0	+18
»	Szatmár	+57	apadt	7	+23
Kraszna	Nagy-Majtény	+32	áradt	3	
Tisza	Marmaros-Sziget	+50		0	+17
»	Tekeháza				
»	Tisza-Ujlak	—8	apadt	8	+23
»	Vás.-Namény	+59	»	33	+19
»	Záhony (Csap)	—13	»	31	+20
»	Tokaj	+330	»	31	+20
»	Tisza-Füred	+430	»	16	+21
»	Szolnok	+410	»	1	+24
»	Csongrád	+368	»	2	+20
»	Szeged	+362	»	4	+23
»	Török-Becse	+230	»	5	+21
»	Titel	+247	»	5	+21
Latorcza	Munkács	+48	»	2	+22
Ondova-Tapoly	Hoor	—51	»	2	+18
Bodrog	Zemplén				
Berettyó	Berettyó-Ujfalu	—18		0	+19
Sebes-Körös	Nagyvárad	—9		0	+22
Fekete-Körös	Tenke	+2		0	+19
Fehér-Körös	Boros-Jenő	—6	apadt	2	+21
Kettős-Körös	Békés	+26	»	4	+24
Hármas-Körös	Gyoma	+145	»	5	+20
Maros	Branyicska (Déva)	+12	»	2	+16
»	Arad	—103	»	4	+19
»	M kó	—1	»	4	+22

Elhaltak névsora 1893. aug. 23-án.

Hupfer A. 45 é. bérkocsis ip. VIII. Fecske-u. 37.
Balő M. 74 é. kuriai biró X. Kőbánya.
Nagy E. 3 é. VII. Verseny-u. 18.
Schmidbauer L. 39 é. pinczér IV. Hajó-u. 6.
Wallner J. 52 é. kocsis IX. Knézics-u. 14.
Vojtek A. 47 é. napsz. VI. Angyalföld 1553.
Strubal V. 58 é. sütő VII. Nyár-u. 9.
Fullák M. 44 é. napszmő I. Fehérvári-ut.
Megyesi J. 53 é. erd. utról.
Beoglitzer M. 32 é. mész. seg. Ujpest.
Nógrádi J. 51 é. munkás utról.
Maulog D. 58 é. napsz. utról.
Makalko N. 29 é. dijnok utról.
Péter J. 48 é. pósta szolga utról.

Időjárás

A m. kir. meteorologiai központi intézet távirati jelentése 1893 aug. 23-án reggel 7 órakor.

Állomások	Légnyomás mm.	A hőmérséklet Celsius szerint	Szél iránya és ereje		Felhőzet	Csapadék mm.	Hőmérséklet maximum	Hőmérséklet minimum
Árvaváralja	765	+17.0	NY	1	3	—	27	15
Trencsén	663	+20.2	K	2	1	—	—	—
Selmeczbánya	764	+21.6	NY	1	1	—	29	14
Magyar-Óvár	764	+20.6	—		0	—	—	—
Ó-Gyalla	764	+18 0	—		0	—	29	16
Budapest	763	+19 9	—		0	—	30	17
Sopron	764	+20.6	—		2	2	32	16
Keszthely	763	+21.8	K	2	0	—	29	20
Csáktornya	764	+20.4	E	1	1	—	31	15
Zágráb	764	+19.8	DNY	1	0	—	29	19
Fiume	763	+22.5	NY	1	1	—	32	21
Crikvenica	762	—			0	—	—	—
Pancsova	763	+22.2	ENY	2	0	—	31	17
Zsombolya	764	+21 4	—		0	—	32	15
Orsova	—	+17.3	—		0	—	34	15
Arad	764	+20.9	DK	3	1	—	29	17
Szeged	763	+20.7	ENY	1	0	—	28	—
Szolnok	763	+21.0	—		0	—	27	16
Eger	763	+21.4	E	1	0	—	31	18
Debreczen	763	+18.6	—		0	—	28	16
Késmárk	765	+17.0	—		1	—	—	—
Ungvár	763	+18.1	EK	3	1	—	27	17
Akna-Szlatina	765	+16.6	K	3	0	—	—	—
Szatmár	763	+20.4	DNY	1	0	—	28	17
Nagy-Várad	763	+20.4	DK	1	0	—	—	—
Kolozsvár	764	+18.2	NY	1	2	—	29	12
Nagy-Szeben	764	+16.8	NY	1	0	—	30	14
Bécs	764	+20.3	NY	1	0	—	29	17
Krakó	764	+21.4	ENY	1	3	1	29	19
Bregenz	766	+17.2	DNY	1	0	—	30	16
Salzburg	765	+20.2	—		1	5	29	19
Klagenfurt	765	+17.3	E	1	0	—	26	15
Pola	764	+22 8	—		≡	—	31	21
Lesina	763	+25.1	—		0	—	—	—
Sarajevo	766	+16.1	DNY	1	1	—	35	13
Torino	764	+23.3	—		1	—	31	22
Flórencz	766	+21.8	DNY	1	≡	—	32	20
Róma	764	+23.4	E	0	0	—	33	20
Nápoly	764	+24 0	E	2	0	—	29	22
Brindisi	763	+27.2	ENY	4	0	—	29	22
Caghari	766	+24.4	ENY	2	0	—	—	—
Palermo	765	+23.1	—		0	—	—	—
Malta	763	+25.6	NY	0	0	—	—	—
Zürich	766	+19.6	K	0	0	—	—	—
Páris	763	+18.0	D	1	0	—	—	—
Nizza	765	+22.2	NY	1	0	—	—	—
Biaritz	763	+22.0	NY	3	3	—	—	—
Breszt	763	+15.0	EK	3	≡	18	—	—
Kopenhága	759	+19.2	DNY	4	2	1	—	—
Hamburg	763	+18.2	NY	4	1	—	—	—
Swinemünde	762	+19 2	NY	1	3	—	—	—
Memel	760	+18.7	NY	3	4	—	—	—
Berlin	763	+20.5	ENY	2	2	1	—	—
Münster	763	+18.2	D	1	4	—	—	—
Stornoway	754	+13.9	D	4	3	1	—	—
Mullaghmore	—	—	—		—	—	—	—
Scilly	762	+17.2	NY	3	2	—	—	—
Schields	758	+13.9	D	3	3	—	—	—
Skudesnaes	—	—	—		—	—	—	—
Christiansund	—	—	—		—	—	—	—
Uleaborg	755	+13.6	DK	4	●	25	—	—
Stockholm	757	+17.4	NY	2	0	—	—	—
Szent-Pétervár	758	+14.5	DK	1	●	8	—	—
Moszkva	761	+12.5	—		1	—	—	—
Kiew	762	+18.1	ENY	0	0	—	—	—
Odessa	763	+20.0	E	1	0	—	—	—
Varsó	761	+20 3	NY	1	3	—	—	—
Sófia	—	—	—		—	—	—	—
Sulina	763	+23.9	E	1	0	—	—	—
Konstantinápoly	761	+24.7	EK	1	2	—	—	—

A szélirányok jelölése: E = észak, K = kelet, D = dél, **Ny** = **nyugot.** Felhőzet: 0 = egészen derült, 1 = többnyire derült, 2 = részben felhős, 3 = többnyire borult, 4 = egészen borult, ● = eső, ✳ = hó, ≡ = köd, K = zivatar.

Közép- és Dél-Európát egyenlően eloszlott magas légnyomás boritja, észak felé a légnyomás csökkenése tapasztalható. E helyzetből kifolyólag az időjárás Közép- és Dél-Európában gyenge szélárámlás mellett kevés kivétellel száraz és meleg, mig Észak-Európában inkább esős időre találunk.

Nálunk az időjárás száraz és meleg.

Az időjárásban változás nem várható.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései aug. 23.

Faj		Irányzat	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	frtig	Minős. suly hektolit.	100 kilogramm ára frttól	frtig
Buza								
Tiszavidéki	ó	csendes	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	—.—	—.—	79	—.—	—.—
«	«	«	80	—.—	—.—	81	—.—	—.—
«	uj	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	7.40	7.45	79	7.50	7 55
«	«	«	80	7 55	7 65	81	7 65	7.70
Pestvidéki	ó	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	—.—	—.—	79	—.—	—.—
«	«	«	80	—.—	—.—	81	—.—	—.—
«	uj	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	7.30	7.35	79	7.40	7.45
«	«	«	80	7 45	7.60	81	7.60	7.65
Fehérmegyei	ó	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	—.—	—.—	79	—.—	—.—
«	«	«	80	—.—	—.—	81	—.—	—.—
«	uj	«	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—
«	«	«	76	—.—	—.—	77	—.—	—.—
«	«	«	78	7.30	7.35	79	7.40	7.45
«	«	«	80	7.45	7.60	81	7.60	7.65

Gabona ó vagy uj		Irányzat	Faj	Minőségi suly hektoliterk.	100 kilogramm ára frttól	frtig
Rozs	uj	lanyha	—	70—72	6.—	6.15
Árpa	uj	lanyha	takarmány	60—62	5 60	5 90
«	«	«	egetni való	62—64	6 15	6 60
«	«	«	sörfőzdei	64—66	6.90	7.90
Zab	ó	szilárd	—	39—41		
«	uj	«		39—41	6 70	6 90
Tengeri	ó	lanyha	bánsági	75	4 60	4 70
«	ó	«	másnemü	73	—.—	—.—
Káposzta-repcze	«	szilárd	másnemü	—	15.²/₄	15 ³/₈
»	«	«	bánsági	—	—.—	—.—
Köles	ó	lanyha	—	—	—.—	—.—

Gabona határidőre	Irányzat	Határidő	100 kgr. ára pénz	100 kgr. ára áru
Buza	lanyha	őszre	7 32	7 33
«	»	tavaszra	7.72	7.73
«	»	május—juniusra	—	—
Rozs	»	őszre	6 —	6 05
Tengeri	»	május—juniusra	4 62	4 64
«	»	jul.—augusztus	4 99	5 01
Zab	»	Bpest szállitan. őszre	6.43	6 45
«	»		6 55	6 57
Káp. repcze	csendes	Bpest száll. őszr. aug.-szept.	16 05	16.15

Különféle termények	Irányzat	Faj (100 kilogramm ára)	Pénz frt	Áru frt
Heremag	szilárd	Luczerna magyar idei	46.—	54.—
«	«	Vörös. idei	63.—	68.—
Repczeolaj	szilárd	Őszi kétszer finomitott	39.	39.50
Olajpogácsa	szilárd	Repcze	6.75	6.90
Disznózsir	lanyha	Pesti	54.—	54.50
«		Vidéki	—.—	—.—
Szalonna	lanyha	M. Ia legensz. áru m. sz.	—.—	—.—
«	«	Városi legensz.	47.—	48.—
«	«	« « 3 darabos	48.—	49.—
«	«	Füstölt	52.—	53.—
Faggyu	csendes	Olvasztott	39.—	40 —
Szilva	«	bosznia, 1892 szokványminőség	—.—	—.—
«	«	100 darabos (Minőség 500 gr.)	—.—	—.—
«	«	85 »	—.—	—.—
«	«	szerbiai 1892 szokványminőség	—.—	—.—
«	«	100 darabos (Minőség 500 gr.)	—.—	—.—
«	«	85 «	—.—	—.—
Szilva határidőre	lanyha	bosznia, 1893 X/XI szokványminőség	11.50	11.75
«	«	100 darabos (Minőség 500 gr.)	14.25	14.50
«	«	85 «	17.75	18.25
«	«	szerbiai 1893 X/XI szokványminőség	11.25	12.50
«	«	100 darabos (Minőség 500 gr.)	14.25	15.50
«	«	85 «	17.75	18.25
Szilva-iz	lanyha	Szlavoniai 1892	—.—	—.—
«		Szerbiai	—.—	—.—
Szilvaiz határidőre	csendes	szlav. szept. okt. 1893.	15.25	15.50
« «	«	szerb	14.75	15.—
Méz	csendes	Nyers	—.—	—.—
«	«	Sárga. csurgatott	30.—	32.—
Viaszk	«	Rozsnyói	—.—	—.—
«	«	Szlavoniai	—.—	—.—
Szesz	csendes	Szesz nyers osztalékolt	16.—	16.50
«	«	Szesz-élesztő	19.—	19.50
«	«	Szesz finomitott	53.50	54.—

A hajószállitás fuvardijtételei

	Honnét	Budapestre	Győrre
Duna	Pancsova	27—29	8—10 krral drágább a budapesti dijtételeknél
	Ujvidék	24—26	
	Bezdán	16—18	
	Kalocsa	14—15	
	Duna-Földvár	13—14	
Tisza	Szentes	31—33	
	Szeged	29—31	
	Zenta	28—30	
	Titel	25—27	
Száva	Mitrovicz	36—38	
Béga	Temesvár	44—46	
	Nagy-Becskerek	30—32	

A hajódijtételek értetnek a szállitási adót beleértve és a biztositási dijat kizárva: a Bega állomások a burczellirozást beleértve

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
ÁLLAMADÓSSÁG.			
Magyar kir. aranyjáradék adómentes 100, 500, 1000	4 %	115 65	115 95
« « « « 10.000	4 %	—.—	—.—
« « « « aug. 31-re	4 %	115 60	115 70
M. k. koronaértékü járadék adóment.	5 %	93.75	94 25
« koronaértékü járadék adómentes aug. 31-re	4 %	93 70	93.8
« 1876. keleti v. államkötvény aranyban	5 %	121.50	122.
1889. adóm. m. kir. államvasuti kölcsön aranyban	4½%	126.—	127.—
1889. évi 4½%-os adóm. áll. vas. k. ezüstben	4½%	100.50	101 50
Magyar kir. nyeremény-kölcsön 100 frt		149. -	150
« « « 50 frt		149.—	150
4½% adóm. regále-kártalanitási kötvény	4½%	100.—	100.50
4½%-os adóm. horv. szlav. regale kötvény	4½%	100.50	101 —
M. 4% adóm. Magyarorsz földteherm kötvény	4 %	95 50	96 25
4% adóm. horvát-szlavonorsz. földteherm kötvény	4 %	97.50	98 50
Tiszai és szegedi kölcsön	4 %	142.50	143 50
Kir. horv.-szlavonjelzálog földváltságkötvény (100 frt)	5 %	—.—	—.—
Magyar ki. kamatozó kincstári utalvány 6 hóra (100 frt)		—.—	—.—

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
Egyesitett államadósság papirban május—nov.	4²/₁₀%	96 25	96.75
Egyesitett államadósság papirban február—aug.	4²/₁₀%	96.25	96.75
« « ezüstben jan.—jul.	4²/₁₀%	96.—	96.50
« « « apr.—okt.	4²/₁₀%	96.—	96.50
Osztrák aranyjáradék adómentes	4 %	118.75	119.25
« államadósság, kisorsolás 1854-ki 250 frt p. p.	4 %	147.50	148.50
« « 1860-ki 500 frt o. é.	5 %	145.—	146.—
« « 1860-ki 100 frt	5 %	162.—	164.—
« « 1864-ki 100 frt		192.—	193.
« « 1864-ki 50 frt		192 —	193.—
Budapest főváros 1890-iki kölcsöne adómentes	4½%	100.—	100.50
Bolgár fejedelmi államvasuti zálog kölcsönkötvény	6 %	113.—	114.—
Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank	3 %	43 —	44 —
« « osztr. felülbélyegzéssel	3 %	44 -	45.—
A temes-bégavölgyi vizszabályozó társulat	5 %	103.50	104 25

Osztalék 1892-re	ÉRTÉKPAPIROK	Utolsó árkelet pénz	áru
	RÉSZVÉNYEK. *a)* **Bankok.**		
8.—	Angol-osztrák bank 120	147.—	148.—
10.—	Bankegyes. reszv.-társ.. budapesti 100	141.—	141.50
7.—	Bank részv.-társaság fővárosi I. kib. 100	96.—	98.—
6.50	Hitelbank fiumei 80	109.—	110.—
20.—	Hitelbank magyar általános 50	—.—	—.—
20.—	Hitelbank magyar általános aug. 31-re	408 75	409 25
3.50	Hitelegyl. mint szövetk. bpesti ált. 200	57.—	59.—
14.50	Hitelintézet osztrák 160	—.—	—.—
14.50	Hitelintézet osztrák szept. 4-re	331.80	332.—
12.—	Iparbank I. magyar 150	216.—	218 —
7.—	Ipar- és keresk.-bank r.-t. magyar 100	—.—	—.—
7.—	Ipar- és keres.-bank r.-t. magy. aug. 31.	114.—	115 —
—.—	Jelzálog-bank horvát-szlavon országos 100	117.50	118.—
38 frk	Jelzálog-hitelbank magyar 200	—.—	—.—
19 »	Jelzálog-hitelb. magyar II. kib. id. e. 100	—.—	—.—
19 »	Jelz.-hitelb. m. II. kib.id.elis. aug. 31-re	210.—	211.—
60.—	Kereskedelmi bank pesti magyar 500	1145.—	1145.—
—.—	Keresk. és iparb. r.-társ. budapesti 100	—.—	—.—
—.—	Közp. jelzálogb. m. r.-t. m. takarékp. 530	—.—	—.—
—.—	Leszámitoló bank horvát 200	—.—	—.—
6.50	Leszámitoló és pénzváltóbank magyar 100	—.—	—.—
6.50	Leszámitoló s pénzváltób. m. aug. 31-re	233.—	233.50
42.40	Osztrák-magyar bank 600	977.—	982.—
14.50	«Unio»-bank 200	—.—	—.—
	b) **Biztositó társulatok.**		
10.—	Bécsi biztositó társaság 200	196.—	200.—
14.—	Bécsi élet- és járadék-bizt. társaság 200	305.—	315.—
200.—	Első magyar általános bizt.-társ. 1000	3495 —	3510.—
5.—	Fonciere pesti biztositó intézet 100	138.—	139.—
7.—	Jég- és viszontbiztositó r.-t. magy. 100	118.—	114.—
—.—	A «Lloyd» viszonbiztositó r.-t. 100	75.—	80.—
—.—	Magyar-franczia bizt.-társ. 100	—.—	—.—
66.—	Pannonia viszontbiztositó-társaság 300	1075 —	1080 —
	c) **Gőzmalmok.**		
—.—	Concordia gőzmalom 500	502.—	506.—
100.—	Első budapesti 500	1870.—	1880 —
20.—	Erzsébet-malom 200	495.—	500.—
20.—	Hengermalom 400	580.—	590.—
9.60	Lujza-malom 160	330.—	340.—
20.—	Molnárok és sütők 200	463 —	467 —
—.—	Pannonia 1000	935.—	940.
—.—	Váczi hengermalom részv.-társaság 100	—.—	—.—
20.—	Viktória 150	316 —	318 —
	d) **Közlekedési vállalatok.**		
10.—	«Adria» m. tengeri haj. r.-t. 100	158.—	160.—
—.—	Aradi és csanádi egyesült vasut 100	—.—	—.—
—.—	Bács-Bodrogh várm. h.-érd. v. elsőbbs.	—.—	—.—
10.—	Barcs-pakraczi vasut részv.-társ 200	210.—	212.—
8.—	Bpest-Szt-Lőrincz helyiérdekü v. r.-t. 100	—.—	—.—
8.—	Bpest-Szt-Lőrincz helyiérdekü első r. 100	—.—	—.—
7.—	Budapesti vill. városi vasut részv. 100	—.—	—.—
7.—	Budapesti vil. vár. vasut r.-t aug. 31-re	176 25	176.75
—.—	Debreczen-füzesabonyi h. é. v. els. r. 100	—.—	—.—
—.—	Debreczen hajdunánási v. első r. 100	88 —	90.—
fr. 3.—	Déli vasut 200	—.—	—.—
fr. 3.—	Déli vasut aug. 31-re	102.50	103.—
—.—	Dunagőzh. társ. első cs. kir. szab. 500	396.—	400.—
—.—	Győr-sopron-ebenfurti vasut 200	—.—	—.—
—.—	Kassai közuti vasut részv. t. 100	112.—	117 —
7 94⁴/₁₀	Kassa-oderbergi vasut 200	185.—	186.—
9·94⁴/₁₀	Magyar-galicziai vasut 200	202 50	203 50
—.—	Mármarosi sóvasut r.-t. els. r. 100	97.—	98.—
—.—	N.-Kikinda—N.-Becsk. v.-u. els. r. 100	—.—	—.—
9 85⁶/₁₀	Ny. v. m. (székesfehérvár-györgráczi) 200	201.50	203 —
fr. 22.—	Osztrák magyar államvasut ar. 200	—.—	—.—
—.—	Osztrák magy. államvasut aug. 31-re	296.50	297 —
9·94⁴/₁₀	Pécs-barcsi vasut 200	214.—	215.—
20.—	Pesti közuti vaspálya 200	455.—	457.—
19.—	Pesti közuti vaspálya elvezeti jegy	243.—	248.—
—.—	Pesti közuti vaspálya másodsorozatu 200	—.—	—.—
—.—	Petrozsény-livazény-lup. h. é. v. I. r. 100	—.—	—.—
—.—	Szlavoniai h. é. vasut elsőrendü 200	90.—	95.—
	e) **Takarékpénztárak.**		
—.—	Belvárosi takarékpénztár rt. 100	118.—	119.—
7.—	Budapesti III. kerületi 50	130.—	—.—
52.—	Budapest-terézvárosi takarékp. r.-t. 200	107.—	108 —
7.—	Egyesült Budapest fővárosi 300	1300.—	1320.—
34.—	Magyar ált. takarékpénztár r.-t. 100	132.—	134 —
400.—	Országos központi 300	840.—	850.—
	Pesti hazai első takarékp. egyes. 1000	8775.—	8825.—
	f) **Különféle vállalatok.**		
9.—	Alagut 105	163.—	165.—
12.—	Asphalt részvénytársaság magyar 100	273.—	274 —
20.—	«Atheneum» könyvnyomda 100	440.—	442.—
6.—	Betüöntöde rt. első magyar 100	140 —	142.—
13.—	Budapest szt.-lőrinczi téglagyár r. 100	245.—	248.—
12.—	Brassói bánya és kohó egylet 200	211.—	212 —
—.—	Casinó-épület részv.társ. fővárosi 200	—.—	—.—
—.—	Czukoripar r.-t. m. B soroz. elöj. r. 100	134.—	137.—
—.—	« « A 100	—.—	—.—
4.—	«Danubius» m. hajó-és gépgyár r.-t. 100	—.—	—.—
19 frank	Dohány-egyedárus török bir. frc. 200	185.—	186.—
25.—	Drasche kőszén- és téglagyár 200	592 —	593 —
8.—	Északmagyarországi e. kőszénb. r.-t. 100	232.—	234.—
15.—	Franklin-Társulat könyvnyomda 150	300.—	310.—
80.—	Ganz és Társa vasöntöde és gépgyár 400	1800.—	1810.—
24.—	Gschwindt-féle szeszgyár 200	500.—	510.—

Osztalék 1892-re	ÉRTÉKPAPIROK	Utolsó árkelet pénz	áru
25.—	Gyapjumosó és biz. első magyar 200	490.—	500.—
—.—	«Hungária» árpagy. és kölesh.gy.r.-t. 400	228.—	230.—
8.—	«Hungária» gőztéglagyár részv.-t. 100	176.—	178 —
—.—	«István» téglagyár r.-társ 100	125.—	126.—
—.—	Jordán Viktor-féle bőrgyár részv.-t. 100	104.—	105.—
—.—	« « « 100	77.—	78.—
—.—	Kassa-somogyi kőszénb. r.-t. 30	91.—	92.—
—.—	Kenderfonógyár részv. társ. szegedi 200	220.—	225.—
—.—	Kender- és lenipar-részv.-t. magyar 200	—.—	—.—
7.—	«Kosmos» kő- és könyvnyomda r.-t. 100	135.—	140.—
40.—	Kőbányai gőztéglagyár 160	970.—	980.—
80.—	Könyvnyomda pesti részv.-t. 500	1320.—	1340.—
—.—	Kőszénbánya r.-t. magyar ált. 100	160.—	162.—
12.—	Nadrági vasipar-társulat 100	—.—	—.—
12.—	Pallas irodalmi és nyomdai r.-t. 200	220.—	225.—
—.—	Popper Lipót faipar r.-társ. 2000	—.—	—.—
12.—	Rimamurány-salgótarjáni vasmü 100	—.—	—.—
12.—	Rimamurányi vasmü aug. 31-re	215.25	215.75
60.—	Rizshánt. és rizskem. r.-t. fiumei I. m. 500	1000.—	1050.—
28.—	Salgótarjáni kőszénbánya 40	695.—	698.—
14.—	Schlick-féle vasöntőde és gépgyár 200	256.	257.—
—.—	Schlick-féle vasöntőde és gépgyár, uj kib.	246 —	247.—
20.—	Sertéshizlaló 300	395.—	400.—
55.—	Sörfőzde első magyar 300	1380.—	—.—
—.—	Spodium és csontliszlgyár 150	75.—	80
21.—	Szállitási vállalat I. m. 200	—.—	—.—
8.—	Szálloda részvény-társaság 80	238.—	248.—
7.—	Tégla- és czementgyár egyes. 100	163.—	165 —
17.—	Tégla- és mészégető, ujlaki 150	396.—	398.—
—.—	Urikány-zsilvölgyi m. kőszénb. r.-t. 100	83.—	86.—
14.—	Üveggyárak r.-t. egyesült magyarhoni 200	251.—	253.—
10.—	Villamossági társaság nemzetközi 200	232 —	235.—
7.20	Waggon-kölcsönző-társaság általános 80	317.—	320.—
9.—	Waggon-kölcs. részv.-társ. nemzetközi 100	299.—	301.—
	ZÁLOGLEVELEK.		
	Egyesült bpesti föv. takarékpénzt. 4½ %	100.50	101.25
	Földhitelint. magyar papirérték 5 %	101.—	102.—
	» » » 4½ %	100.50	101.50
	» » »szabályoz.éstalajj. 4 %	98.50	99.—
		96 80	97.20
	Jelzálogbank horv.-szlav orsz. 4½ %	100.50	101.—
	Jelzálogbank magy. 5 %	101.25	102.25
	» » 4½ %	100.50	101.—
	» » 4 %	98.—	98 60
	Jelzálogb. m. k.-kötv. 50évvf. 110f. 4 %	101.—	101.50
	» »Közs.kötel.50év vf. 4½ %	100 70	101.20
	Kereskedelmi bank pesti magyar 5 %	100 50	101.50
	» » 4½ %	101.—	101.50
	Ker. bank pesti magy. közs. kötv. 4½ %	105.—	106.—
	Ker. bank pesti magy. közs. kötv 4 %	99.—	100.—
	Kisbirtokosok orsz. földhitelintézete 5½ %	102.50	103.50
	» » » 56½ évre 4½ %	101 —	101.75
	Közp. jelz.-bankja m. r.-t. m. takp. 4½ %	100.75	101.25
	« « « közs. kötv. 4½ %	100.75	101.25
	« « « « 4 %	96.—	97.—
	Orsz. közp. takarékpénztár magy. 4½ %	100.50	101.50
	Osztr.-magyar bank ó. é. 40½ évre 4 %	100 50	101.50
	» » » » 50 évre 4 %	100.—	100.70
	Pesti hazai I. takp. e. kib. kötv. 4½ %	100.—	100.70
	» » » 4 %	95.50	96.—
	«Albina» takarék- és hitelintézet 5 %	100.50	101.50
	Aradi polg. takarékp. 40 év visszafiz. 5 %	100.50	101.—
	Aradi polg. takarékp. 40 év vf. 110 5 %	101.—	—.—
	» » » » » » 5½ %	100.50	—.—
	Erdélyr. m. jelz. hitb. 40 év visszafiz. 5 %	100.—	101.—
	» » » 40 » 4½ %	98.—	99.50
	» » » » 50év közs. köt. 4½ %	98 50	99.—
	Nagyszebeni földhitelintézet 5 %	102.25	103.25
	» 5½ %	102.—	—.—
	» 6 %	103.—	—.—
	» » VI. kib. 4½ %	101.—	101.50
	»ált. takar.-p. 31½ év vf. 110 f. 5 %	102.—	—.—
	» » » 40 év vf. 106 f. 5 %	102.—	—.—
	» » » 40 év III. kib. 5 %	102.25	102.75

ÉRTÉKPAPIROK		Utolsó árkelet pénz	áru
Nagysz. ált. tak. p. 35 év IV. kib.	4½ %	101.—	101.50
Temesvári első takarékpénztár	5 %	101.—	102.—
Temesvári első takarékpénztár	4½ %	98.50	99.50
Jelzalogb. magy. nyer.-kölcs. kötv.	4 %	127.—	128 75
Jelz. b. magy. osztr. felülbélyegzés.	4 %	128.—	128.50
Jelzálogb. magyar nyeremény-jegy		—.—	—.—
« « osztr. felülbélyegzés.		—.—	—.—
Osztr. földh.-int. ny. kölcsön kötv.	5 %	115.—	116.—
« « kötv. nyerem. jegy		—.—	—.—
ELSŐBBSÉGEK.			
Az «Adria» m. teng. hajózási 500/1000	4½ %	100.—	101.—
Bpesti közuti vasp. társ. 1887	4½ %	100.—	100.50
« « « 1883	4½ %	100 —	100.50
Budapest-pécsi vasut 200	4 %	97 —	98.—
Déli vasut 400/2000 márka	4 %	—.—	—.—
Dunagőzhajózási társaság 100	7 %	—.—	—.—
Északkeleti vaspálya 300	5 %	100.—	—.—
« « (aranyb.) 200	5 %	—.—	—.—
Győr-sopron-ebenfurti v. arany 200	3 %	—.—	—.—
Kassa-oderb. els. rész.-kötv. 1889. ez.	4 %	97.25	98.—
« « « « « 1889. ar.	4 %	118.75	—.—
« « « « « 1891. ez.	4 %	97.—	98.—
« « « « « 1891. ar.	4 %	117.25	118.25
« « (osztr. vonal) 1889. ez.	4 %	99.—	100.—
Lloyd és tőzsde-épület 100	5 %	100.—	101.—
Magyar galicziai vaspálya 200	5 %	107.50	108.50
« « II. kib. 200	5 %	107.—	108.—
« « ezüst 200	4 %	95 25	96.25
M. v. elsőbbs. beruh. aranyb. 200	5 %	123.50	124.50
M. ny. v. (sz. feh.-győr-gráczi) 200	5 %	—.—	—.—
Magyar nyugoti v. 1874. kib. 200	5 %	100.50	101.50
Osztr.-magyar államvasut arany 200	5 %	—.—	—.—
O.-m. á.-v. 1893. kib. 400/2000 márka	1 %	—.—	—.—
O.-m. államv. X. kib. 1885. 500 frc.	3 %	—.—	—.—
Urikány-zsilvölgyi m. kib. elsőbb. kötv		—.—	—.—
MAGÁNSORSJEGYEK.			
Bécs város nyeremény-kölcsöne 1874 100		176.50	178 50
Budavári sorsjegy 40		58 —	60.—
« « osztr. felülbélyegzéssel		59.—	61.—
A «jó sziv» egyesület sorsjegye 2		3.—	3.30
« « « osztr. felülbélyegzéssel		3.—	3 30
M. sz. korona orsz. vörös kereszt egyl. 5		12.—	12.50
« « « osztr. felülbélyegzéssel		12 80	13.—
Nyer.-kötv. a bpest-lipótv. bazil. telep. 5		8 50	9.—
« « osztr. felülbélyegzéssel		9 —	9.40
Az olasz vörös kereszt egylet 25 lira		13.—	13.50
« « « osztr. felülbélyegzéssel		13.50	14.—
Osztrák hitelintézet 100		197.—	199.—
Osztrák vörös kereszt egylet 10		19.25	19 75
Pálffy sorsjegy 40 p. p.		58.—	59.—
PÉNZNEMEK.			
Császári királyi arany (vert)		5.92	5.97
Császár királyi arany (kör.)		5 85	5 89
Osztrák-magyar 8 forintos arany		9.94	9.98
20 frankos arany		9.94	9.98
20 márka		12.32	12.36
Török arany lira		—.—	—.—
Osztrák és magyar ezüst		—.—	—.—
Német birodalmi bankjegy 100 márkányi		61.80	62.—
Ném. birod. bankj. 100 márk. aug. 31-re		61.75	61 85
Váltók árfolyama (látra).	Bank k. láb		
Amsterdam 100 hollandi forintért	3 %	104.10	104.40
Brüsszel 100 frankért	3 %	49.80	50.—
London 1 font sterlingért	3 %	126.50	127.—
Marseille 100 frankért	2½ %	—.—	—.—
Német bankpiaczok 100 márka	4 %	61.80	62.—
Olasz bankp. 100 lira nuov. ital.	5 %	44 50	45.10
Páris 100 frankért	2½ %	49 90	50.—
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	3 %	49 75	49.95
Szentpétervár 100 rubelért	4½ %	—.—	—.—

Felszámolási árfolyamok.

Magyar 5% aranyjáradék	—.—
Magyar 5% korona járadék	—.—
Magyar általános hitelbank	409.—
Magyar pénzv. és leszámit. bank	—.—
Magyar jelzálogbank	—.—
Osztrák hitelintézet	332.—
M.-ipar és keresk. bank	—.—
Állami vasut	—.—
Déli vasut	—.—
Török birodalmi dohány	—.—
Rima-Murány	—.—
4% Földteherm. kötelezvény	—.—
Fiumei hitelbank	—.—
Regale kölcsön	—.—
1889. 4½ állami vasuti kölcsön	—.—
Villamossági részvények	—.—
Horvát jelzálog bank	—.—
Villamos vasut	—.—

Előtőzsde.

Osztr. hitelrészv.	pr. ⁴/₈	332.—	332 75
Magy. hitelbank	pr. ³¹/₈	409.	410 25
» aranyj.	pr. ³¹/₈	115.70	—.—
» koronaj.	pr ³¹/₈	93.70	—.—
Leszámitolóbank	pr. ³¹/₈	—.—	—.—
Jelzálogbank	pr. ³¹/₈	—.—	—.—
Bankegyes		—	—

Előfordult kötések.

Rimamurany	pr. ³¹/₈	215.50	—.—
Osztr. államv.	pr. ³¹/₈	296.75	297.25
Déli vasut	pr ³¹/₈	—.—	—.—
Városi vasut	pr. ³¹/₈	—.—	—.—
Salgó	pr. ³¹/₈	—.—	—.—
Keresked. b.		—.—	—.—
Somodi		—.—	—.—

Tegnapi esti tőzsde.

Osztr. hitelrészv.	—	—.—	—.—
Magy. hitelb.	—	—.—	—.—
« aranyj.	—	—.—	—.—
« papirj.	—	—.—	—.—
Leszámitolóbank	—	—.—	—.—
Jelzálogbank	—	—.—	—.—

Előfordult kötések.

Rimamurány	—	—.—	—.—
Osztr. államv.	—	—.—	—.—
Déli vasut	—	—.—	—.—
Hungária tégl.	—	—.—	—.—
M. ipar- s k. b.	—	—.—	—.—

Az osztrák-magyar bank kamatlába váltóleszámitolásnál 4 %
Zálogügyleteknél, államjáradékok és az osztrák-magyar bankzáloglevelekné 4½
Más értékpapiroknál

Ezen hirdetési rovatban minden szó egyszeri beiktatása közönséges petit betükből 2 krral, s compact betükből szedve 4 krajczárral fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK

Minden hirdetésre felvilágositást ad a kiadóhivatal ingyen. Czimmel ellátott hirdetések minden közlése után még 30 kr bélyegilleték is fizetendő.

TELEFON 542. Csak oly levelekre válaszolunk, melyekkel a válaszra szükséges levélbélyeg vagy levelezőlap beküldetik és a hirdetés alatt álló szám közöltetik. TELEFON 542.

Egy müvelt kereskedő (izr.) a legszebb férfikorban, két szép és jólnevelt gyermek atyja **nősülni kiván.** Férjhez menni kivánó és 10.000 frtnyi hozomány felett rendelkező, nem 22 éven aluli leányok vagy gyermektelen özvegyek **titoktartás biztositása** mellett kéretnek szives ajánlataikat arczképeik kiséretében e lap kiadóhivatalába legfeljebb 8 nap alatt **«Boldog otthon»** czim alatt elküldeni. Közvetitők ne fáradjanak. 24366

Eladás.

Használt és uj
pénz-szekrények
rendkivüli olcsó áron kaphatók a bécsi pénzszekrény gyári raktár **Budapest, V., Bálvány-utcza 6. sz.** 7403

Legjobb, legolcsóbb **angol kerékpárokat,** gyermek veloczipédeket kaphatni **Jersza Jánosnál Erzsébet-körút 5. sz.** Mindennemü kerékpárok javitása, szabályozása, átalakitása, zománczolása és lagirozása jutányos árban fogadtatik el. 16203

Azonnal eladó hálószoba, ebédlő divány szalongarnitura s még más butorok. Andrássy-ut 28. sz. 2-ik lépcső, az udvarban jobbra, félemelet 10. sz. 24342

Két szénaprés legjobb gyártmány kevéssé használt, azonnal olcsón eladó. Czim a kiadóhivatalban. 24367

Szabadkán egy jól berendezett épület- és tüzifa-kereskedés más vállalat miatt szabadkézből eladó; tudakozódni lehet a kiadóhivatalban. 24363

500 holdas kitünő birtok Biharmegyében **rendkivül kedvező** feltételek mellett eladó. Czim a kiadóhivatalban. 24359

Vétel.

Jóhangu rövid zongorát keresek sürgős megvételre. Ajánlatokat a fizetési feltételek és a gyártmány megemlitésével „**S. D.**“ jelige alatt a kiadóhivatalba kérek intézni. 24279

Alkalmazást keres.

Egy fiatal müvelt és házias leány, ki a háztartásban tökéletesen jártas, a magyar, német és franczia nyelvet folyékonyan, az olaszt gyengébben beszéli, atyjának második házassága miatt a szülei háztól távozni kényszerülvén, mint társalkodónő vagy házi kisasszonynak óhajt oly családnál vagy magános urnőnél alkalmazást, mely neki szerény igényei mellett jó bánásmódot biztosit. Szives ajánlatok egy hét alatt **«Bizom Istenben»** czimen e lap kiadóhivatalába kéretnek. 24351

Gazdatiszt alapos képzettséggel, kitünő ajánlatokkal ujévre állását változtatni szándékozik. Czime a kiadóhivatalban. 24370

Urasági inas megbizható, józan és ügyes fiatal ember, ki főuri házakban már évekig szolgált, a fővárosban vagy vidéken állást keres. Szives ajánlatokat **«Hü és megbizható»** czimen a kiadóhivatalba kérek. 24116

Angol levelező több éves külföldi tapasztalással alkalmazást keres. «Levelező» Egyetértés kiadóhivatalába. 24362

Házmesterséget keres középkoru gyermektelen házaspár, ki már nagy házakban a legnagyobb megelégedésre müködött. Levelet kér a kiadóhivatalba „**Házmester**“ jeligével. 24000

Mellékfoglalkozás-kép bárminő lakásán elvégezhető irásbeli munkát keres szép és gyorsirásu magánhivatalnok szerény dijazás mellett. A legnagyobb diskrécziót biztositja. Szives megkeresést „**Pontos és megbizható**“ jeligével e lap kiadóhivatalába kér. 24002

Alkalmazást nyer.

Gyógyszerész gyakornokul legalább 6 gymn. osztályt végzett tanulót teljes ellátással minden dijfizetés nélkül elfogad **Bereczk Péter** gyógyszerész **Hódmezővásárhelyen.** 24369

Kerestetik vidékre tanárjelölt, vagy érettségi vizsgát kitünő sikerrel letett, tanitással már foglalkozott, 20-ik évet betöltött egyén. **Fizetés:** 500 frt, lakás, fütés, takaritással együtt **iskolai évre.** Bővebb felvilágositás **e lap kiadóhivatalánál** szerezhető. 24337

Oktatás.

Vidéki szülők! A fővárosba jövő gimnáziumi tanuló vezetését és egész felügyeletét elvállalja egy IV. éves orvostanhallgató, a ki az illetővel a város közepén egészséges, csöndes **kerti lakban** együtt is lakhatnék. Szives ajánlatokat „**Egyetemi**“ jeligével a kiadóba kér. 24289

Angol nyelv. Az angol kiejtés megtanulása czéljából óhajtanék néhány leczkét venni, disztingvált fiatal **nyelvmesternőtől.** Ajánlatok sürgősen küldendők „**Mr. Rockson**“ czim alatt a kiadóba. 24008

Nevelőnőket nyelv- és zeneismeretekkel, **gyermekkertésznőket** és **bonneokat** lelkiismeretesen ajánl és elhelyez **Schwarczné Spiegel Lujza Budapesten, Andrássy-ut 28.** 16378

Okleveles nevelőnők, zongora és idegen nyelvismerettel, gyermekkertésznők, bonneok szept. 1-re állást keresnek **Rácz Gizella** által, Barossutcza 30 szám. 24365

Német nevelőnő a franczia és angol nyelvben, zenében és kézimunkákban tökéletesen jártas, kedvező feltételek mellett, egy keresztény háznál kiván alkalmaztatni. Czime a kiadóhivatalban. 24350

Lakás és bérlet.

6 polgári osztály legrövidebb idő alatt legegyszerübb módon végezhető. A kik vizsgálatot akarnak tenni, hagyják czimüket az életkor, foglalkozás és végzett tanulmányok megjelölésével „**6 polgári**“ czimen a kiadóhivatalba. 24292

400—500 holdas birtok f. évi október 1-től bérletvételre kerestetik, a bérösszegről, mint az átvételi feltételekről értesitést «**Gazdabérlő**» czimen a kiadóhivatalba kérek intézni. 24327

Különféle.

Teljes ellátásra egy, esetleg 2 tanulót elfogad egy fővárosi tanár a pesti oldalon. Czime a kiadóhivatalban. 24343

Az iskolai idény beálltával mindazok, a kiknek: **nevelőre, nevelőnőre, korrepetitorra, nyelvmesterre** stb. szüksége van, azok legczélszerübben cselekszenek, ha az „**Egyetértés**“ **kishirdetési rovatát** igénybe veszik, mely esetben kevés költséggel **biztos eredményt** érnek el.

Okleveles szülésznő ajánlja magát titoktartás mellett. Betegek külön szobát, esetleg teljes ellátást is kaphatnak, ugyszintén csecsemőket felnevelni elfogad özv. **Molnár Józsefné** Vámház körut 4. sz. földszint, ajtó 7. 24332

Pénzelőlegeket minden összegben nyujt **arany és ezüst ékszerekre,** továbbá **zálogczédulák és értékpapirokra** a legjutányosabb feltételek mellett **Kohn Ede** enged. zálogintézet **Granátosutcza 6.** 16263

20 millió frt kiadó **földbirtokokra Magyarországon.** Tetszés szerinti időtartam. Legmérsékeltebb kamatláb. Kölcsön **háromnegyed** értékig. Fizetés készpénzben. Tényleges eset és teherállás közlése kéretik. 16004

„Belgiumi alapitványi tőke“ czimre a „**Geldmarkt S. 14.**“ kiadóhivatalához **Berlinbe.** Felvilágositások **dijmentesen** adatnak.

Hat millió korona volna magyarországi **földbirtokra** és **budapesti házakra** a legolcsóbb kamat mellett **első és második** helyen való betáblázásra konvertálás utján is elhelyezendő. A kölcsön a birtok értékének $^3/_4$ részeig engedélyeztetik. Az engedélyezéshez telekkönyvi kivonat és kataszteri birtokiv szükséges. **Semminemü előleg nem kivántatik.** Dijmentes felvilágositással szolgál a 16346 **Gazdasági és jelzálog forgalmi iroda Budapest, Teréz körut 25.**

Gazdasági irnok. Gróf Wimpffen Simon Tolnamegyében fekvő simontornyai uradalmában gazdasági irnoki állomás azonnal betöltendő, kérvény s bizonyitványok egyszerü másolata, a fehérmegyei Ercsi uradalom igazgatóságához intézendő. Gazdasági tanintézet sikeres végzése, s német nyelvbeni jártasság kivántatik. 24368

Birtok-eladás. **Biharmegyében 2200 hold** à 1200 □-öl a **vasutállomástól** $^1/_2$ **órányira kitünő fekete vizmentes sik szántóföldek** és **kaszálórét. Urilak parkkal** és **elegendő mindenféle gazdasági épületekkel** ellátva, **vagyon felosztása miatt 350.000 frtért eladó. A birtok tiszta 5%** **bérbe adható.**

Ugocsamegyében 370 hold a vasutállomástól és egy nagyobb várostól $^1/_4$ órányira fekvő **uri birtok,** kitünő **buzatermő** sik földek, **nagy urilak parkkal,** 3 holdas disz- és gyümölcskertben, berendezett tejgazdasággal, elegendő gazdasági épületekkel ellátva, felszereléssel együtt, mely 17.000 frt értéket képvisel, **előnyös fizetési** feltételek mellett **52.000 frtért eladandó.** Bővebbet

Keszthelyi Nándornál az 1882. év óta fennálló hatóságilag bejegyzett ügynökségi irodájában Budapest, VII. ker. Wesselényi-utcza 39. Iroda órák reggel 9-től d. u. 4 óráig.

Magyar királyi államvasutak.

111817/93. számhoz.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak vegyészeti laboratoriumában egy segéd vegyészi állás üresedvén meg, azok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, felhivatnak, hogy az alábbi feltételekre vonatkozólag okmányokkal kellően felszerelt kérvényeiket **folyó évi szeptember hó 15-éig** a magy kir. államvasutak igazgatóságánál (Budapest, VI. ker. Andrássy-ut 75. sz.) benyujtsák.

Pályázati feltételek:

1. Magyar honpolgárság és a magyar nyelvnek szóban és irásban tökéletes birása;
2. 35 évesnél nem idősebb életkor;
3. ép- és egészséges testalkat és rendezett anyagi viszonyok, fedhetlen előélet;
4. a magyar birodalom területén szerzett vagy honositott **vegyészi oklevél.**

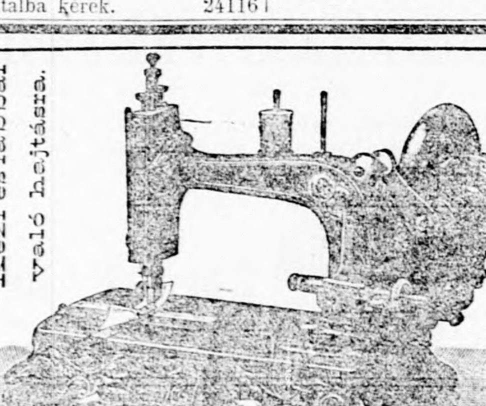
Ezeken kivül kiteendők a netalán javadalmazási igények s folyamodónak a véderőhöz való viszonya.

Olyanok, kik mint vegyészek már eddig is müködtek, előnyben részesülnek.

Budapest, 1893. évi augusztus havában.

Az igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)



Évi gyártás 25000 varrógép.

BIESOLT & LOCKE

Mintegy 200.000 B. & L. varrógép van használatban

MEISSENI VARRÓGÉP-GYÁRA

Alapitva 1869-ben. **MEISSEN i. S.** Alapitva 1869-ben.

Biesolt & Locke **varrógépei elsőrendü gyártmányok,** melyek munkaképességük, kitünő szerkezetük és kivitelük révén világhirre tettek szert.

Biesolt & Locke **„Meissen“ nevü** varrógépei **a világ legkönnyebben járó varrógépei.** Gyengélkedő személyek számára orvosok rendelik.

Biesolt & Locke **családi és kézmüves-varrógépei,** ellátvák minden ujitással és javitással.

Biesolt & Locke meisseni varrógép-gyári czég gyártmányai Meissenben, Szászországban

a bel- és külföld minden solid varrógép kereskedésében kaphatók. Kérdezősködéseket tessék intézni az: **osztrák-magyar főképviselőhöz** 16386

SCHOTT A.-hoz Bécs, I., Elisabethstrasse 22. szám.

Londoni varrógép világkiállitás: I-ső dij. „NORNE“ zsákszabógép.

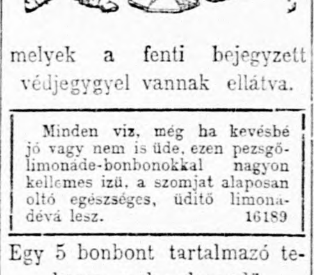
Textilipari különlegességek: Biesolt & Locke zsákvarrógépei „FRIGGA“ és „RHEA“ „Copsengépek“.

Kinek még nincs fürdőberendezése az vegyen egy **Weyl**-féle javitott füthető fürdőszéket. Kapható csakis **Weyl L.** cs. k. szab. tulajdonosnál **IX., Bécs, Müllnergasse 10 sz.** Részletfizetésre is. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. Kádak, zuhanyok, árnyékszékek mindig raktáron. 14678

Kolerától

óvnak csak a valódi

pezsgő-limonade-bonbonok,



melyek a fenti bejegyzett védjegygyel vannak ellátva.

Minden viz, még ha kevésbé jó vagy nem is üde, ezen pezsgő-limonáde-bonbonokkal nagyon kellemes izü, a szomjat alaposan oltó egészséges, üditő limonádévá lesz. 16189

Egy 5 bonbont tartalmazó tekercs, mely elegendő

5 pohár limonádéra csak 10 kr.

Aki 1 frtot küld, az bérmentve kap egy nagy próbaküldeményt, egész Ausztria-Magyarország vagy Németországba. Ismételadóknak 30% engedmény. Valódi pezsgő-limonádé-bonbonokat készit és küld egyedül: a **Fabrik orient. Zuckerwaaren, Prág, Königl Weinberge,** Pzlenka. Bizományosok minden nagyobb városban kerestetnek. Budapesti főképviselő: **Eppinger L. ur Kisfaludy-u. 5. sz., 14.**

GUMMI

Eredeti párisi gummi- és halhólyagok, finomság és jóság tekintetében a kivánalmakat is felülmulják, tuczatonként 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frtért. **Bouts amer** (rövid) 3 és 4 forint, legfinomabb hölgyszivacsok 2, 3, 4 és 5 frt. **Női óvszerek** Hasse után 2 frt, Mensinger tanár után 2 frt 50 kr. darabonkint. Suspensoriumok stb. részletezett árjegyzék szerint. Szétküldés titoktartás mellett.

REIF J. specialista **BÉCS**
I., Stefansplatz, Brandstätte 3.

Praktikus mintagyüjtemény urak részére 5 frt. Árjegyzék **zárt** boritékban ingyen és bérmentve. 15936

FISCHER és HEIDLBERG
vegyészeti gyára
BUDAPESTEN.

Iroda: V., Arany János utcza 25.
Gyár: IX., külső soroksári-ut 52.
Budapest fő- és székváros, valamint a **magy. kir. államvasutak** szállitója ajánlja

fertőztelenitő szereit

ugymint **nyers karbolsav,** mindenféle foku; **jegeczes karbolsav, karbolsavmész, karbolpor, kreolin, kreolinpor, chlormész, lysol, vas- és rézgálicz,** 5%-os **karbololdat,** szab. **cresylmész** stb. **gyors és jutányos kiszolgáltatás mellett.** Árjegyzékek és ismertetések ingyen és bérmentve. 15851

REINER L. & F.

Orvosok és szülésznők figyelmébe!

Vegytiszta Brunsvatta, Jodoform-gaze, Sublimat-gaze, kötszerek, vegyszerek stb. kaphatók 16302

Reiner Lipót és Ferencz drogua-, vegyszer- és illatszerüzletében
BUDAPEST
Király-utcza 41. szám.

Sok éven át külföldön folytatott speciális gyakorlat után visszatérve, rendel

bőr- és nemibetegeknek

a gyógytudomány legujabb vivmányai alkalmazásával, naponta 10—4 s este 7—8ig.

Dr. DEÁK specialista,
Budapesten,
Király-utcza 50. I. em.

Önkéntes árverési hirdetmény.

Az esztergomi érsekség jószágigazgatósága részéről ezennel közhirré tétetik, miszerint a vallás és közoktatási m. kir. miniszter urnak 20262 szám alatt kiadott előleges engedélye folytán az Érsek-Ujvár városában fekvő **ügyészi lak** és melléképületei a hozzátartozó udvar és kerttel; **inspektori lakás** melléképületekkel és beltelekkel, két részben; **mérnöki lakás** melléképület és beltelekkel; **pótkávégyár,** mely jelenleg szénaraktárnak használtatik, továbbá a volt **mérlegház, mérlegépület,** hidmérleggel való felszerelés és sulyokkal; **téglavetőház** a benne található felszerelési tárgyakkal; **az egykori primacziálsi urilak,** emeletes épület melléképitményekkel; **a felügyelői kert, nemkülönben egyéb apróbb földrészletek,** nyilvános árverésen a helyszinén Érsekujvárott a volt ügyészi lakban **1893. évi szeptember hó 12-én d. e. 10 órakor** el fognak adatni.

Venni szándékozók az árverés megkezdésekor a kikiáltási árnak 10%-át az uradalmi megbizott kezeihez készpénzben letenni tartoznak.

Az ajánlattevők közül való szabad választást az uradalom magának fenntartja.

Az árverés megkezdéséig megfelelő bánatpénzzel ellátott zárt ajánlatok is elfogadtatnak.

Az adásvétel többi feltételei, valamint a kikiáltási árak az alulirt igazgatóságnál Esztergomban előre is betekinthetők.

Kelt Esztergomban, 1893. augusztus hó.

A primás-érseki jószágigazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.) 16380

GUMMI

Valódi párisi különlegességek! F. Berguerand fils párisi gyárából. Képviselő **csakis Keleti J.** Budapest, IV., Koronaherczeg-utcza 17. Gummikülönlegességek jótállás mellett tuczat. 1, 2, 3, 4, 5, 6 frt, halhólyag tuczat. 2, 3, 4, 5, 6 frt, halhólyag gummiszéllel tuczat. 5, 6 frt. Capottes americ. tuczat. 3, 4, 5 frt, gyüjtemény uraknak 25 drb 2.50, 10 frtig. **Ujdonság!!** Minden hölgynek nélkülözhetlen «Diana öv» frt 2.50—5 frtig. Betegápolási czikkek, gyári árakon. 10 frtnyi megrendelésnél 10% kedvezmény. Megrendelés pontosan és discréten eszközöltetik. **Keleti J.** cs. és kir. osztr. magyar és belga kir. szab. gyáros Budapest, VI., Koronaherczeg-utcza 17. sz. Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Törlesztéses kölcsön bérházakra vidéken.

Takarék- és magánczélokra feleslegess. Háztulajdonos mindenkor felmondhat, a pénzintézet ellenben nem mondhat fel. Csekély kamatlábbal egyuttal a tőke is törlesztetik. Semmiféle előleges kiadás, csak telekkönyvi kivonat, adókönyv, házbérjövedelmi kimutatás, városi becsülbizonyitvány küldendő be.

Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet,
Budapest, Váczi-körút 39.

Legnagyobb Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet a monarchiában, mely hatóságoktól és az ország legelőkelőbb birtokosaitól ajánlva van.

Tisztelettel értesitem a t. cz. gazdaközönséget, hogy

SACK RUDOLF

eredeti gyártmányai, ugymint: lényeges ujitásokat nyert **sorbavetőgépei** és **szórvavetőgépei,** valamint most már egészen **aczélból** is kapható **rajol** (mélymivelési) **ekéi, egyetemes ekéi, több-barázdás ekéi, aczélfogu boronái** stb.

csakis Budapesten váczi-körut 29.

(f. év szeptember 1-étől kezdve **váczi-körut 52.**)

szám alatti mezőgazdasági gépraktárban kaphatók, hol azok jutányos árak mellett árusittatnak.

Árjegyzékekkel kivánatra legkészségesebben szolgálok.

Propper Samu
Sack Rudolf kizárólagos képviselője.

16360

BAUR RUDOLF
tiroli loden-különlegességek üzlete
Innsbruck, Rudolfstrasse 4.
ajánlja **dus raktárát**

valódi tiroli loden-szövetekből

minden fajtában, mint:

szalon-, vadász- és tourista-loden, havelocks, kabátkák, császár-köpenyek, eső-köpenyek, női eső-köpenyek likacsos vizhatlan lodenből.

Legnagyobb választék

legfinomabb tiroli női lodenből.

Továbbá turista czélokra: **hó- és lábszárharisnyák, hegyi botok, hát-táskák, vadtollak.** — Nagy raktár **tiroli-, vadász-, orvadász- és turista-kalapokból.** 16284

Legjobb minőség.
Legolcsóbb árak!
Képes árjegyzék és minták ingyen és bérm.

Uraknak!

Az ujkor legszebb találmánya a szabadalmazott „**galvano-elektrikus apparátus magánhasználatra**“, mely **gyengeségi esetekben (elgyengült férfierő)** mindig legjobb sikerrel alkalmaztatik. Minden állambeli orvosok **melegen ajánlják.** Az apparátus legkönnyebben kezelhető. Z ebben hordható, dobozban, kényelmesen. **Leirása** ingyen. Zárt boritékban 10 kr. bélyegért. Kapható **Augenfeld J.** feltaláló és császs. kir. szab. tulajdonosnál, Bécs, I. kerület, Schulerstrasse 18. szám. 14274

Magyar királyi államvasutak.

115245/93.

Hirdetmény.

(Északnémet-Osztrák-Magyar-Román személy-forgalom Oderberg és Oswiecimen át).

Folyó évi szeptember hó 1-én északnémet állomások között egyrészt és osztrák-magyar- és romániai állomások között, másrészt Oderberg és Oswiecimen át uj közvetlen személy- és podgyász-dijszabás lép életbe, melynek alapján egyrészt Budapest, másrészt pedig Berlin, Breslau, Cosel, Kadrzi, Hamburg, Lipcse és Ratibor állomások közötti forgalomban közvetlen menetjegyek adatnak ki és az utipodgyász is közvetlenül elszállittatik.

Ezen dijszabás példányai a m. kir. államvasutak igazgatóságánál (C I a) 25 krért kaphatók.

Budapesten, 1893. évi augusztus hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnyomás nem dijaztatik.)

SALGÓ-TARJÁNI
KŐSZÉNBÁNYA RÉSZVÉNY-TÁRSULAT.

Bányafa-szállitás.

Szándékunkban van **bányafa** (támfa, talpfa és karó) **szükségletünket egy,** esetleg **három** esztendőre fedezni.

A szállitás 1894. január—junius hónapokban, esetleg 1896. junius végéig eszközlendő.

Ajánlatok **tetszésszerinti mennyiségekre** nyujthatók be; fentartjuk magunknak azon jogot, hogy az ajánlott famennyiséget akár egészében, akár annak csak egy részét vehessük meg. **Biztosíték** gyanánt köteles a szállitó a kötött mennyiség értékének 10%-át készpénzben vagy értékpapirokban letéteményezni.

A bővebb **szállitási feltételek** betekinthetők irodai helyiségünkben (Budapest, V., József-tér 14.); kivánatra megküldjük szállitási feltételeink egyes példányait.

Az ajánlatok legkésőbb f. é. szeptember 15-ig nyujtandók be.

Kelt Budapesten, 1893. augusztus 1-én.

SALGÓ-TARJÁNI
köszénbánya részvény-társulat igazgatósága
Budapest, V. ker., József-tér 14. szám.

16250

Hirdetmény.

A dohány-utczai templom imaszéktulajdonosoknak a bérbeadást, a bérlőknek a bérbevételt — erre nem hivatott közbenjárók beavatkozása nélkül — kivánván lehetővé tenni, az ez idei főünnepek előtt ugy intézkedtünk, hogy a bérbeadandó tulajdonülések is lehetőleg bizottságunk által adassanak bérbe.

Felkérjük ennélfogva mindazon dohány-utczai templom imaszékbirtokosokat, kik imaszékeiket bérbe adni kivánják, hogy ebbeli szándékukat az imahelyek megjelölése mellett szóval vagy irásban a pesti izr. hitközség közp. hivatalában (VII. sip-utcza 12. I. em. 11.) legkésőbben **1893. augusztus 28-ig** bejelenteni sziveskedjenek.

Mindazokat pedig, kik dohány-utczai templomimaszékeket kivánnak bérelni, felkérjük, hogy a bérlet végett 1893. augusztus 28-tól fogva d. e. 9—12. és d. u. 3—5-ig a VII. sip-utcza 12. I. em. ülésező bizottságunkhoz fordulni sziveskedjenek.

Budapest, 1893. augusztus hó.

16383 **A pesti izr. hitközség elöljárósága.**

TAN- ÉS NEVELŐINTÉZET

nyilvánossági joggal

Budapest V. Hold-utcza 19. szám.

Az intézet tizenhat év óta áll fönn.

Dr. LÁSZLÓ MIHÁLY nyilvános főgimnáziumában, mely nyolcz osztályból és előkészitő tanfolyamból áll, a jövő 1893/94. tanévre a **beiratások** szeptember hó első napján kezdődnek, előjegyeztetni lehet azonban már **julius** és **augusztus** hónapokban naponkint az intézet helyiségében **(V., Hold-utcza 19. sz.).** Az intézet **államérvényes osztály- és érettségi bizonyitványokat állit ki.** — Az intézet uj épülete nagy, háromemeletes palota, mely kizárólag az intézet czéljaira szolgál és kényelmes beosztásával, mintaszerü berendezésével, magas, napvilágos termeivel minden tekintetben megfelel a nevelés legmagasabb igényeinek s páratlanul áll az országban. Az olasz renaissance palota tantermeivel, hálótermeivel, részint a nagy, széles utczára, részint hosszu, diszes korridoraival a befásitott, bokrokkal szegélyzett és pázsitkoczkákkal tarkitott tágas és tiszta udvarra néz.

A földszinten van: **a nagy diszterem, a laboratorium, a muzeum, a rajzterem, két játszószoba és két az udvarra nyiló terem az intézet esetleges betegeinek elhelyezésére;** az első emeleten van: **a kényelmes, nagyméretü ebédlő;** a második emeleten: **a nyolcz osztály, három előszobával;** a harmadik emeleten: **a hálótermek és a modern igényeknek megfelelően berendezett fürdőszobák;** a magas és világos pinczehelyiségekben: **a torna- és vivóterem. — Az épület az emelkedő uj országház s a közoktatásügyi miniszterium palotája közelében van, egyenesen a Duna felől a budai hegyekből kapja a friss éltető levegőt.**

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, illetőleg programmot küldünk. 15798

Dr. László Mihály intézet-tulajdonos-igazgató.

Nyomatott Neumayer Ede nyomdájában Budapest, VI., szerecsen-utcza 35. (az operaház átellenében).